AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

AHATA IMPACT AWARD 2024 A RECONOCE 4 COMPANIA PA NAN GRAN IMPACTO POSITIVO



2

3

CONSULTA PUBLICO PA SUBSIDIO DI FORTIFICACION ECONOMICO N'E ISLANAN CAS Y BES

10

PROME FASE DI PROYECTO DI RESTAURACION CAS VENERANDA A TERMINA

AWEMainta.NL 39

NEDERLANDSE BEVOLKING IN 2050:

GROEI VAN BUITENLANDSE GEBOORTE EN DIVERSIFICATIE

AHATA Impact Award 2024 a reconoce 4 compania pa nan gran impacto positivo den nos comunidad

DIABIERNA atardi a tuma luga e di dos edicion di AHATA Impact Award, organisa pa Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA). E programa di premiacion a reconoce varios compania cu a destaca den e ultimo aña pa nan responsabilidad social y inversion den mehoracion di nos comunidad. Un panel di hurado independiente, forma pa 5 profesionalnan, a revisa y analisa 33 aplicacion di companianan cu ta dedica tempo y recursonan na crea un impacto positivo den nos comunidad.

Pa medio di e criteria oficial selecciona p'e hurado, a nombra un ganado pa cada un di e 4 categorianan di e AHATA Impact Award: "Representacion di Patrimonio Cultural", "Desaroyo di Bienestar di Empleado", "Proteccion di Medio Ambiente" y "Inversion Social". Cada un representando un pilar di sostenibilidad.

E ganadonan di e AHATA Impact Award 2024 pa nan esfuerso excepcional na bienestar di nos isla ta:

- La Cabana Beach Resort pa "Representacion di Patrimonio Cultural".
- Aruba Marriott Complex pa "Desaroyo di Bienester di Empleado".
- Tropical Bottling Company pa "Proteccion di Medio Ambiente".
- De Palm Corporation pa "Inversion Social".

Durante e ceremonia, Presidente y CEO di AHATA, Tisa LaSorte, a entrega un escultura di brons haci na man pa artista Gilbert Senchi n'e 4 ganadonan. Adicionalmente, 4 compania cu tambe a demostra gran contribucion na nos comunidad a ricibi un mencion honorabel. E mencion honorabel ta: Aruba Marriott Complex pa "Representacion di Patrimonio Cultural", Divi Resorts pa "Desaroyo di Bienester di Empleado", Amsterdam Manor Beach Resort pa "Proteccion di Medio Ambiente" y Tropical Bottling Company pa "Inversion Social".

AHATA ta orguyoso di e dedicacion inmenso di e ganadonan y ta gradici tur compania cu ta inclui metanan di sostenibilidad den nan plan anual y ta tuma accion pa contribui na un cambio positivo na nos isla. Cu e exito di AHATA Impact Award, e asociacion ta cumpli cu un di nan metanan principal pa apoya comercio sostenibel y ta spera di por inspira mas participacion y dedicacion di e mundo comercial na practicanan y iniciativanan cu gran impacto cultural, laboral, ecologico y social.

E panel di hurado, cu a dedica nan tempo y conocemento n'e programa di premiacion, a consisti di:

- Daniel Tecklenborg – Director di CEDE
- Rosabelle Illes – PHD den Psicologia y Miembro di Facultad di Universidad di Aruba
- Jan Noordzij – Director di Advance Human Resource Services
- Francielle Lacle – Advisor di Desaroyo Sostenibel
- Edjean Semeleer – Cofundador di Go Cultura Foundation.

AHATA ta gradici e patrocinadonan di e evento ceremonial: Alhambra Ballroom, Elite Productions, y BEE4 Consultancy and Events.

Pa mas informacion di e esfuersonan sostenibel di cada 33 nominacion pa AHATA Impact Award 2024, bishita ahata.com/impact-awards.











Consulta publico pa subsidio di fortificacion economico n'e islanan CAS y BES

E areglo di subsidio p'e fortificacion duradero di e capacidad di generacion di entrada na Aruba, Corsou, Sint Maarten, Boneiro, Saba y Sint Eustatius a drenta den consulta publico via internet. E subsidio aki ta busca pa promove inversion cu ta contribui n'e desaroyo economico sostenibel di e teritorionan aki. Adicionalmente por a pidi pa subsidio pa financia inversion necesario den e preparacion di proposicion di proyecto. Desde 28 di juni, e publico tin e oportunidad di emiti su opinionnan durante un periodo di 30 dia riba e areglo aki.

Fondo disponibel y distribucion

P'e areglo aki di subsidio a asigna un total di €130 miyon, dividi den dos parti:
- €100 miyon destina pa Aruba, Corsou y Sint Maarten.
- €30 miyon destina pa Boneiro, Sint Eustatius y Saba.

E distribucion aki ta busca pa sigura cu tur e teritorionan envolvi tin acceso n'e fondonan necesario pa impulsa proyecto cu ta fomenta su desaroyo economico sostenibel.

Preparacion y implementacion di peticion di subsidio
E areglo ta permiti pidi subsidio den dos fase diferente di e proceso:

1. Fase A: Preparacion di e proyecto

Den e fase aki, por pidi subsidio pa efectua estudio preparatorio, investigacion y otro actividad necesario pa defini y desaroya un proyecto. Esaki ta inclui e elaboracion di plan di negoshi, estudio di factibilidad y analisis di impacto.

2. Fase B: Implementacion di e proyecto

E fase aki ta enfoca riba e ehecucion di e proyectonan defini y aproba. E subsidionan den e etapa aki ta destina n'e implementacion practico di e iniciativanan, atendiendo desde e construccion di infrastructura te cu e capacitacion di personal y adkisicion di ekipo.

Area prioritario pa proyecto

E proyectonan cu ta busca pa obtene subsidio mester ta alinea cu un of mas di e siguiente areanan prioritario:

Adaptacion na cambio climatico y transicion energetico: Proyecto cu ta atende e consecuencianan di e cambio climatico y ta promove e transicion p'e fuentenan di energia sostenibel.

Fortalecemento di educacion y mehoracion di e infrastructura educativo: Iniciativa cu ta mehora e calidad di e educacion y ta desaroya e infrastructura educativo moderno y eficiente.

Mehoracion di e infrastructura digital gubernamental: Proyecto cu ta modernisa e infrastructura digital di gobierno y fortalece e servicionan publico tanto p'e ciudadanonan como p'e empresanan.

Mehoracion di e infrastructura basico: Inversion den infrastructura basico manera awa, salubridad, transporte y comunicacion.

Eficiencia den produccion di alimento: Proyecto cu ta aumenta e eficiencia y sostenibilidad den e produccion y distribucion di alimento.

Desaroyo di e sectornan economico sostenibel: Iniciativa cu ta fomenta e crecemento di e sector na economico sostenibel, diversificando y fortaleciendo e economia local.

Exploracion di mercado

Simultaneamente n'e consulta publico ta tumando luga un exploracion di mercado. E obhetivo di e exploracion ta:

Identificacion di proyecto potencial: Lo tin cu haci inventario di posibel proyectonan cu ta cumpli cu e criterionan actual di e concepto di areglo y cu por beneficia di e subsidionan.

Recomendacion pa adaptacion: Proporciona recomendacion riba e posibel adaptacionnan den e cuadro y e criterionan di e areglo pa sigura cu esakinan ta relevante y eficaz.

E exploracion di mercado ta fundamental pa identifica proyecto cu e potencial di genera e mayor impacto den termino di desaroyo economico sostenibel y capacidad di generacion di entrada duradero riba e islanan. E resultadonan di e exploracion aki lo ta integra cu esunnan di e consulta publico pa sigura cu e areglo di subsidio ta alinea cu e necesidadnan specifico di cada teritorio.

Importancia di e consulta y exploracion di mercado

E consulta publico y e exploracion di mercado ta representa un oportunidad vital p'e partinan interesa expresa nan opinion y contribui n'e diseño final di areglo di subsidio. E proceso aki participativo ta sigura cu e fondonan ta wordo uza di manera eficiente y den proyecto cu realmente ta beneficia e comunidadnan local.

E participacion activo di comunidad den e consulta y exploracion di mercado lo yuda selecciona y desaroya proyecto cu no solamente ta cumpli cu e criterionan estableci sino cu tambe tin e mayor potencial pa impulsa e desaroyo economico y mehora e calidad di bida na Aruba, Corsou, Sint Maarten, Boneiro, Saba y Sint Eustatius.
E inicio di e consulta via internet y e exploracion di mercado p'e areglo di subsidio ta un paso crucial p'e desaroyo economico sostenibel di e teritorio na ACS y BES. A traves di e proceso aki, ta spera identifica y sostene proyecto cu ta fortalece e capacidad di generacion di entrada duradero, contribuyendo asina na un futuro mas prospero y sostenibel p'e islanan aki. E colaboracion y e participacion activo di tur e partinan interesa lo ta clave p'e exito di e iniciativa aki.

Alexandra van Huffelen

Tin iniciativan nobo pa impulsa sostenibilidad economicamente pa Caribe Hulandes

GOBIERNO a anuncia avance significativo den e desaroyo di herment economico nobo dirigi p'e paisnan di Caribe y e teritorionan publico di Boneiro, Sint Eustatius y Saba (BES), inspira riba e exitoso Fondo Nacional di Crecemento di Hulanda. E iniciativa aki tin como obhetivo pa mehora e sostenibilidad economico den e regionnan aki, adaptando nan necesidad y structura particular.

Den un carta manda pa Tweede Kamer, secretario di estado demisionario di Relacion di Reino, Alexandra van Huffelen, a detaya e progreso realisa for di mei 2023, ora cu a propone e apertura di programa di garantia y produccion di energia sostenibel pa henter Reino. Ta destaca e necesidad di crea instrumento specifico pa Aruba, Corsou y Sint Maarten, como tambe p'e teritoriona BES, cu e fin di alcansa obhetivo similar n'e hermentnan disponibel na Hulanda.

E reglamentacion, titula "Fortalecemento di Poder di Ganashi sostenibel pa ACS y BES", ta den un fase inicial y pronto lo wordo someti na consulta publico online. E proyecto ai lo busca pa potencia e desaroyo economico sostenibel na Aruba, Corsou, Sint Maarten y e teritorionan BES, ahustando n'e structura economico particular di e regionnan aki.

E reglamentacion aki ta contempla tanto e paisnan como e teritorionan publico, teniendo na cuenta nan diferencianan riba escala y necesidad specifico.

For di e perspectiva di Aruba, e iniciativa aki ta representa un oportunidad crucial pa impulsa su economia di manera sostenibel. Autoridad Arubiano a mustra un gran interes en particular activamente den elaboracion y perfeccionamento di e reglamentacion aki, sigurando cu e proyectonan selecta no solamente ta confiabel, sino tambe ta alinea cu e necesidad y e prioridadnan di e pais. E exploracion di mercado andando ta destina na identifica proyecto innovador na Aruba cu por beneficia di e subsidionan, contribuyendo asina n'e diversificacion y fortalecemento di su economia.

Gobierno di Aruba ta particularmente interesa den proyecto cu ta promove energia sostenibel, turismo ecologico y tecnologia berde, sector cu ta wordo considera fundamental p'e crecemento economico a largo plaso. Fuera di esey, ta spera cu e iniciativa aki fomenta e colaboracion entre e sector publico y priva na Aruba, creando sinergia cu ta pontencia e impacto di e proyectonan selecciona.

E resultadonan di e exploracion di mercado y retroalimentacion obteni di e consulta publico lo wordo integra pa refina y mehora e regulacion, sigurando cu esaki lo ta mas adecua y efectivo posibel p'e necesidadnan di e islanan. E iniciativa aki ta subraya e compromiso di gobierno cu e desaroyo economico sostenibel di tur e regionnan di Reino, promoviendo e igualdad y e crecemento inclusivo den e paisnan di Caribe y e islanan BES.

MCB Risk Insurance N.V. – Summary Financial Statements 2023

Statement of financial position as at 31 December 2023

Aruban Guilders ('Afl thousands')	2023	Restated 2022
ASSETS		
Cash at banks	23,655	24,977
Premium receivables	138	113
Other receivables	447	399
Investment securities	96,335	79,257
Total Assets	120,575	104,746
LIABILITIES AND EQUITY		
Liabilities		
Insurance contract liabilities	28,501	27,262
Reinsurance contract liabilities	-	156
Other liabilities	396	568
Current tax liabilities	488	449
	29,385	**28,435**
Equity		
Share capital	100	100
Retained earnings	91,090	76,211
Total equity	**91,190**	**76,311**
Total liabilities and equity	120,575	104,746

Statement of comprehensive income for the year ended 31 December 2023

Aruban Guilders ('Afl thousands')	2023	Restated 2022
Insurance Revenue	15,557	13,251
Insurance service expense	(2,331)	(2,598)
Insurance service result from insurance issued	**13,226**	**10,653**
Net income or expense from reinsurance contracts held	(777)	(1 376)
Profit share reinsurance	710	565
Insurance service result	**13,159**	**9,842**
Net income from financial instruments	4,520	2,135
Net investment income	**4,520**	**2,135**
Insurance finance expense from insurance contract issued	(1,247)	(1,320)
Finance expense from reinsurance contracts held	(6)	(9)
Net insurance finance expense	**(1,253)**	**(1,329)**
Net insurance and investment result	**16,426**	**10,648**
Other income-Republic Bank	63	12
Net impairment loss on financial assets	(21)	(10)
Other operating expenses	(1,210)	(2,124)
Profit before profit tax	**15,258**	**8,526**
Profit tax	-379	-367
Profit for the year	14,879	8,159
Other comprehensive income	-	-
Total comprehensive income	**14,879**	**8,159**

Explanatory notes to the summary financial statements as at 31 December 2023

The information described below has been derived from the notes as included in the financial statements and is in all material aspects consistent with those from which it has been derived. The audited financial statements are available at the registered office of the Company.

ACCOUNTING POLICIES

General information

MCB Risk Insurance N.V. (the 'Company') is a wholly owned subsidiary of Maduro & Curiel's Bank N.V. The purpose of the Company is to act as a captive life insurance company in connection with self-insured risks for residential mortgage loans, personal loans and bankcard debt of the Parent Bank and its subsidiaries. The Company started its operations on January 1, 1999. The address of the Company is Caya G.F. (Betico) Croes 53-C, Oranjestad, Aruba.

Basis of preparation

The financial statements, from which the Summary Financial Statements have been derived, are prepared in accordance with International Financial Reporting Standards ('IFRS"). The financial statements have been prepared under the historical cost convention.

Changes in accounting policies

IFRS 17 was issued by the IASB on May 18, 2017, and is effective for periods beginning on or after January 1, 2023, with comparative figures required. This standard is a comprehensive new accounting standard for insurance contracts covering recognition, measurement, presentation and disclosure. The standard effectively replaces IFRS 4 Insurance Contracts. The impact of the retrospective application of IFRS 17 at the beginning of January 1, 2022, led to a net decrease of Afl. 24,273 in shareholder's equity and a recognition of insurance contract liabilities of Afl. 23,651.

Investment securities

The Company classifies its investment securities as held-to-maturity. Investment securities with fixed maturities where management has both the intent and ability to hold to maturity are classified as held-to-maturity.

Impairment other financial assets

Financial assets not classified as at fair value through profit and loss are assessed at each reporting date to determine whether there is objective evidence of impairment.

Fair value of financial instruments

Fair value of financial assets and liabilities approximates carrying values unless otherwise mentioned. Financial Instruments are measured at amortized cost.

Measurement of insurance contracts issued

- Measurement on initial recognition for contract under the GMM.

The company measures a group of contracts on initial recognition as the sum of the expected fulfillment cash flows within a contract boundary and the contractual service margin ("CSM") representing the unearned profit in the contracts relating to services that will be provided under the contracts.

- Subsequent measurement of contracts under the GMM.

After initial recognition, at the end of each reporting period, the carrying amount of the group of insurance contracts will reflect a current estimate of the liability for incurred claims (LIC) as at that date and a current estimate of the liability for remaining coverage (LRC).

- Measurement of insurance contracts under the PAA.

The Company applies the PAA to the measurement of insurance for the credit card outstanding's policies issued with a coverage period of each contract in the group of one year or less. Further the Company applies a policy of expensing insurance acquisition cash flows when they are incurred.

The Company's actuary, Phenox Consultants, conducted a liability adequacy test with respect to credit card debtors and personal loans debtors. Based on their findings as listed in their report dated January 2024, the actuary concluded that the Company's premium income of 3.6% for credit card debtors and a one-time lump sum for other debtors are considered sufficient to cover the amounts insured, and future premiums is sufficient to cover future expenses. Therefore the technical reserve for bank cards and personal loans is nil. The actuarial valuation will be updated every year or as circumstances warrant.

The Company estimates the liability for incurred claims as the fulfilment cash flows related to incurred claims. Where, during the coverage period, facts and circumstances indicate that a group of insurance contracts is onerous, the Company recognises a loss in profit or loss for the net outflow, resulting in the carrying amount of the liability for the group being equal to the fulfilment cash flows.

Current tax

Current tax comprises the expected tax payable or receivable on the taxable income or loss for the year and any adjustment to the tax payable or receivable in respect of previous years.

De-recognition of financial assets and liabilities

The Company derecognizes a financial asset when the contractual rights to the cash flows from the asset expire, or it transfers the rights to receive the contractual cash flows in a transaction in which substantially all of the risks and rewards of ownership of the financial asset are transferred, or it neither transfers nor retains substantially all of the risks and rewards of ownership and does not retain control over the transferred asset.

Revenue recognition

The Company uses the accrual concept of accounting i.e. income and expenses are recorded in the period in which they were incurred.

Expense recognition

Expenses are recognized in the statement of comprehensive income on the basis of a direct relationship between the costs incurred and the corresponding income.

Independent auditor's report on the audit of the summary financial statements

Opinion

The summary financial statements, which comprise the summary statement of financial position as at 31 December 2023, the summary statement of comprehensive income for the year ended 31 December 2023 and the explanatory notes, are derived from the audited financial statements of MCB Risk Insurance N.V. ("the Company") for the year ended 31 December 2023.

In our opinion, the accompanying summary financial statements are consistent, in all material respects, with the audited financial statements of the Company, on the basis described in the summary of significant accounting policies of the summary financial statements.

Summary Financial statements

The summary financial statements do not contain all the disclosures required by International Financial Reporting Standards. Reading the summary financial statements and our report thereon, therefore, is not a substitute for reading the audited financial statements of the Company and our auditor's report thereon. The summary financial statements and the audited financial statements of the Company do not reflect the effects of events that occurred subsequent to the date of our report on the audited financial statements.

The audited financial statements and our auditor's report thereon

We expressed an unmodified audit opinion on the financial statements 2023 of the Company in our auditor's report dated 27 June 2024.

Responsibilities of management for the summary financial statements

Management is responsible for the preparation of the summary financial statements on the basis as described in the explanatory notes to the summary financial statements.

Auditor's responsibilities

Our responsibility is to express an opinion on whether the summary financial statements are consistent, in all material respects, with the audited financial statements of the Company based on our procedures, which were conducted in accordance with International Standard on Auditing (ISA) 810 (Revised), Engagements to Report on Summary Financial Statements.

Aruba, 27 June 2024

for Ernst & Young Accountants

drs. R.J.W. van Nimwegen RA

Max Borsboom Comandante nobo di Zr.Ms. Pelikaan



DIABIERNA 28 di juni 2024 Teniente Naval 1e klas Marc Jereskes a pasa comando di nave di apoyo Zr.Ms. Pelikaan na Teniente Naval 1e klas Max Borsboom. E traspaso di comando a tuma luga na pier RIMA na Base di Marina na Parera, den presencia di tripulacion y famia di ambos Comandante.

Marc ta mira bek atras riba un periodo bunita: *"Ta duna mi hopi satisfaccion ora mi mira bek riba e periodo aki. Mi ta orguyoso cu mi tabata forma parti di un team, den cua e tripulacion tabata para cla pa otro, di dia y anochi."*

E ehercicio internacional 'Tradewinds' tabata e ultimo ehercicio grandi pa Marc, como Comandante di Zr.Ms. Pelikaan; durante esaki lasonan internacional den Region Caribe a keda fortalece y e tripulacion di Zr.Ms. Pelikaan a keda di trein pa wordo desplega durante temporada di horcan.

E Comandante entrante, Max Borsboom, a start su carera como Oficial di Warda riba Zr. Ms. Rotterdam y despues a sirbi entre otro como Oficial di Buseo na Grupo di Sambuyado na Defensa, y tambe como Oficial di Defensa Aereo riba Zr. Ms. Evertsen.

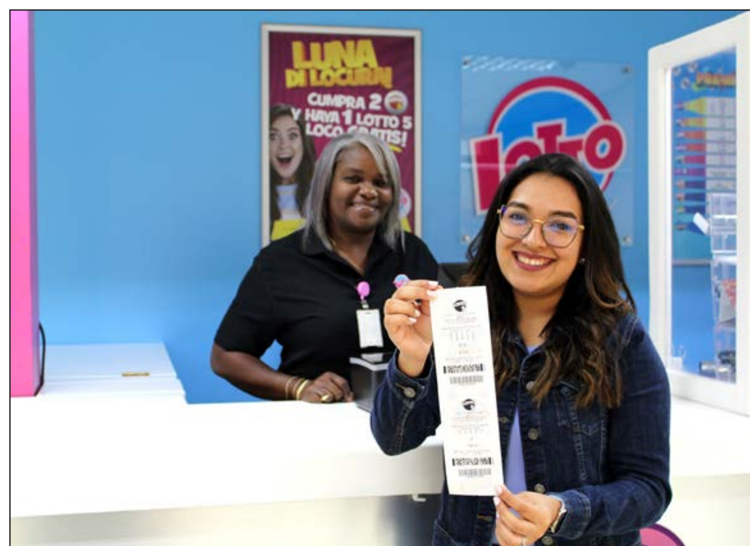
Max ta anticipa su prome Comando riba un Barco di Marina:

"Mi ta considerá esaki un honor grandi cu durante e añanan binidero mi por eherce e Comando riba Zr. Ms. Pelikaan, mi tin hopi gana di haci esaki! E ta un responsabilidad grandi pa rendi sosten relevante marítimo militar cu e barco versátil aki y su tripulacion dedica; no importa di unda cu esaki ser pidi. Nos t'ey cla p'esey!"

Bou di guia di Teniente Naval Max Borsboom Zr.Ms. Pelikaan ta continua cu su tareanan operacional.

Sorteo ta awe nochi

Awe abo por t'e siguiente miyonario di Aruba cu Lotto 5



DIARANSON ultimo Lotto 5 no a conoce ningun ganado cu ta pone e jackpot sigui crece y pa awe diasabra e suma bira 1 miyon 100 mil florin! Lotto 5 ta costa solamente 4 florin pa ticket y bo por combina bo 5 numbernan for di 01 te cu 35, si bo no sa cua numbernan pa kies, bo ta puntra bo rebendedo pa un loco y asina bo ta den wega pa bira e siguiente miyonario y gana e jackpot di 1 miyon 100 mil florin cu Lotto 5.

E persona cu gana esaki lo bira e prome miyonario di Lotto cu e wega di Lotto 5 pa 2024. Aña pasa na mei Lotto 5 a yega e record jackpot di 2.2 miyon florin y a conoce 1 feliz ganado y e ticket ganado a wordo bendi na Lucky Numbers Arendstraat. Na november 2023 e jackpot di Lotto 5 a yega 1.9 miyon florin y tambe a conoce un solo ganado y e ticket ganado a wordo bendi na Suemar Lottery II na Seroe Biento.

Corda busca bo Lotto 5 trempan, pa asina bo no keda afo di e sorteo miyonario di awe nochi cu Lotto, e Loteria di Aruba. Tambe Lotto ta ofrece bo e opcion pa por cumpra bo weganan di Lotto Online, kiermen si bo no tin chens pa sali cumpra bo weganan preferi di Lotto, bo por cumpre for di bo smart phone, tablet of bo computer!

Si ainda bo no tin un cuenta di Lotto Online, bishita www.lottoaruba.com, traha bo cuenta di hungado y asina cu bo wordo aproba, bo por cuminsa hunga Lotto online tambe!

Sorteo di Lotto 5 ta hunga awe diasabra pa 7.45PM y por cumpra bo ticket na bo rebendedo faborito te cu 7.30PM.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga Lotto Online door di bishita: www.play.lottoaruba.com pa por registra. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Prome fase di proyecto di restauracion Cas Veneranda a termina

RECIENTEMENTE por a tuma nota cu e trabounan na Cas Veneranda situa na Wilhelminastraat 7 a stop y a cera e entradanan di e edificio bek. E proyecto di restauracion no a para pero e prome fase a termina.

Durante e ultimo dos luna y mey, e contratista General Property Services, a haci e demolicion di e cambionan cu a wordo haci na aña 1978 pa por a converti e cas den e restaurant Papiamento door di e primonan Martin & Irvin Tauber. Despues famia Ellis a tuma over e restaurant na december 1984 y na fin di 1990 ora nan a muda e restaurant e cas a keda bashi. Sra Landa Merryweather algun aña despues a cera e cas pa adictonan ambulante no por drenta. Asina mes lamentablemente na 2014 tabatin un candela grandi cu a kima e dak completo.

Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA), durante e trabou di demolicion a laga kita tur e cambionan cu a wordo haci den pasado y a habri bek e "openingnan" cu mester a cera pa evita cu personanan no autorisa por drenta e edificio. Durante e prome fase aki caminda a kita tur locual no ta original por a continua tambe cu e investigacion. A descubri detayenan, cu no tabata visibel mas, durante e trabounan di sloop cual a trece algun claridad di con e edificio tabata originalmente. Cu tur e informacion obteni awor lo finalisa e preparacion pa e siguiente fase cu lo ta e restauracion mes na september proximo.

Ademas di e "sloopwerk" a haci e cas completamente limpi paden y tambe e tereno. SMFA a encontra cu hopi sushi riba e tereno na Wilhelminastraat cual tabata uza manera un dump. Danki na e cooperacion di Minister Arends, e team di City Inspector y Serlimar a logra haci e tereno limpi. SMFA kier pidi e comunidad pa coopera pa tene e area limpi durante y despues di e restauracion.

Cas Veneranda

E edificio impactante den Wilhelminastraat a keda construi na 1936 pa Federico Maximiliaan (Machi) Arends cu tabata e consul di Spaña.

E arkitecto tabata e conocedo bouwmeester Dada Picus, cu a bay te Colombia pa haya inspiracion for di un edificio cu esposa di Machi, Maria Veneranda, tabata encanta cu ne y asina a bin Aruba bek pa construi e edificio cual awe nos conoce bou di e nomber di Cas Veneranda. Un di e casnan



mas grandi na Aruba den e tempo ey construi.

Aparte di tabata un vivienda akinan tambe tabata tin e prome "Super" Ijscreamshop y e prome localidad di Masyfral. Oncha's flowershop y e consulado di Spaña tambe tawata ubica den e edificio. Na final di añanan setenta a comberti e edificio den Papiamento restaurant. Durante e ultimo dos aña e restaurant Papiamento tambe tawata opera como un club Nocturo (Club Nouveau) despues cu e restaurant tawata cera anochi.

Despues cu Papiamento restaurant a sali di e edificio na final di 1990 e a keda bashi. Na aña 2023 Stichting Monumentenfonds Aruba a yega na un acuerdo di compra cu e herederonan di Machi Arends y na maart di 2024 a haci e traspaso oficial di e edificio pa por cuminsa cu e restauracion. E proyecto ta co-financia pa Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA) hunto na Nationaal Restauratiefonds di Hulanda (NRF) y Ministerio di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel. Despues di e restauracion e monumento lo bira e oficina di DEACI y lo tin un espacio tambe pa horeca.

Pa mas informacion sigui nos riba social media: Monuments Fund Aruba

Miembro di Forsa Aereo Mericano acusa di a secuestra y viola un mucha muhe Hapones

FISCALNAN Hapones a acusa un miembro di Forsa Aereo Mericano di supuestamente secuestra y viola un mucha muhe menor di edad net prome cu Pasco di aña pasa, polis di Okinawa a confirma.

Brennon R. e. Washington, di 25 aña, a wordo acusa formalmente dia 27 di maart di *"relacion sexual sin consentimento"* y *"secuestro indecente"*, un vocero di corte na NAHA, e capital di Okinawa, a bisa, agregando cu e servicio militar Mericano a entrega e militar na autoridadnan Hapones e mesun dia.

Washington a keda libera riba fiansa y a ser traslada p'e Base Aereo Mericano na Okinawa pa wordo teni den custodia, segun un vocero a informa. Su huicio lo cuminsa dia 12 di juli, segun e vocero di Corte di Distrito di Naha.

E vocero di corte a bisa cu nan no tin detaye di e representacion legal di e acusado. E huicio ta tuma luga na un momento cu Washington y Tokyo ta profundisando nan aliansa militar, en parti manera tensionnan geopolitico cu China y Nort Korea ta aumenta.
E presunto violacion t'e ultimo den historia di casonan penal envolviendo personal Mericano na Okinawa, hogar di un di e basenan militar stranhero mas grandi na Merca, y por exacerba tension cu residentenan cu a opone pa hopi tempo na presencia di tropa y armamento Mericano riba e isla.

E presencia di V-22 Ospreys, un avion militar cu rotor basculante, tambe a bira un fuente habitual di rabia y protesta na Okinawa despues di un serie di accidente reciente y keho di zonido.

Gobernador di Okinawa, Denny Tamaki, a bisa periodistanan riba diamars cu e acusacionnan di violacion y secuestro tabata *"extremadamente lamentabel"*, agregando cu tabata necesario *"protesta energicamente contra e militar Mericano y otro organisacionnan relaciona."*

E gobernador a bisa tambe cu su oficina lo *"adopta un postura duro pa trata cu e situacion."*
Washington, e militar acusa, tabata destina cu Escuadra Di Preparacion Logistico 18 n'e Base Aereo di Cadena na Hapon, segun Forsa Aereo Mericano, cu a confirma su rango y registracion di servicio.

"Ala 18 ta na altura di un acusacion di agresion sexual contra un piloto di Cadena cu ta envolve un ciudadano Hapones", portavoz di Ala 18, prome Teniente Alvin G. Nelson III, a bisa diabierna.
"Nos ta compronde y comparti e preocupacionnan di e comunidad local tocante e caso aki", Nelson a bisa, agregando cu e lidernan di Wing tabata *"profundamente preocupa p'e gravedad di e presunto delito aki"* y a traha cu autoridadnan local pa investiga e acusacionnan.
"Tur miembro di servicio Mericano ta spera di mantene e standardnan mas halto, y e militar Mericano ta comprromete pa responsabilisa esnan condena pa actonan criminal", e vocero di Wing a bisa.

E acusacion ta tuma luga casi 30 aña despues cu tres militar Mericano a viola un scol di Okinawa di 12 aña na 1995, cu a provoca un reaccion violento contra e militar Mericano riba e isla.
Na 2016, violacion y asesinato di un muhe di 20 aña di edad pa un ex-trahado di e base Mericano na Okinawa a provoca protestanan masivo den e capital di e isla, cu decenas di miles di residente exigiendo pa Merca move nan base for di Okinawa. E consecuencianan a causa un toque de keda p'e personal Mericano riba e isla.

Biden su prestacion den debate presidencial ta genera preocupacionnan tocante reeleccion

E campaña di reeleccion di presidente Joe Biden a pasa den un crisis serio despues di un actuacion desastroso den e debate contra ex presidente Donald Trump. E debate, presenta pa CNN na Atlanta, a ser critica ampliamente como un di e mas debil for di tempo cu e tradicion di debate presidencial televisa cu Kennedy y Nixon a cuminsa na 1960. Biden su apariencia y su prestacion a genera preocupacionnan significante tanto entre e democratanan como entre e votadonan tocante su capacidad pa lidera y comunica na un manera efectivo.

Biden, di 81 aña, tabata parce fisicamente fragil ora el a subi e escenario, estableciendo un tono sombrio pa e debate. Na principio, el a lucha cu coherencia y a perde oportunidadnan critico pa contraresta e puntonan di Trump riba topiconan clave manera aborto y inmigracion. Su incapacidad pa duna contesta cla y fuerte a laga hopi espectador cuestiona su condicion mental y fisico pa un otro mandato.

E debate a causa un panico general den e Partido Democratico. E entrenador di debate di Biden, Ron Klain, a enfatisa hopi biaha cu e debatenan por wordo gana den e prome 30 minuut. Segun e medida aki, e prestacion di Biden tabata desastroso. Su indice di aprobacion ya tabata bou di 40% prome cu e debate, y e mal actuacion aki por empuha votadonan di estadonan clave for di e campo di bataya pa Trump. E Partido Democratico ta participando awor den discusion serio tocante e sostenibilidad di e candidatura di Biden solamente dos luna prome cu e Convencion Nacional Democratico.






E tarea di Trump tabata pa evita di reforsa e declaracionnan di Biden cu e ta "loco." Aunke Trump a mustra mas moderacion cu normal, e no a scapa di critica pa su comentarionan divisivo, falsedad y comportacion erratico, particularmente cu respecto di cambio climatico y su falta di compromiso pa acepta e resultadonan di e eleccion di 2024. Sinembargo, Trump a probechs di e debilidadnan di Biden y a duna un comentario skerpi: *"Mi No Sa Kico El a bisa Na final di e frase ey. Mi no ta kere cu e sa kico el a bisa tampoco."*

Vice-presidente Kamala Harris a purba di cambia e enfoke di Biden su desempeño na e peligernan plantea pa Trump. E ta argumenta cu Biden tabata bringa pa e pueblo Mericano y a enfatisa e falsedad continuo di Trump. Sinembargo, su palabranan a haci poco pa alivia e preocupacionnan creciente den partido.

Biden su prestacion a mehora den e parti final di e debate, caminda el a critica fuertemente e menasa di Trump pa democracia y a destaha e problemanan legal di Trump. Sinembargo, e momentonan mas fuerte aki a yega demasiado laat pa cambia e impresion negativo general. Observadonan a señala cu e 'comeback' aki di Biden a haci poco pa mitiga e daño cu ya a wordo causa pa nan debate anterior.

E consecuencianan di e debate a conduci na yamadanan den e Partido Democratico pa Biden considera di renuncia. E reemplaso di un presidente den funcion riba e boletin electoral no tin precedente y ta plaga di peligernan cu por dividi e partido ainda mas y mehora e chensnan di Trump. E campo di Biden awor ta enfrente e tarea abrumador di reversa e narrativa y reconstrui e confiansa prome cu e siguiente debate programa na september.

Biden su desempeño vacilante den e debate a hinca su candidatura pa reeleccion den confusion, amplificando e temornan riba su edad y efectividad. Cu e Partido Democratico den crisis y enfrentando decisionnan strategico dificil, e caminda pa eleccion di 2024 a bira ainda mas desafiante pa Biden.

E problemanan di relacion publico di Boeing ta continua den medio di un reprimenda di NTSB

BOEING a enfrenta otro crisis ayera ora cu e National Transportation Safety Board (NTSB) a reprende e compania pa comparti detaye di investigacion durante un conferencia di prensa. E incidente aki ta pone den evidencia e retonan continuo cu e team di relacionnan publico di Boeing ta enfrenta, cu ta enfrentando contratiempo continuo.

E conferencia di prensa, cu a tuma luga na e fabrica di Boeing na Renton, Washington, tabata pa discuti mehoracion di calidad. Sinembargo, e enfoke a cambia rapidamente pa un incidente di januari cu a involucra un Boeing 737 Max. Un tapa di porta a detona durante un vuelo di Alaska Airlines pa falta di bolts, cu nunca a wordo instala pa motibo di un eror di papeleo. Elizabeth Lund, Boeing su vice-presidente senior di calidad, a aborda e problema aki y a atribui esaki na un solo orden di trabou sin completa.

Mientras cu e falta di documentacion a wordo revela anteriormente den un testimonio na e Comite di Comercio di Senado di Merca pa e hefe di NTSB, e propio divulgacion di Boeing a provoca un fuerte respuesta di e agencia. NTSB a acusa Boeing di “viola su reglanan” door di comparti informacion investigativo y ofrece un analisis di echonan publica caba.

Den un declaracion severo, NTSB a recorda Boeing di su familiaridad di hopi tempo cu e reglanan aki y a anuncia cu e no lo comparti informacion di investigacion cu e compania mas. Ademas, NTSB a indica cu nan lo a remiti e conducta di Boeing na Departamento di Husticia, sugeriendo posibel ramificacion legal.



E ekipo di relacionnan publico di Boeing a pasa lihe na e manera di maneho di crisis, afirmando cu nan intencion tabata pa asumi responsabilidad y ta transparente riba e lesnan siña for di e incidente. Nan a expresa nan pesar pa a surpasa e limitenan di NTSB y a clarifica nan intencion pa splica nan responsabilidad y accionnan corectivo.

Sinembargo, e reaccion di NTSB a desvia atencion for di e problema critico: con un simpel negligencia di e papeleo por pone pasaheronan na peliger. E intento di Boeing pa asumi responsabilidad y comunica su compromiso cu mehoracion di siguridad a keda den sombra pa e infraccion di procedura, demostrando e scrutinio den cual e compania mester cana pa atende cu preocupacionnan tanto regulador como publico.

Den un siguimento, un vocero di Boeing a referi na NTSB pa haya mas informacion riba e investigacion.

E saga cu ta tumando luga ta enfatisa e complicacionnan cu Boeing ta enfrentando pa atende cu su retonan di relacionnan publico, mientras cu e ta garantisa cumplimento di e organisacionnan regulador y ta mantene confiansa di publico.

DEPORTE

deporte@awemainta.com

OCA ta organisa Feria Nacional di Cabay y Equitacion

AWE diasabra y mañan diadomingo tin competencia di Cabay como tambe Equitacion na Villa Floralina.

Cuminsando diasabra 6PM lo tin competencia di Cabay, c'un total di 27 cabay inscribi. Tur cabay lo ta competi p'asina clasifica p'e Gran Campeonato na final di anochi den diferente paso como Trote y Galope, Trocha, Trocha y Galope y e mas popular Paso Fino.

Diadomingo tin un total di 30 Jinetes & Amazona cu lo drenta pista di competencia representando diferente rancho rond di Aruba cuminsando 4 PM. Edad desde 6 aña te cu riba 25 lo ta participando diadomingo den diferente categoria pa determina e Miho Amazona of Jinete den nan respectivo categoria.

E hues p'e evento aki lo ta Dr. Henry Beltran di Colombia. Entrada ta gratis pa publico.



FERIA NACIONAL 2024

Juni 29
6 PM
Competencia di Cabay

Lugar:
Criadero VILLA FLORALINA

Juni 30
4 PM
Competencia di Equitacion









Juez: Henry Beltran



Atleta Olimpico Shaun White tabata anfitrion di e prome "Relaxathon" na Aruba

DIA 13 di juni ultimo, participante for di tur skina na mundo a enfrenta otro den un competencia di relahacion di 60 minuut, verifica cientificamente. Cu e medayista Olimpico Shaun White como anfitrion, e Relaxathon di Aruba tabata e prome competencia di relahacion den Caribe y a tuma luga riba Eagle Beach.



Un concepto innovador

E evento no solamente a atrae competido, sino tambe un gran cantidad di publico curioso pa mira si nan por a competi den alto aparentemente asina simpel manera relahacion. E concursantenan a participa den un variedad di actividad relahante, diseña specificamente pa reduci stress y promove "wellness". E actividadnan aki a inclui meditacion bao guia, ehercicio di respiracion profundo y descanso den hamaca tur bao di e solo calor Caribeño.

Importancia di e evento

E Relaxathon tabatin como obhetivo principal destaca e importancia di e relahacion pa mantene bienestar general. Den un mundo caminda stress y ansiedad ta den aumento, e evento a ofrece un plataforma unico p'e entusiastanan di relahacion demostra nan habilidadnan y comparti tecnica efectivo di relahacion. E organisadonan a subraya cu e relahacion no ta solamente un luho, sino un necesidad pa un bida saludabel y balansa.

E premionan epico

E premionan di e Relaxathon tabata un gran atractivo p'e participantenan, ofreciendo experiencia unico y luhoso:

Oro: The Ultimate Vacation na Aruba: Ta inclui un estadia di cuater anochi den e iconico Ritz Carlton, Aruba, dos vuelo ida y buelta pa Aruba y un cena pa dos den Infini, e restaurant mas destaca di e isla.

Plata: The Ultimate Aruba Weekend: Ta inclui un estadia di tres anochi den Reinaissance Wind Creek Aruba, un dia completo di spa riba e famoso Renaissance Island y un cena pa dos den e popular restaurant Olivia.

Brons: The Ultimate Rejuvenation Package: Ta inclui un crucero romantico cu Pelican Adventures, un tour priva rond di e isla y un massage relahante pa dos persona di Aruba Wellness Therapies, cu por reclama durante e resto di e estadia.

Un evento pa recorda

E Relaxathon no solamente tabata un competencia, sino tambe un celebracion di trankilidad y bienestar. E participantenan, conoci como "Relaxers", tabatin e oportunidad di desconecta for di e 'drukte' diario y drenta den un ambiente di paz y serenidad. Hopi di nan a comparti cu e simpel acto di relaha den un ambiente asina bunita tabata un experiencia transformado.

Transmision y teaser

P'esunnan cu no por a asisti, e evento completo lo wordo transmiti na augustus, permitiendo cu un audiencia global por disfruta di e momentonan mas destaca y e tecnicanan di relahacion presenta, Mientrastanto, ya ta disponibel un teaser rapido di e evento dibertido y significativo aki.

Relaxathon di Aruba, cu su mescla di competencia, relahacion y beyesa natural, ta priminti di converti den un evento anual cu lo atrae participante y publico di tur parti di mundo, subrayando e importancia di haya tempo pa bienestar personal den nos bida moderno y druk.

Team di Aruba Bank a sobresali na Torneo di Bolas - Tira Malo y Pasa Bon





ARUBA Bank ta comparti su participacion den Torneo di Bolas na Papaya Ranch Tira Malo y Pasa Bon Bolas cu a inicia di 27 di juni y lo continua durante fin di siman.

E evento bon anima, cu a uni e miho talento local, a admira nos ekipo demostra nan habilidad excepcional y traha den ekipo.

E dedicacion y deportividad a berdaderamente representa e balornan di Aruba Bank. Aruba Bank ta sostene y participa activamente den varios evento deportivo y ta spera pa mas oportunidad.

E torneo, cu ta conoci pa su ambiente unico y competitivo, tabata un momento perfecto pa e empleadonan di banco topa otro y alabes forma parti di nos comunidad.

Aruba Bank ta felicita tur participante y ta gradici e organisadonan pa un evento excepcional.



Grupo A

14 Juni 2024		
Alemania	5-1	Scotland
15 Juni 2024		
Hungria	1-3	Suisa
19 Juni 2024		
Alemania	2-0	Hungria
19 Juni 2024		
Scotland	1-1	Suisa
23 Juni 2024		
Suisa	1-1	Alemania
23 Juni 2024		
Scotland	0-1	Hungria

Grupo B

15 Juni 2024		
Spaña	3-0	Croacia
15 Juni 2024		
Italia	2-1	Albania
19 Juni 2024		
Croacia	2-2	Albania
20 Juni 2024		
Spaña	1-0	Italia
24 Juni 2024		
Albania	0-1	Spaña
24 Juni 2024		
Croacia	1-1	Italia

Grupo C

16 Juni 2024		
Slovenia	1-1	Dinamarca
16 Juni 2024		
Serbia	0-1	Inglatera
20 Juni 2024		
Slovenia	1-1	Serbia
20 Juni 2024		
Dinamarca	1-1	Inglatera
25 Juni 2024		
Inglatera	0-0	Slovenia
25 Juni 2024		
Dinamarca	0-0	Serbia





Rond di 16

29 Juni 2024 - Wega 38 - Runner up Grupo A vs Runner up Grupo B		
29 Juni 2024 - Wega 37 Ganado Grupo A vs Runner up Grupo C		
30 Juni 2024 - Wega 40 Ganado Grupo C vs 3de Grupo D/E/F		
30 Juni 2024 - Wega 39 Ganado Grupo B vs 3de Grupo A/D/E/F		
1 Juli 2024 - Wega 42 Runner up Grupo D vs Runner up Grupo E		
1 Juli 2024 - Wega 41 Ganado Grupo F vs 3de Grupo A/B/C		
2 Juli 2024 - Wega 43 Ganado Group E vs 3de Grupo A/B/C/D		
2 Juli 2024 - Wega 44 Ganado Grupo D vs Runner up Grupo F		

Kwart Final

5 Juli 2024 - Wega 45 - Ganado Wega 39 vs Ganado Wega 37

5 Juli 2024 - Wega 46 - Ganado Wega 41 vs Ganado Wega 42

6 Juli 2024 - Wega 48 - Ganado Wega 40 vs Ganado Wega 38

6 Juli 2024 - Wega 47 - Ganado Wega 43 vs Ganado Wega 44

Semi Final

9 Juli 2024 - Wega 49 - Ganado Wega 45 vs Ganado Wega 46

9 Juli 2024 - Wega 50 - Ganado Wega 47 vs Ganado Wega 48

Final

14 Juli 2024 - Ganado Wega 49 vs Ganado Wega 50



Grupo D

16 Juni 2024		
Polonia	1-2	Hulanda
17 Juni 2024		
Austria	0-1	Francia
21 Juni 2024		
Polonia	1-3	Austria
21 Juni 2024		
Hulanda	0-0	Francia
25 Juni 2024		
Hulanda	2-3	Austria
25 Juni 2024		
Francia	1-1	Polonia

Grupo E

17 Juni 2024		
Rumania	3-0	Ucrania
17 Juni 2024		
Belgica	0-1	Slovakia
21 Juni 2024		
Slovakia	1-2	Ucrania
22 Juni 2024		
Belgica	2-0	Rumania
26 Juni 2024		
Slovakia	1-1	Rumania
26 Juni 2024		
Ucrania	0-0	Belgica

Grupo F

18 Juni 2024		
Turkia	3-1	Georgia
18 Juni 2024		
Portugal	2-1	Czech R
22 Juni 2024		
Georgia	1-1	Czech R
22 Juni 2024		
Turkia	0-3	Portugal
26 Juni 2024		
Georgia	2-0	Portugal
26 Juni 2024		
Czech R	1-2	Turkia



Grupo A

20 Juni 2024		
Argentina	2-0	Canada
21 Juni 2024		
Peru	0-0	Chile
25 Juni 2024		
Chile	0-1	Argentina
25 Juni 2024		
Peru	0-1	Canada
29 Juni 2024		
Argentina	---	Peru
29 Juni 2024		
Canada	---	Chile

Grupo B

22 Juni 2024		
Mexico	1-0	Jamaica
22 Juni 2024		
Ecuador	1-2	Venezuela
26 Juni 2024		
Venezuela	1-0	Mexico
26 Juni 2024		
Ecuador	3-1	Jamaica
30 Juni 2024		
Mexico	---	Ecuador
30 Juni 2024		
Jamaica	---	Venezuela

Grupo C

23 Juni 2024		
Merca	2-0	Bolivia
23 Juni 2024		
Uruguay	3-1	Panama
27 Juni 2024		
Panama	2-1	Merca
27 Juni 2024		
Uruguay	5-0	Bolivia
1 Juli 2024		
Merca	---	Uruguay
1 Juli 2024		
Bolivia	---	Panama

Grupo D

24 Juni 2024		
Brazil	0-0	Costa Rica
24 Juni 2024		
Colombia	2-1	Paraguay
28 Juni 2024		
Paraguay	1-4	Brazil
28 Juni 2024		
Colombia	3-0	Costa Rica
2 Juli 2024		
Brazil	---	Colombia
2 Juli 2024		
Costa Rica	---	Paraguay

Copa America 2024:

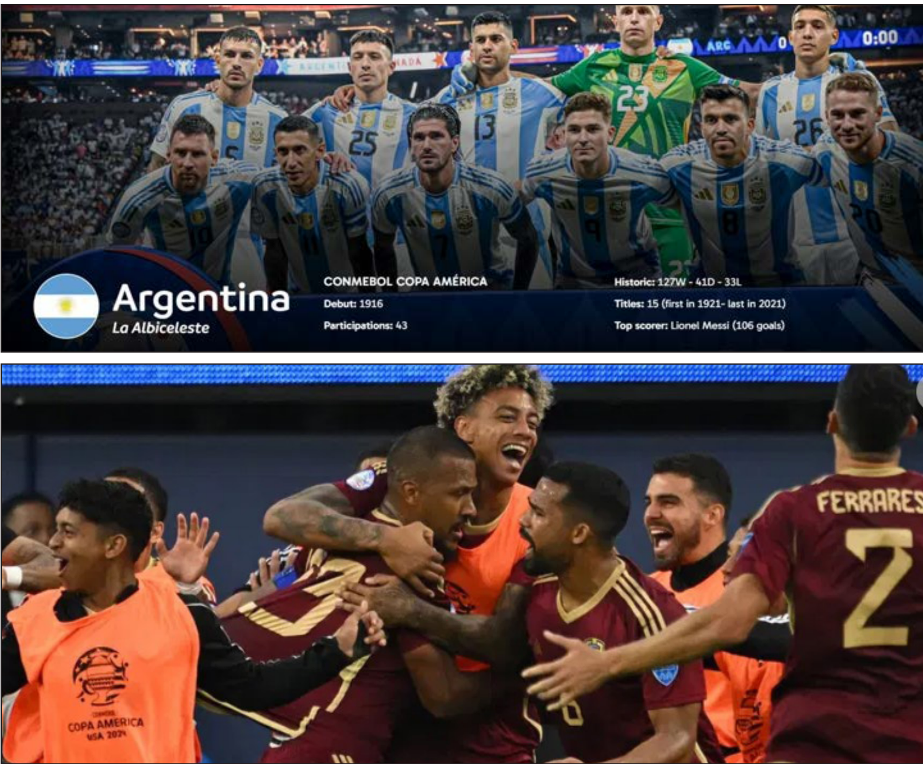
Resumen di Grupo A y B

GRUPO A y B ta termina nan di 2 buelta di e wega nan entre e pais nan. Grupo A ta consisti di Argentina, campeon actual, Canada, debutando den Copa America, Chile y Peru. Den Grupo B nos tin Venezuela, Ecuador, Jamaica y Mexico. Si evalua historia di futbol, den e paisnan menciona, e faboritonan ta Argentina, Mexico y Chile. Pero sorpresanan no ta keda afo. Ken por a pensa cu na es momento aki, e paisnan cu a sigura nan pase p'e di dos ronde ta Argentina y Venezuela cu 6 punto, ya cu nan a sali gana nan prome 2 wega nan.

Na di 2 luga den e dos grupo nan aki nos tin Canada y Ecuador. Asina aki haciendo e basta dificil pa Chile den grupo A sigui. Pa nan logra esaki nan mester gana nan siguiente wega cu ta contra Canada diasabra awo, 29 juni pa 8or di anochi. Canada cu un empate mes lo sigui mientras Chile lo bay cas. E otro wega den Grupo A ta entre Argentina y Peru, tambe diasabra 29 juni n'e mes un ora, esta 8or di anochi

Pa nos evalua Grupo B, Venezuela ya ta pasa. Den nan siguiente wega nan lo enfrenta Jamaica. E wega ta programa pa diadomingo 30 juni pa 8or di anochi. Interesante lo bira e otro wega. Mexico contra di Ecuador. Ambos ekipo awo aki tabla cu 3 punto. Esun cu gana, lo pasa. Pero den caso di un empate, Ecuador lo continua pa motibo di diferencia den gol, mientras Mexico y Jamaica lo bay cas.

Pa loke ta grupo C y D, e punto nan ta basta reparti cual ta hacie dificil pa por duna un analisis concreto.



Sprint Race na Austria awe

Aki ta ken nos Line-Up ta p'e Sprint di awe. Verstappen y Norris lo cuminsa n'e primera fila.

THE GRID #F1SPRINT

F1 SPRINT STARTING GRID

1	VERSTAPPEN
2	NORRIS
3	PIASTRI
4	RUSSELL
5	SAINZ
6	HAMILTON
7	PEREZ
8	OCON
9	GASLY
10	LECLERC
11	MAGNUSSEN
12	STROLL
13	ALONSO
14	TSUNODA
15	SARGEANT
16	RICCIARDO
17	HULKENBERG
18	BOTTAS
19	ALBON
20	ZHOU

Calendario di Futbol ta sobrecarga:

Hungadonan ta exigi un cambio

E hungadonan di futbol, managernan y ehecutivonan ta expresa un frustracion creciente p'e schedule implacabel den futbol profesional. E tema aki a sali na cla dia 30 di mei n'e evento anual di Player Workload na London, organisa pa FIFPRO y e Asociacion di Futbolista Profesional (PFA). Preocupacionnan tocante e calendario exigente fisicamente y mentalmente a conduci na un yamada pa cambio significante di parti di esnan cu ta den e deporte.

UEFA Champions League, un competencia prestigioso na Europa, ta cla pa expande. E ekiponan lo hunga por lo menos dos wega adicional, cu e formato nobo cu ta presenta un liga unico di 36 ekipo en bes di e fase tradicional di grupo di seis wega. E cambio aki ta nifica cu 16 club lo hunga un minimo di 10 wega prome cu nan avansa p'e fase eliminatorio.

N'e front internacional, e torneonan tambe a expande. E Campeonato Europeo a crece for di 16 pa 24 ekipo na 2016, y e Mundial di 2026 lo expande for di 32 pa 48 ekipo. Ademas, e FIFA Club World Cup lo pasa di ta un competencia anual di shete ekipo na un torneo di 32 ekipo cu ta wordo celebra cada cuater aña y ta dura un luna completo durante di zomer.

FIFPRO y e sindicatonan nacional di hungadonan a tuma accion legal contra FIFA, impugnando e decisionnan unilateral pa establece e kalender Internacional di Partido y expande e Mundial di Club. E director ehecutivo di PFA, Maheta Molango, a describi e Mundial di Club di 2025 como e "delaster druppel" y a pidi pa tene consultanan adecua cu e sindicatonan y e hungadonan.

E investigacion di FIFPRO y Football Benchmark ta enfatisa e carga di trabou extremo di e hungadonan. Vinícius Júnior, di Real Madrid, na su 23 aña, a hunga mas cu dos biaha mas partido cu su compatriota Ronaldinho n'e mesun edad. Jude Bellingham di Real Madrid a hunga 18.486 minuut pa 21, compara cu Wayne Rooney su 15.481 minuut n'e mesun edad.

Tempo di recuperacion insuficiente ta aumenta e riesgo di lesion. FIFPRO a nota cu streanan manera Harry Kane y Kylian Mbappé a hunga mas cu 70% di nan wega den temporada 2022/23 cu menos cu cinco dia di tempo di recuperacion. E cientifico deportivo Simon Brundish ta recomenda un maximo di 3.800 minuut pa temporada (mas o menos 42 wega) pa un salud optimo di e hungadonan, hopi mas abou



cu e demanda actual.

Tambe ta surgi preocupacionnan tocante salud mental, cu un sondeo cu ta revela cu mas cu 40% di e hungadonan di e Mundial di 2022 a experencia un aumento di fatiga mental. Presidente di FIFPRO Europa, David Terrier, a critica e gobernacion di FIFA, acusando FIFA di no consulta adecuadamente cu e partidonan interesa. E falta di un consulta efectivo a causa frustracion y rabia entre e hungadonan y e ehecutivonan di e liga. E presidente ehecutivo di Premier League, Richard Masters, a enfatisa e necesidad di un consulta adecua pa evita mas malcontento.

A pesar di e afirmacionnan di FIFA y UEFA riba un proceso di consulta completo, e partidonan interesa ta argumenta cu e discusionnan aki no tabata suficiente. Molango a enfatisa cu e consulta real ta implica cooperacion, no decisionnan unilateral sigui pa ahuste minimo.
Mientras cu algun ta argumenta cu salario halto di hungadonan mester compensa e aumento di carga di trabou, Brundish ta contesta cu compensacion financiero no ta mitiga e costo fisico di e hungadonan. E yamada pa cambio ta enfatisa cu hungadonan ta sernan humano prome y atleta na di dos luga.

E periodista reconoci di futbol Henry Winter a sugeri cu e hungadonan por haci un welga si e condicionnan no mehora. Sinembargo, Arsène Wenger di FIFA a argumenta cu e bienestar di e hungadonan a mehora den e ultimo dos decadanan, citando avancenan den prevencion di lesion, recuperacion, nutricion y tecnologia medico.

Na final, e demanda di e calendario futbolistico actual ta insostenibel, loke ta provoca ordennan di un enfoke mas balansa y enfoca riba e hungado pa programacion. Sin cambio significante, e bienestar fisico y mental di e hungadonan ta keda na peliger.

Los Angeles Lakers ta selecta yiu di LeBron - Bronny James den e draft di NBA



LOS Angeles Lakers a scoge Bronny James, e yiu homber mas grandi di superstrea LeBron James, cu e seleccion number 55 den e draft di NBA di 2024 diahuebs.

James ta cla pa hunga hunto cu su tata, e scorer di mas halto di tur tempo den NBA, caminda nan por bira e prome duo di tata y yiu cu ta hunga den e liga na mes momento.

Bronny James a reacciona riba ser recluta p'e Lakers c'un publicacion riba su historia di Instagram, bisando: *"Mas cu bendiciona."*

"Bronny ta, na prome luga, un persona di gran caracter. Y segundo, e ta un homber hoben cu ta traha increiblemente duro", Vicepresidente di Operacionnan di Basketball y Gerente General di Lakers, Rob Pelinka, a bisa den un comunicado. *"Esaki t'e cualidadnan cu nos ta busca ora nos recluta hungadonan y añadi na nos nucleo di desaroyo den Lakers. E tabatin un gran entrenamento di draft cu nos den cual el a mustra e cualidadnan ey."*

"Den termino di su etica di trabou, nos tur a mira cu esey tambe a keda cumpli. E no ta un persona cu a tuma 'shortcuts', ni tabata sinti su mes grandi a pesar di tur oportunidadnan den basketball."

Den su unico temporada na Universidad di Sur California, el a hunga den 25 wega, c'un averahe di 4.8 punto, 2.8 rebote y 2.1 asistencia pa wega.

Na juli 2023, e hoben di 19 aña a keda hospitalisa despues di a sufri un paro di curason durante un entrenamento di basket na USC. Como resultado, e guardia di prome aña a perde e prome ocho wega di e temporada mientras e tabata recuperando di un procedura medico pa trata un defecto di curason congenito.

Mientras e tabata na scol secundario na Sierra Canyon, James a wordo nombra McDonald's High School All-American 2022-23 y ESPN a consider'e e prospecto number 20 den klas di 2023.

Entretanto, LeBron James a papia anteriormente di su deseo fuerte pa hunga cu su yiu den NBA.

"Mi ultimo aña lo mi hunga cu mi yiu", James a bisa The Athletic na 2022. *"Unda cu Bronny ta, ta caminda mi ta . Mi lo a haci loke ta necesario pa hunga cu mi yiu pa un aña. No ta trata di placa n'e momento ey."*

James potencialmente lo drenta e agencia liber e zomer aki; e tin te cu diasabra pa dicidi si e ta acepta su opcion di hunga pa mas cu $ 51 miyon of e ta renuncia su contracto actual cu Lakers.

Bronny James lo tin e oportunidad pa haci su prome aparecimento bistiendo un uniform di Lakers durante 2024 NBA Summer League di 12 pa 22 di juli.

C'un rendimento tremendo di 200 meter

Sha'Carri Richardson ta briya den e prueba olimpico di Merca



SHA'CARRI Richardson a sigui cu su forma impresionante den e prueba Olimpico di Merca, registrando 21.99 seconde den e serie di 200 meter. E actuacion aki ta pone como e di dos muhe mas lihe den mundo e aña aki, consolidando como un fuerte contendiente pa e Weganan Olimpico na Paris. Solamente Mckenzie Long, cu a core 21.83 y 21.95 seconde den Campeonato di NCAA, a registra tempo mas lihe na 2024.

Richardson, cu ya ta cla pa competi na Paris despues di gana e 100 meter cu un tempo lider mundial di 10.71 seconde, ta determina pa sigui mehora. *"Cada biaha cu mi yega e pista, mi tin e oportunidad di traha pa ta mas miho posibel"*, Richardson a bisa NBC. Enfatisando e ehecucion, particularmente riba e curva, Richardson ta boga pa optimalisa su ehecucion den semifinal y final.

Otro actuacion notabel tabata Gabby Thomas, medayista di brons di e 200 meter di e Weganan Olimpico di Tokyo, e poseedo di e record di NCAA, Abby Steiner, y e medayista di plata di e campeonato mundial di 2019, Brittany Brown, kende a avansa for di e eliminatoria.
E prueba, cu lo tuma luga na Eugene's Hayward Field, ta determina e tres atletanan di mas halto di cada evento pa representa Merca na e Weganan Olímpico di Paris, cuminsando 26 di juli. Richardson ta programa pa competi den semifinal riba diabierna, bogando na un luga den final di diasabra.

Den e 200 meter masculino, Noah Lyles a mustra su dominio, registrando e tempo mas lihe di 20.10 seconde. Lyles, invicto den e 200 meter for di su brons na e Weganan Olimpico di Tokyo, tambe a sigura su luga na Paris cu un victoria den e 100 meter den e prueba. Erriyon Knighton a sigui'e di cerca cu un tempo di 20.15 seconde.

E poseedo di e record mundial Sydney McLaughlin-Levrone a impresiona den e 400 meter fence femenino, terminando su serie den 53.07 seconde, mas di 1.5 seconde dilanti di e siguiente atleta mas lihe, Anna Cockrell. Den e 400 meter hurdles masculino, e medayista di plata di Tokyo Rai Benjamin a gana su serie, mientras Caleb Dean a registra e miho tempo di e dia cu 49.45 seconde.

Richardson su actuacion ta un historia di redencion, despues di su prohibicion di e Weganan Olimpico di Tokyo na 2021 despues di un prueba positivo di THC. Awor, na 24 aña, el a bira un velocista formidabel, preparando e escenario pa un actuacion prometedor na e Weganan Olimpico na Paris.

Segun cu e pruebanan ta progresa, atletanan manera Richardson, lyles y McLaughlin-Levrone ta sigui destaca e profundidad di talento den atletismo Mericano, aumentando e expectativanan pa e siguiente Weganan.

MEDIO AMBIENTE

Cientificonan lo ta subestimando e futuro aumento di e nivel di lama



E cientificonan di British Antarctic Survey (BAS) y di e Universidad di Oxford a revela un proceso anteriormente ignora den e modelonan cientifico, cu ta acelerando e dirtimento di e capanan di ijs Antartico (Zuidpool). E descubrimento aki, publica den e revista Nature Geoscience, ta sugeri cu e proyeccionnan actual riba e aumento di e nivel di lama por ta subestinando significativamente e problema.

E estudio a haya cu e awanan calor di e ocean por infiltra profundamente e capa di ijs riba e "liña di tera", e area caminda cu e ijs oceanico ta topa e masa terestre. E infiltracion aki ta forma buraco, permitiendo cu e awa ta penetra ainda mas y ta aumenta e fusion di e ijs. E awa dirti ta vloei p'e ocean, acelerando e deshielo (dirtimento).

E fenomeno aki ta implica hasta un aumento chikito den e temperatura di e ocean cu por amplifica significativamente e fusion di e ijs. Actualmente, e factor aki no ta wordo considera den e modelonan di pronostico di aumento di e nivel di lama, loke ta nifica cu e nivel di lama por subi mas di loke ta premira den e proximo decadanan. Fuera di esey, e consecuencianan no lo ta inmediato, sino cu e lo acumula a lo largo di decenas of hasta cientos di aña, menasando e comunidadnan na costa rond mundo.

E cientificonan ta adverti cu e aumento di e temperatura oceanico por hiba na un "punto di inflexion," tras cual e awa oceanico lo penetra ilimitadamente bao di e capa di e ijs, provocando un fusion acelera. "Cu cada decimo di grado di keintamento di e oceannan, nos ta acerca mas n'e punto aki di inflexion y cada decimo di grado ta vincula n'e magnitud di e cambio climatico cu ta produci," Alex Bradley a señala, investigado di BAS y autor principal di e estudio, cita pa The Guardian. "Nos mester medida hopi drastico pa limita e keintamento y evita p'e supera e punto aki di inflexion," Bradley a adverti.

E descubrimento aki ta subraya e urgencia di tuma accion mas contundente pa mitiga e cambio climatico y evita p'e empeora e proyeccionnan di e aumento di e nivel di lama.

Parlamentario independiente Ryçond do Nascimento:

Mayoria di oposicion tin caya sin contenido

MAYORIA di oposicion tin caya sin contenido. Partidonan AVP hunto cu Gerlien Croes, Accion21 y MAS a scoge pa desvia atencion di pueblo for di e contenido di Presupuesto supletorio 2024. P'esey e ta importante pa nos trece nos atencion bek na e realidad cu e ultimo pronosticonan economico pa 2024 di DEHZI a mustra cu presupuesto 2024 tabata demasiado cauteloso. A resulta cu tabatin mas espacio pa gasta placa sin afecta e surplus rekeri pa LAft. Asina gobierno a yega na e idea pa inverti den poder di compra door di indexering, reparatietoeslag, hisa e suma di bijstand p'esnan cu un limitacion y fondo pa e fundacionnan cu ta haya subsidio por ahusta salario di nan trahadonan.

E colegio di supervision financiero (CAft) no tabata di acuerdo cu e decision aki. Segun CAft tur sorpresa positivo (meevallers) mester wordo uza pa baha e debe nacional of pa haci inversion. Segun gobierno e interpretacion di LAft aki no ta corecto, pasobra LAft ta referi na sorpresanan cu ta resulta despues cu e aña presupuesta caba. Raad van Advies tambe a expresa critica den e mesun direccion cu CAft, pero na final di dia e ta keda un cuestion di interpretacion huridico cu un implicacion practico simpel: gobierno mester a uza e momento aki pa trece un alivio chikito awo of pueblo mester a bolbe haci un sacrificio pa mañan nos isla ta miho para?

Pero, como cu ningun hende den oposicion – cu excepcion di mi persona – kier papia di sacrificio, no a resta Mike Eman, Gerlien Croes, Miguel Mansur y Marisol Tromp nada otro cu busca excuus fofo pa vota contra Presupuesto supletorio 2024.

Mike Eman a uza e oportunidad pa crea rabia contra gobierno. Sin cuero di cara el a bende cu nos no mester presupuesto balansa, surplus of cumpli cu palabracionnan cu Hulanda. Segun Eman tin un formula masha facil pa elimina pobresa: djis fia placa. Pa hunga cu emocion di pueblo el a uza e lema cu gobierno a ranca for di pueblo 100,- florin pa duna 10,- florin bek. Gerlien a demostra su curason berde un biaha mas bisando cu ta 1000,- florin gobierno a ranca pa duna 10,- florin bek. Asina nan a opta pa un populismo agresivo, primintiendo reparatietoeslag, indexering, bijstand y pensioen na un nivel mucho mas halto cu actualmente ta factibel.

Como cu Miguel Mansur ta soña cu un coalicion cu AVP, sin Dowers, e mester a apoya e locura di Mike cu Gerlien. Pa camufla su aliansa cu AVP y Gerlien el a vota contra Presupuesto supletorio 2024 bao di e pretexto cu gobierno no a produci cuenta anual desde 2018. Miguel ta suficientemente inteligente pa compronde e importancia pa tene expectativanan realistico. P'esey su argumento ta un señal di su mala fe. E sa cu drecha un administracion neglisha pa hopi aña ta un proceso largo y complica. E daño haci door di gobiernonan anterior simplemente no por wordo resolvi den apenas dos termino di gobernacion.

P'esey nos mester tin un compromiso a largo plaso pa tin nos finansa publico na ordo. Si Miguel tabata serio, e lo a reconoce cu e relacion estrecho cu Hulanda ta dunando su frutanan, causando dos presupuesto consecutivo entrega na tempo cu surplus. Si tur cos sigui encamina bon, den dos aña gobierno lo por cuminsa scupi cuentanan anual certifica den un forma structural.
Ainda falta Marisol Tromp. E kier a enfoca riba eficiencia y eficacia di gobierno.

Esey tambe ta un cheap shot, pasobra nos no mester di mucho scol y mucho menos di Hulanda pa nos compronde cu nos departamentonan no ta funciona manera debe ser. Pero, Marisol su cheap shot ta puro hipocresia, pasobra tempo cu Marisol tabata minister e no a drecha ni e cultura ni e procesonan den su ministerionan. Es mas, Marisol a laga elementonan coruptivo den e procesonan. Despues Benny Sevinger a topa cu e elementonan ey y a



laga nan keto keto manera el a hay'e di Marisol. Por qué será?

Mayoria di oposicion a scoge pa despista pueblo. 24Ora y Radio Bo Guia kier yuda nan pa asina AVP-Accion21-MAS-Gerlien logra forma gobierno despues di eleccion. P'esey nan ta duna tanto plataforma na maneranan pa secuestra pueblo psicologicamente. Nan no kier ningun atencion bay pa e contenido di Presupuesto supletorio 2024. Como cu ta caya so nan tin, nan no tin e capacidad pa compronde kico ta bon pa Aruba.

Enfin, mayoria di oposicion tin caya sin contenido. Ami no kier caya. Ami ta busca loke ta bon pa Aruba: mi a hiba un oposicion fuerte contra e falta di maneho pa cu Dump y RWZI, contra corupcion na tur nivel den gobierno, malversacion na Censo, DIMP y Ministerio Publico. Mi a critica nombracion di Nel Oduber den Raad van Commissarissen di WEB y señora Evelyn Wever-Croes su fayonan den su negociacion cu Hulanda. Pero, si nos realmente ta stima Aruba y nos kier pa nos isla prospera, nos mester reconoce loke ta bay bon tambe: Aruba ta logrando cosnan nobo riba area di finansa publico. E trend nobo ta hopi fragil y solamente cu e apoyo di ciudadano di buena fe Aruba por transforma. Si hunto nos logra mantene e rumbo nobo pa 18 aña mas, tin speransa pa nos yiunan y nos nietonan.

Eric Ras(Curpa):

Pa no perde e voto Cristian partido MEP a vota contra e ley di matrimonio di mesun sexo

DIA 18 di juni 2024 Parlamentarionan a vota riba e ley di matrimonio di mesun sexo. Un ley cu pa di 2 biaha a keda empata na 10. Nos por mira cu tin parlamentarionan cu a keda decepciona paso e ley no a pasa. Partido Curpa ta kere cu mayoria den Parlamento ta na fabor di e ley aki. Locual cu a strobe e ley aki di wordo aproba ta paso el a wordo presenta den porta di eleccion.

Nos por a tende con un periodista a expresa cu partido MEP y partido AVP a brasa otro. Un muestra cu e ley no por a pasa. Gobierno no ta carni ni pisca. Di un banda lider di partido MEP a laga traha e Aruba National Gender Policy na aña 2022 y a expresa bon cla cu no por discrimina.

Di otro banda a sucumbi parcialmente p'e presion di e 18 mil firma cu a entrega dia di e manifestacion. Partido MEP kier bay shelo pero no kier muri. Parce cu Lider di partido MEP a reuni cu e parlamentarionan prome cu a trata e ley aki dia 18 di mei 2024.

Partido MEP ta bon na altura cu si pasa e ley prome cu eleccion e lo perde mas voto cu si rechasa e ley. Remarcabel ta con pa di dos biaha partido MEP a nenga di apoya un ley proponi entre otro pa partido RAIZ. Y partido RAIZ keto keto. Ta laga principio un banda paso e stoel den gobierno y parlamento lo mester ta masha agradabel mes.

Locual cu pueblo no mester lubida cu e ley di matrimonio di mesun sexo ta hinca den punto 5 di Sustainable Development Goals cu ta papia di igualdad di genero. Nos por mira cu den luna di september tanto gobierno como parlamento ta dorna edificio cu e 17 puntonan di Sustainable Development Goals.

Nos ta den nan luna di orguyo p'esey bo por mira diferente edificio cu a hisa e bandera di 6 color. Gobierno, cumpliendo cu e Sustainable Development Goals, tin pa ehecuta un plan macabro cu a cuminsa cu geregistreerd partnerschap y a sigui p'e matrimonio di mesun sexo. E siguiente stap ta pa legalisacion pedofil.

Den e parti di educacion ta sigui tambe enseñansa di e ley aki na nos scolnan. Esaki no mester ta un misterio pa nos pueblo, paso unda e agenda aki a wordo introduci a sigui cu e enseñansa tambe y asina confundi nos criaturanan. E 17 puntonan di e agenda 2030 mester keda cla na 2030. Nos por corda cu na september 2015 tempo cu partido AVP tabata den gobierno a firma e acuerdo aki. Gobierno di partido MEP a sigui cu n'e y a bay asina leu di a firma na December 2020 cu Common Trust Network di World Economic Forum. Esaki mester introduci e paspoort digital y tambe mester bin e moneda digital. Locual cu ta paspoort digital y moneda digtal ta un instrumento pa controla pueblo. Rond mundo tabata tin partidonan socialista cu ta pusha e gobierno globalista.

Partidonan politico cu ta apoya agenda globalista kier mantene estado for di religion. E motibo principal pa mantene Dios afo di gobierno p'e partidonan socialista aki ta paso e Sustainable Development Goals ta bay contra leynan di Dios. Politiconan kier voto di e pueblo Cristian pero nan kier tene Dios afo di gobierno. Kier e votonan di e Cristiannan pero nan no kier honra Dios. P'esey nos ta yama nan supuesto parlamentarionan Cristian paso bo no por brasa diabel y kere bo por tene man di Dios. Nos Dios ta radical y su si ta si. Partido Curpa e unico alternativa.

Lider di AVP, mr. Mike Eman:

Aruba a perde shete aña na man di Gabinete Wever-Croes

ARUBA a perde shete aña na man di un gobierno cu a sinta privilegia famia y amigo, na luga di inverti den continuacion di e transicion pa energia renobabel. Esey ta un di e conclusionnan cu lider di Partido di Pueblo Arubano, AVP, mr. Mike Eman a yega na dje despues di a lesa e rapport, di e investigacion cu TNO a traha riba peticion di gobierno Hulandes: **"De energietransitie in Aruba, Curaçao en Sint Maarten"**

Eman a comparti su argumentonan cu prensa e siman aki pa informa comunidad di e daño cu e falta di vision a causa e futuro di nos pais. E rapport ta cuminsa na mustra cu e caminda cu Aruba mester cana ta di amplia su capacidad di energia renobabel basa riba biento y solo. Eman ta cita e rapport: *"De belangrijkste projecten voor de energietransitie in Aruba, Curaçao en Sint Maarten zijn windenergie en zonne-energieprojecten. Met uitbreiding van de wind- en zonne-energie capaciteit kan op de eilanden snel het aandeel fossiele brandstoffen voor de elektriciteitsproductie verlaagd worden".*

Cu esaki ta keda cla cu e vision green cu Aruba tabata canando tabata esun corecto, pero na 2017 Evelyne Wever-croes a para tur cos, pasobra supuestamente e direccion di Gabinete Mike Eman no tabata corecto. E rapport di TNO awor ta bin bisa cu ta hustamente e caminda green ey ta unda Aruba mester bay. Es decir Aruba a perde shete Aruba.

Minister di Asunto Economico, Energia Renobabel y Desaroyo Sostenibel di



Reino Hulandes, Rob Jetten, a pidi e instituto tecnico di research mas importante di Hulanda pa haci un investigacion riba tema di energia na Aruba, Corsou y St. Maarten, islanan CAS. Specificamente, e minister ta interesa pa mira con e islanan aki por yega na 100% di nan energia basa riba capacidad renobabel.

Otro conclusion principal di e rapport cu TNO a entrega na Minister Jetten, ta menciona cu e deal cu Gabinete Wever-Croes a laga WEB cera pa subministro di LNG ta mara Aruba na man cu pia pa e siguiente 20 aña a base di e sistema 'Take or Pay'. Aruba a wordo mara na 20 aña cu mester tuma 50% di nos necesidad pa capacidad electrico for di LNG. Esaki ta haci cu Aruba lo no por expande su capacidad di energia renobabel mas cu 50%. Si kier bay pa mas capacidad toch lo mester paga pa e LNG. Esaki ta locual e "take or pay" model ta demanda di Aruba. E rapport di TNO ta hopi preocupa cu esaki.

Eman ta cita e rapport riba e tema aki tambe: *"Verdere verduurzaming van de elektriciteitsproductie in Aruba wordt beperkt door een recent afgesloten contract voor LNG. Er is weinig publiekelijk bekend over de leveringsovereenkomst voor LNG. Uit interviews hebben we begrepen dat er take-or-pay afspraken gemaakt zijn voor een hoeveelheid LNG voor ongeveer 50% van de elektriciteitsproductie en dat de overeenkomst een duur heeft van 20 jaar. Dat betekent dat er tot 2046 of 2047 additionele kosten zijn voor het verhogen van het aandeel hernieuwbare elektriciteit boven de 50%, omdat de LNG bij lagere afname toch betaald moet worden."*

Eman ta bisa cu esaki ta hustamente locual a cuestiona Gabinete Wever-Croes a riba dje y awe *"nos ta haya rason cu e deal aki ta un carga di biyones riba Aruba finacieramente y ta desastroso pa e direcion di transicion pa energia berde cu nos mester cana tambe segun TNO".*

E ta un maldad grandi cu a wordo haci contra futuro di nos Pais, mr. Mike Eman ta enfatisa.

Minister Maduro durante debate publico riba Presupuesto Supletorio 2024:

Critica mester educa y no malinforma Pueblo

Falta di conocemento di finansa publico cerca Parlamentarionan di oposicion ta preocupante

PARLAMENTO di Aruba a trata e prome Presupuesto Supletorio pa aña 2024 y Minister Maduro di Finansa tabata presente pa asina por a contesta pregunta y duna splicacion amplio riba e Presupuesto di Pais Aruba cu ta e ley mas importante cu ta wordo trata den un aña presupuestario. Manera por spera di Parlamentarionan di oposicion, nan a haci hopi pregunta y remarke. Sinembargo locual a resalta durante e debate publico ta e falta di conocemento di finansa publico cerca Parlamentarionan di oposicion, algo cu sigur ta hopi preocupante, ya cu hasta den nan critica, nan tin e deber di por educa y no mal informa Pueblo.



Dos mal ehempel

Minister Maduro den su disertacion durante e debate publico a amplia riba e preocupacion aki, dunando dos ehempel di critica cu a wordo lansa pa Parlamentarionan Miguel Mansur y Gerlien Croes. Tur dos Parlamentario ta gusta lansa critica riba e maneho financiero di Minister di Finansa, pero tur dos a mustra un falta di conocemento grandi pa locual ta finansa publico cu ta e base necesario pa por compronde kico e ley di mas importante den un aña presupuestario ta trata cu ne.

Cuenta Anual no ta Cuenta Nacional

Parlamentario Miguel ta critica cu tin retraso den compila Cuenta Anual di Pais Aruba y ta recori den su critica na un observacion haci pa IMF riba Cuentanan Nacional di Aruba di aña 2018. Den su critica e Parlamentario ta compara appel cu peer, ya cu un Cuenta Anual no ta mescos cu un Cuenta Nacional. Ademas e fayo cu IMF a señala riba cifranan di Cuenta Nacional, a wordo soluciona caba cu yudansa tecnico di IMF via CARTAC na aña 2020 y 2021. Ta informacion cu ta conoci y cu Departamento Economico den nan ultimo rapport di pronostico economico, ta splica riba dje. Pues ta lamentabel cu Miguel no sa cu tin un diferencia entre Cuenta Anual y Cuenta Nacional y cu e no ta haci esfuerso pa lesa rapportnan pa por informa su mes bon prome cu lansa critica riba Minister Maduro den bashi y de paso malinforma Pueblo.

CAFT, IMF y compania di rating no ta haci mesun trabou

Parlamentario Gerlien Croes ta otro mas cu ta critica Minister Maduro den bashi. Segun Gerlien, Minister Maduro ta gasta placa di Pueblo buscando yen instancia pa mustra cu su trabou ta bon, siendo cu tin CAFT caba y esey ta haci mesun trabou cu IMF y compania di rating. Ta bisto cu Gerlien no sa cu CAFT, IMF y compania di rating no ta haci mesun trabou. CAFT ta haci supervision financiero basa riba Ley di LAFT, na unda ta controla si e Presupuesto di Aruba ta cumpli cu e normanan ancra den dicho ley. IMF ta haci evaluacion financiero y economico di Pais Aruba y ta mira hopi mas informacion cu solamente un presupuesto.

Compania di rating ta evalua si Aruba lo por paga bek e fondonan cu inversionistanan ta inverti na nos Pais, nan ta midi Aruba su credibilidad financiero. Pues cada instancia ta haci un trabou diferente cu ta necesario pa por haya un bon bista di e situacion financiero, economico y credibilidad financiero di Aruba. Como parlamentario esaki ta informacion basico cu bo mester sa di finansa publico. Sigur si bo kier ta manera Gerlien cu ta gusta critica, haci chercha y lansa pregunta den tono grosero pa cuestiona e trabou di Minister Maduro di Finansa, bo mester percura pa ta bon informa y cu bo critica educa y no malinforma.

Critica mester educa y no malinforma

E ta hopi importante pa nos Parlamentarionan cu kier critica e maneho financiero di Aruba, educa nan mes riba e materia di finansa publico. Sigur Parlamentarionan di oposicion cu ta haci nan trabou di cuestiona, mester percura pa nan critica yuda educa y no malinforma Pueblo riba e materia complica di finansa publico, cu ta e base pa compronde e contenido y e importancia di, entre otro, un Presupuesto di Pais Aruba.

Leonardo Figaroa:

Presupuesto supletorio ta haya dikke onvoldoende y Minister di finansa nul coma nul na solucion



E ta tristo pa wak un Minister resulta na atakenan personal ora e no por defende su maneho. Yamando otro Parlamentarionan pa halado di coca of cualkier otro insulto ta demostra su arogancia y falta di competencia pa e funcion. Den mi opinion e Minister di Finansa di mas malo cu pais Aruba a yega di haya. No solamente ainda nos debe nacional ta riba 5 biyon florin, pero tampoco a demostra madurez politico pa implementa tur locual e la yena su boca cune'le durante e contienda electoral di 2017, Mega debe toch? Wel awe no tin un GIGA-debe y ainda e ta demostrando ningun solucion pa remedia e situacion. Su vision ta manera e mes a bisa, NUL coma NUL.

Mientras cu Minister-president a core firma un acuerdo pa introduci e Rijkswet Aruba financieel toezicht (Raft) ta mustra cu esaki lo no sucede mas den e gabinete aki, pero lo bira e dolor di cabes pa e siguiente gobierno bay deal cune'le. Riba mesa tin algun proposicion pa cambia e presupuesto pero manera Raad van Advies a hinca den nan conseho di 25 april 2024, gobierno no por splica bon dicon nan ta tuma cierto decision, y den e nota cu nan ta presenta ta 'schiet te kort' na por brinda un splicacion cu ta bon sosteni door di argumento y hecho valido.

Mi a expresa mi posicion na varios ocasion riba e tema di indexering, mi no lo ta e politico mas popular, pero mi ta kere cu indexering aworaki no tabata e momento. Gobierno y Partido MEP prome cu contienda electoral kier purba tira santo den wowo di e empleadonan publico pa asina nan lubida cu 12,6% a wordo reteni di nan durante pandemia y nunca mas lo nan mira e placa aki bin bek.

Raad ta remarca lo siguiente

Den e aspecto di gastonan e prome aspecto critico ta e hecho cu gobierno no ta splica exactamente e reparatietoeslag riba ki periodo exactamente e ta relaciona y con a yega na e sumanan aki pa compensacion di e poder di compa. Tampoco no ta splica si pa e organonan mas halto di estado y DOW e calculacionnan ta mesun cos. P'esey ta wordo conseha pa brinda un splicacion amplio riba e calculacionnan aki. Minister di finansa ta opta pa bay paga un di tres compania AFL. 850.000 pa evalua e maneho di credito, dicon un compania mas kico ta e motibo cu mester un compania adicional si ya tin 2 compania cu ta evalua esaki caba.

Cas di cultura lo ricibi 4 miyon florin adicional sin cu esaki a wordo hinca den e presupuesto di 2024, den e caso aki mi ta sostene e ponencia di Raad con gobierno ta priorisa proyectonan pa renobacion, mientras cu e plannan di RWZI a wordo neglisha completamente pa awo pasa pa un compania independiente cu ainda no lo cuminsa ricibi fondo, pues gobierno tampoco a opta pa presupuesta fondo pa DOW sigui cu mantencion te ora e compania cuminsa ricibi placa pa por continua e maneho. No tin splicacion ademas riba e necesidad aworaki pa renoba cas di cultura. Minister Ursell Arends a crea un directie nobo di maneho di adultonan mayor cu lo ricibi 4,9 miyon florin segun e Deltaplan Ouderen Aruba (2023-2030) e plan aki ta describi algun meta pero no ta splica con lo haci uzo di e fondo pa realisa e vision aki. No ta clarifica cuanto gasto e roadmap aki lo costa total y con e 4.9 miyon lo contribui pa realisa tur e metanan aki.

Ademas splicando cuanto gasto adicional lo mester haci pa asina pa realisa tur e metanan aki, sea structural of incidental. Lo bay huur hydrantenan di WEB pa departamento di brandweer cu lo conduci na un adicional 1,1 miyon florin, casi 40% adicional y durante 2023 gobierno a presupuesta no mas cu 1,9 miyon pa es motibo Raad ta puntra dicon un subida drastico den e fondo presupuesta pa huur di e hydrantenan, kico ta ocasiona e subida drastico aki? E subida aki ta incidental of structural? Y ki otro elemento ta hunga un rol den e redoblacion di e gastonan di brandweer compara cu 2023.

Mi lo por sigui bay pero papel lo no yega mi y ainda mi no ta den Parlamento, pero pronto cu bo voto mi lo por haci tur e preguntanan aki y mas. Sperando tambe pa por contribui na un cambio berdadero di e rumbo di pais aki. Finalmente, mi por conclui cu e promesa grandi di bon gobernacion y transparencia cu Sra Evelyn Wever Croes a priminti cada momento den cada conseho ta wordo bari for di mesa, incimplimento, incluyendo e normanan nobo di e ordenansa nacional di control financiero (laft) y aplicacion di terminonan manera meevallers y schuldreductie a la interpretacion di mep pero no ley. Sin lubida cu e pronosticonan di departamento di Economia tampoco no ta esunnan mas recien uza. Manera semper gobierno nunca por brinda un aplicacion cla y bon sosteni cu cifra y otro hecho controlabel pa fungi como sosten pa nan maneho.

Aruba mester un otro direccion, mi ta spera e direccion corecto cu PDP den e siguiente gabinete

Juni Croes (AVP):

MEP y RAIZ a demostra un biaha mas di ta contra nos pensionadonan



A keda demostra un biaha mas cu partido MEP ta anti pensionadonan. Pueblo di Aruba siguiendo e reunion di parlamento por a confirma esaki ora MEP Y tambe RAIZ ta vota contra un mocion pa aumento na nos pensionadonan.

No ta pornada ora nos lider di Partido di AVP sr Mike Eman a puntra Presidente di Parlamento Sr Edgard Vrolijk aña pasa pa scucha dolor di nos pensionadonan, cu e presidente di Parlamento a duna como contesta na sr Mike Eman na un manera sarcastico, pa bisa e pensionadonan pa check bek na aña 2025. Y mi ta kere tambe cu esey mes lo pasa ora Partido AVP drenta gobierno di Aruba y duna e aumento di 50 % na pensionadonan y tambe un aumento substancial na tur esnan cu salario minimo. E ta no ta un promesa, pero un deber di gobierno.

Den e reunion di parlamento pa aproba pago di indexering na ambtenaarnan, Partido AVP a haci uzo di e oportunidad aki pa presenta un mocion pa por duna tambe un aumento na nos pensionadonan, mirando cu Gobierno mes a gaba cu tin surplus y a haya tambe 500 miyon extra di entrada, danki na tur e medidanan y tambe mirando cuanto miyones ta wordo gasta na biahamento rond di mundo.

E ta tristo cu e parlamentarionan di MEP y RAIZ no ta sinti dolor di nos hendenan y esey a wordo bisa tambe door di otro parlamentario di MEP sra Setty Yarzagaray cu a bisa y ta pensa cu na Aruba no tin pobresa, haciendo caso omiso di CBS su informacion, cu nos pensionadonan, y por ehempel un pensionado soltero mester di 2500 florin pa luna p'e por sobrevivi,. E tristo di esaki ta cu Sra Yarzagaray a labora na CBS y awo ta parce cu e departamento di CBS no tin balor mas pa su persona.

Pensionadonan di Aruba y tambe tur esnan cu salario minimo, aworaki sigur y cu prueba, por saca nan conclusion cu Partido MEP cu semper tabata contra pensionadonan, contra tur esnan di menos recurso, awo tambe tin un Partido mas, cu ta Partido RAIZ cu a join tambe MEP den nan Guera contra tur loke ta na bienestar di pueblo. Ta manera cu nan como hende ta pensa cu nan lo keda jong pa semper y no lo mester di e pension pa biba of kisas nan como gobierno y parlamentarionan no lo mester di e pension di SVB, door cu nan si lo tin un bon pension di parlamentario y minister y nan lo no mester esun di SVB. Pero e mayoria di pueblo cu si tin e pension di SVB y esnan tambe cu ta yegando edad pa cobra esaki, si tin mester di e aumento pa por sigui biba despues di a traha duro pa nos pais. T'e pensionadonan a pone Aruba na unda cu e ta awo.

Mas tristo ta tambe tur e partidonan chikito den oposicion cu a bandona sala pa no vota mes, demostrando cu Partido nan chikito y tambe parlamentarionan independiente manera Gerlien Croes y Rycond do Nascimento, cu nan no tin ningun politica nobo pa ofrece Aruba y no ta presenta tampoco ningun alternativa pa duna alivio na nos pensionadonan. Ta hendenan cu ta mustra di ta ambiciona pa poder y cu te awe no a presenta ningun, pero ningun plan concreto pa un Aruba miho, ta modela constantemente ariba facebook sin ningun plan nobo p'e pais aki.

Mester puntra nan ta pakico nan kier lanta un Partido politico? Kico ta nan plan pa Aruba? Of ta djis pa sigui gosa di e stoel di parlamento pa nan beneficio personal? Pasobra si di awo bo ta contra nos pensionadonan y tur esnan di menos recurso ta cua lo t'e balor agrega pa lanta Partido nobo?

Ta un Partido so tin cu a traha semper y lo bolbe traha p'esnan di menos recurso y nos pensionadonan, esey ta Partido AVP.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Aruba ta den un rumbo nobo, uzando surplus pa paga bruto riba debe nacional

SI un nacion tin debe grandi e ta keda un nacion debil y instabil. Pakico? Pasobra e compromiso pa paga e quota grandi di debe y interes acumula ta crea un presion enorme riba e pais su presupuesto y ta kita e gobierno su capacidad pa inverti. Esaki a sucede bao di gabinete Mike Eman I-II, cu a fia Afl. 2.2 biyon, (SIN conta PPP aden) pa 8 aña largo.

Den cuadro di esaki Gabinete Wever-Croes a pone como meta pa produci surplus structuralmente cu lo bay paga riba nos debe nacional y asina cuminsa crea espacio pa mas inversion y alivio pa nos comunidad.

E necesidad di produci surplus structuralmente pa paga nos debe

Durante Gabinete di Mike Eman tur aña deficitnan historico y desastroso entre Afl. 180 miyon pa Afl. 445 miyon a wordo produci cu a conduci na un crisis financiero cu te ne dia di awe nos ta sinti. Aruba su debe nacional a bay di 43% te na 90% di nos GDP. Pa colmo pandemia a yega Aruba 2 aña y mey despues y gobierno mester a presta Afl. 915.5 miyon pa tene negoshinan habri, paga loonsubisidie y FASE. Nos debe nacional a yega 122% di nos GDP. Sinembargo na 2023 apenas Aruba a recupera su economia for di e grip di e pandemia, ya a cuminsa produci surplus. E surplus aki inmediatamente a wordo uza den su gran mayoria pa paga debe. Na 2023 a paga Afl. 153 miyon na debe y na 2024 lo paga Afl. 129 miyon na debe.

Supervision Financiero CAft contento cu maneho di finasa publico

CAft den su rapport di cuater uitvoeringsrapportage di 2023 ta duna un elogio na Gabinete Wever-Croes pa cumpli cu bon maneho di finansa publico;

1. Aruba tabata tin un surplus di Afl. 282 miyon na 2023. Afl. 153 miyon a bay pa paga debe nacional y e resto di Afl. 129 miyon lo wordo uza pa paga debe na 2024.
2. Gobierno a mantene gasto personal bao di e normanan acorda.
3. Aruba a logra baha su debe te na 79% di nos GDP! Compara cu 2022 a baha esaki cu 12%.
4. Gastonan di Goederen en Diensten ta cumpli cu normanan di CAft.

Den su rapport CAft ta reconoce cu gobierno ta haciendo un bon trabao cu su finansa publico y ta indica cu Aruba ta riba e bon caminda di recuperacion.



Gobierno ta cuminsa cu iniciativanan pa extende e prosperidad na pueblo

A pesar cu Aruba apenas a sali di e pandemia como 2 aña pasa, nos economia a crece, nos turismo ta kibrando record y tur cos ta mustra cu nos pais ta recuperando den pasonan acelera. *Akinan ta sigui algun punto kico gobierno ta haciendo pa yuda pueblo:*

1. Pensioen di Aruba a subi 4 biaha y a yega na un aumento di 14.7% sin conta e aumento cu lo bay tuma luga e aña aki ainda.
2. Ambtenaar y gelijkgestelden ta haya indexering.
3. Trahadonan di fundacion subsidia pa Gobierno ta haya indexering.
4. Uitkering pa hende descapacita lo bay subi. E suma exacto lo wordo anuncia pronto.
5. Salario minimo a subi pa 1.986 florin.
6. Prima di AZV pa pensionado a cambia.
7. A aumenta repatietoeslag pa pensionado y pa esunnan cu ta cobra salario entre Afl. 1.986 (minimumloon) y maximo Afl. 2.500 pa luna. E ultimo aumento tabata na 2023 y pronto e lo bolbe aumenta.
8. Mayornan cu ta cobra hunto menos cu Afl. 42.000 pa aña por aplica pa un suma di maximo Afl. 750 pa paga computer, calculator special pa yiunan cu ta bishita un scol secundario.

Di e forma aki gabinete Wever-Croes a bin ta demostra seriedad y enfoke pa drasticamente mehora maneho di nos finansa publico, paga riba nos debe structuralmente y a cuminsa iniciativanan di ayudo financiero pa nos pueblo. Tin mas iniciativanan y investigacionnan cu lo tuma luga pa mas incentivo tuma luga pa trece alivio y bienestar pa nos pueblo. Tur esaki ta wordo haci di un forma responsabel sin crea debe, sino segun nos economia crece, bira mas resiliente y sin cu esaki lo pone Aruba atrobe na rudia.

Bou invitacion di Minister di Naturalesa Ursell Arends,

Ministernan a atende un reunion riba cambio climatico

Aruba ya ta sintiendo efecto di e Cambio Climatico y mester ta prepara p'e

DIABIERNA mainta 28 di juni, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Conseho di Minister a bin hunto na La Cabana Beach Resort bou di invitacion di Minister di Naturalesa, Ursell Arends pa dialoga riba e Cambio Climatico y su efectonan pa Aruba. Presente tambe tawata algun director di Departamentonan di Gobierno.

Durante e reunion aki, Prome Minister a duna di conoce cu e Cambio Climatico ta algo cu ta afecta Aruba pa basta tempo caba. Mundo henter ta papia di e efectonan di Cambio Climatico pero na Aruba no ta solamente papia di dj'e pero ya ta mira y sinti e efectonan. Pa e motibo aki e ministernan a reuni bou invitacion di Minister di Naturalesa, Ursell Arends pa papia cu e comision nacional (NCRC) cu ta atende cu esaki pa Aruba.

E mainta aki Conseho Nacional di Resilencia Climatico of National Climate Resilience Council (NCRC), y e expertonan di exterior a debati riba cada punto di importancia di e Cambio Climatico pa Aruba. Ta un echo cu Aruba su clima ta cambiando. Por sinti cu ta mas calor, ta keda largo sin yobe y ora awa yobe e ta yobe duro ocasionando dañonan na nos infrastructura y na propiedad di nos ciudadanonan.

Un echo pa pone bon atencion na dj'e tambe ta cu e nivel di lama ta subiendo. Tin algun staca den lama cerca di e beachnan cu ya ta hopi leu di e beach caba indicando e incremento den e nivel di lama. Asina tin diferente señal cu Aruba ta sintiendo e efecto di e Cambio Climatico.

Prome Minister ta indica cu e echo principal ta e manera pa atende cu e fenomeno aki. Mundialmente a dicidi cu mester adapta plannan di energia, transiciona na energia limpi, pa evita cu e impacto di e Cambio Climatico ta bira aun mas fuerte. Aruba ya ta trahando y lo cumpli cu esaki, pero ta depende tambe di paisnan grandi cu hustamente ta esunnan cu mas efecto tin riba e planeta. Como sea, Aruba mester ta prepara pa e impacto y esey ta cu e plannan di adaptacion di clima, (climate adaptation) y e mitigacion (climate mitigation).

"Mi ta gradici Minister Ursell Arends cu a tuma e iniciativa aki. A lanta e comision aki den Conseho di Minister y tin dos aña trahando riba dj'e. Mi ta gradici tambe esnan di Simpson Institute cu ta trahando riba un risk assessment cu yama CORVI (Climate and Ocean Risk Vulnerability Index) y asina yuda nos trece na luz di dia e riesgonan pa Aruba. E Cambio Climatico ta algo cu nos tur mester ta prepara p'e y tambe mester traha riba conscientisacion pa cada ciudadano di nos pais compronde kico esaki ta, kico lo bira e efectonan di esaki na Aruba y rond mundo. E importante ta pa Aruba ta bon prepara pa esaki y esey Gobierno ta trahando duro riba dj'e", Prome Minister a remarca.







‘Leerorkest 5 Schools Concert’ a figura 550 mucha den concierto

Musica ta un factor determinante den desaroyo y crecemento di un mucha

DIABIERNA dia 28 di juni Prome Minister Evelyn Wever-Croes tawatin e placer di atende un bunita concierto di 550 mucha di scol basico.

E Leerorkest 5 Schools Concert ta esun di mas grandi te awor y a tuma luga na Gloria Theatre unda un sala yen por a disfruta di un tremendo concierto di muchanan di 5 scol basico. E scolnan participante tawata Graf von Zinzendorf Basisschool, Prinses Amalia Basisschool, Colegio Laura Wernet Paskel, Aruba Adventist Academy y St. Paulus Basisschool.

Musica ta un factor determinante den desaroyo y crecemento di un mucha. Muchanan cu ta siña toca un instrument desde chikito, ta desaroya mas confiansa den nan mes.
Asina nan lo tin e mesun confiansa ora di enfrenta otro tareanan, retonan y actividadnan den nan bida y logra loke nan propone.

“Un proyecto sumamente bunita, unda bo ta wak muchanan cu talbes nunca a toca un instrument, ta haya a traves di e Leerorkest e posibilidad pa haci esaki. Mi ta hopi contento cu Gobierno di Aruba a haya e oportunidad pa contribui substancialmente cu fondo pa e bunita proyecto aki y tambe percura pa su continuidad. Indudablemente ora inculca den muchanan e amor pa musica, e ta resalta nan talento y confiansa, y esaki ta algo cu ta yuda nan mes pa nan futuro y ta yuda nos como pais. Pabien na Leerorkest, danki na e scolnan participante cu a traha duro riba e proyecto aki y un danki y pabien na e 550 muchanan”, Prome Minister a expresa.







Delegacion di Aruba ta culmina Mision Comercial cu network event na Embahada Hulandes







P'ALGUN luna a organisa e Mision Comercial pa Surinam. 24 di Juni ultimo Minister Wever cu su delegacion consistiendo di Camara di Comercio, Departamento di Asuntonan Economico, ATIA y un total di 13 comerciante a sali rumbo pa Surinam. Un biahe cu un programa intensivo unda cu Minister Wever a topa cu Presidente di Surinam Sr. Santokhi pero tambe cu Minister di Economia, Minister di Transporte y Minister di Agricultura pa asina fortalece e laso nan comercial entre Aruba y Surinam.

Durante e mision aki e comerciantenan a haya oportunidad pa topa cu comerciante nan di Surinam pa asina crea laso nan cu e negoshinan. Pa culmina e mision aki Embahador di Reino Hulandes na Surinam Sr. Walter Oosterbos a organisa un network event na su residencia. Aki Embahador a expresa su orguyo di por bira con Aruba y Surinam ta sondea activamente posibilidad y oportunidadnan den beneficio di ambos pais.

Embahador Sr. Oosterbos durante su discurso a enfatisa cu e t'ey tambe pa Aruba ya cu e ta Embahador di Reino Hulandes y no solamente di Hulanda, pues cu e t'ey pa yuda Aruba y su empresarionan tambe. Embahador Sr. Oosterbos a invita hopi comerciante di Surinam na su residencia pa asina nan por a network cu e delegacion di Aruba.

"Mi ta hopi gradicido na e cooperacion cu nos a ricibi na Surinam," Minister Wever a cuminsa ta bisa, *"Nos a haya oportunidad di por a papia cu diferente stakeholders y mandatarionan den e corto tempo cu nos tabata na Surinam pa asina haci e prome stapnan pa sondea posibilidad y oportunidadnan pa haci lasonan comercial nan mas estrecho entre Aruba y Surinam. Nos delegacion a wordo realmente bon ricibi y trata na Surinam y mi ta kere nos tur cu a participa na e mision comercial aki a keda satisfecho. Awo e trabou ta cuminsa."*

Minister Wever ta gradici Departamento di Asuntonan Economico, Camara di Comercio y ATIA pa organisa y uni den e mision comercial y tambe tur comerciante cu a compaña nos durante e mision comercial. Di e forma aki nos ta demostra cu hecho cu ora Gobierno traha hunto cu sector priva nos ta para mucho mas fuerte.

Otro seminario di taya riba abuso di adulto mayor

Skirbi pa drs. Melva Croes-Yánez

DIASABRA dia 22 di juni ultimo un biaha mas Fundacion Alzheimer Aruba (F.A.A.) a trece otro seminario di taya riba Abuso di Adulto Mayor. E biaha aki na Teresita Center na San Nicolas cu e lema: **"NO excuse for Elder Abuse, Let's refuse Elder Abuse".**

E campaña di 'Organisacion Mundial di Nacionan Uni' (ONU) riba Dia Mundial di
Conscientisacion riba Abuso di Adulto Mayor di e aña aki a enfatisa e necesidad urgente di proteha Adultonan Mayor di abuso durante situacion di crisis. Aki ONU ta urgi tur gobierno pa promove un ambiente mas inclusivo y protector pa Adulto Mayor den situacion nan di emergencia/crisis. E campaña tambe ta fomenta e desaroyo di e "Politica di Inclusion" cu ta para pa garantisa cu e Adulto Mayor no wordo ignora durante situacionnan di crisis y emergencia (manera horcan, etc.).

E campaña aki ta haci un yamada di urgencia na tur politico responsabel, organisacionnan internacional, Donante nan internacional, NGO's y comunidad pa priorisa e Siguridad y e bienestar di e Adulto Mayor den strategianan di preparacion y e reaccion riba emergencia/crises. Otro obhetivo ta di educa y capacita e *"Team nan di Rescate"*, e Cuidado y Publico en general, con asisti y apoya e Adulto Mayor di manera cu ta garantisa dignidad di tur Adulto Mayor envolvi.

E mensahe di *"ONU"* ta termina bisando: *"On World Elder Abuse Awareness Day 2024, let us renew our commitment to respect and protect the rights of older people at all times, including during times of crisis".* Mas aleu lo mi papia un tiki mas di e campaña aki.

Un di e topiconan cu a resalta den e SEMINARIO-2 aki tabata esun di Notario Mr. Ralph Yarzagaray, cu a desencadena hopi pregunta riba entre otro: parti di herencia y con preveni abuso di poder y explotacion financiero y kico ley ta bisa. Den e parti di Dr. Alida Marval a enfoca riba entrevista cu diferente instancia pa por haya un idea di experiencia di e diferente facetanan cu ta regarda posibel abuso. Aki tambe hopi inkietud y pregunta a bin dilanti, pero cu pa motibo di falta di datos y documentacion confiabel, no por a bin cu contestanan firme di e situacion na Aruba.

Di parti di e directiva di F.A.A. y Team "No na Abuso di Adulto Mayor" mi ta duna Mr. Dr Alida Marval un Bon Bini den e Team di F.A.A..

Siguientemente tabata e topico di Polis di Bario cu tambe a hala hopi atencion di e publico. Aki Sra. Velasquez (Polis di Bario) a splica con e proyecto di Barioregisseur ta hinca den otro, tambe riba e trabounan desplega te awor den barionan y su interes pa traha hunto cu e ekipo di F.A.A. pa, entre otro, preveni Abuso di Adulto Mayor. Korpschef drs. Ramon Arnhem, cu a rebiba e proyecto di polis di Bario desde cu a asumi e puesto di Korpschef, ta comprometi pa duna su sosten maximo na e team di Polis di Bario en general y pa apoya e iniciativa di F.A.A. aki, y asina yuda preveni Abuso di Adulto Mayor den Bario.

Di parti di Directiva di F.A.A. y e Team proyecto "No na Abuso di Adulto Mayor" nos ta duna sra. Velasquez un danki pa e cooperacion y sosten den e proyecto aki.

Tambe mi mes a hiba palabra tocante e tema di e aña aki di Nacionnan Uni (ONU), cu a wordo proclama riba dia mundial di Conscientisacion y Prevencion di Abuso di Adulto Mayor riba 15 di juni 2024: E tema di aña aki ta: "Spotlight on Older Persons in Emergencies" / "Enfoke riba Adulto Mayor den situacionnan di Emergencia" y ta encera: "Ensuring Older People's Safety In Emergencies / Garantisa seguridad di e Adulto Mayor den situacion nan di Emergencia. Aki mi a elabora riba e declaracion haci pa sra. Claudia Mahler, experto independiente di Organisacion di Nacionnan Uni (ONU), tocante Derecho Humano di Adulto Mayor, cu ta enfoca e "Inclucion di e Adulto Mayor, sin excepcion, den un Plan Nacional di Emergencia di un pais.

E enfoke di sra. Claudia Mahler ta encera tambe: Conscientisacion riba abusonan contra Adulto Mayor, manera: Edadismo, Negligencia Structural, Explotacion Financiero, Abuso Emocional / Psicologico, Asaltonan indiscrimina durante desastre/conflicto, Ladronicia, Fraude, y otro delito di oportunidad durante caos di emergencia den caso cu e Adulto Mayor wordo aisla of bandona di famia of cuidado den desplasamento.

Tambe mi a enfoca riba lesnan cu por siña di abuso durante y despues di horcan Katrina
(categoria 5) na New Orleans (2005), y durante e pandemia COVID-19 (2021-2023). Algo cu ta resalta den e dos situacion nan aki di emergencia tabata cu mas cu mita di mortonan tabata adulto di 70+ durante di Katrina, entre otro un señora di 101 aña di edad.

Tanto den caso di horcan Katrina como durante e Pandemia di COVID-19, e causa di morto relata na abuso tabata mustra den direccion di: Negligencia Structural, Edadismo, Ausencia di
servicionan necesario durante catastrofe, falta di salida di escape, incapacidad di Estado pa duna cuido y proteccion necesario durante emergencia y evacuacion efectivo, incapacidad fisico di e Adulto Mayor mes (no por move of actua lihe), ta menos resiliente y menos inclina pa scapa. En general: No a identifica accionnan concreto y necesario pa brinda un proteccion adecua na e Adulto Mayor, No a documenta casonan di Abuso corectamente cu ta haci e abusonan aki keda scondi, cu consecuencia cu NO por interveni tampoco. E abuso cu a capta atencion

mundialmente tabata: OBLIGA e Adulto Mayor firma un clausula cu lo no duna keho pa cualkier fout, descuido, abuso, of maltrato causa pa medico y/of cas di cuido. Mayoria di e causanan di morto durante Katrina por a wordo preveni si den e casonan di pasado a wordo structuralmente raporta/documenta, keda siña di fout di pasado, plannan di emergencia tabata in place, bon prepara y ehercicio di esaki tambe wordo dirigi cu inclusion di e Adulto Mayor.

Dia 1 di juni e temporada di horcan a inicia y preguntanan ta: CON TA PARA CU: SEGURIDAD DI NOS GRANDINAN?, Con esaki ta regla? Y si e Adulto Mayor y su cuidado tambe ta wordo inclui? Y si e Adulto Mayor y su cuidado sa unda haya e informacion aki prome cu temporada di horcan cuminsa. Seminario-3 ta na caminda y lo wordo anuncia pronto.

Como presidente di OCTA

Prome Minister a presidi e reunion ministerial di OCTA virtualmente



DIAHUEBS ultimo a tuma luga un reunion ministerial di OCTA, cu ta e Associacion di Paisnan Ultramar cu tin un laso cu Europa, pero cu no ta keda den Europa. Como Presidente di e asociacion, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a presidi e reunion, di un manera virtual, cu e 13 paisnan cu ta miembro di OCTA, cu ta Aruba, Boneiro, Corsou, French Polynesia, French Southern and Antarctic Lands (TAAF), Greenland, New Caledonia, Saba, St Barths, Sint Maarten, Sint Eustatius, y Saint Pierre and Miquelon, y Wallis and Futuna.

Durante e reunion a trata e aspectonan financiero, debi cu tur aña mester aproba e cuentanan di e aña anterior, y mester adapta e presupuesto cu a wordo aproba comienso di aña, y a papia riba e diferente retonan cu cada pais, como isla chikito ta enfrenta.

Prome Minister a expresa cu e reunion a bay den bon ambiente, na unda por a nota cu e islanan como miembro di OCTA, tin hopi confiansa den Aruba. Esaki sigur ta di gran importancia, mirando cu e aña aki, Aruba ta hunga un rol hopi importante, como e isla encarga di e presidencia di e asociacion. Otro aspecto importante ta e sosten cu Aruba ta hayando di e islanan ruman, Corsou, Boneiro, Sint Maarten, Sint Eustatius y Saba, pasobra como 6 pais uni bo ta logra hopi mas. Un biaha mas, Aruba su nomber ta wordo halsa, riba nivel internacional.

Prome Minister lo ta presente n'e acto ceremonial di traspaso di mando presidencial na Panama

E siman binidero, Prome Minister Evelyn Wever-Croes lo ta presente na e acto ceremonial di traspaso di mando presidencial na Panama. E traspaso di poder entre e Presidente saliente, señor Laurentino Cortizo y e Presidente nobo, señor José Raúl Mulino, lo tuma luga dialuna prome di juli. Prome Minister ta presencia e traspaso aki den nomber di Reino Hulandes y di Aruba hunto cu varios otro hefe di estado.





Diadomingo anochi mes, despues cu e yega Panama, Prome Minister riba invitacion di Presidente saliente señor Cortizo, lo asisti na e cena di despedida di su periodo como Presidente. Señor Cortizo a bira e di 38 presidente di Panama na 2019.

Manera custumber, probechando tambe di su biahe basta cortico na Panama, Prome Minister lo reuni dialuna anochi cu sector priva di Panama pa estrecha relacionnan mas ainda cu Panama y encurasha nan pa haci negoshi cu Aruba creando asina mas oportunidad pa desaroyo di nos pais.

Studiantenan di OGM di bishita cerca Minister Plenipotenciario na Washington DC

RECIENTEMENTE Minister Plenipotenciario na Merca, sra. Zulema Dabian-Erasmus, a ricibi bishita di un grupo di 17 studiante di Universidad di Aruba. Cuater docente di Universidad di Aruba a acompaña e studiantenan cu a pasa ful un atardi na Embahada di Reino na Washington DC y a haya un bon bista di e trabou di e representante di Aruba na Merca.

Ademas di esaki, Minister Plenipotenciario a invita algun coleganan di embahada pa elabora riba otro topico relevante p'e studiantenan di Organization, Governance and Management. Asina un otro colega na Embahada procedente di Corsou, Sra. Julieta Reyes, a elabora con e ta dirigi un comision pa sigura cu diversidad y inclusion ta wordo considera dor di cada empleado na Embahada. Banda di esaki otro coleganan a elabora riba e temanan politico cu ta domina e trabounan n'e embahada y tambe riba diplomacia cultural, cu ta un manera cu un pais ta uza pa influencia e opinion publico mundial pa cu su pais.

Hunto cu sra. Maureen Bunyan, un reportero conoci na Washington DC di descendencia Arubiano, Minister Plenipotenciario tambe a organisa un sesion di the Netherlands-American Foundation pa brinda informacion riba diferente beca pa studiantenan di nacionalidad Hulandes pa studia y stage na Merca. Tiffanie Oduber, un profesional Arubiano na Washington DC, ta un recipiente di un di e becanan aki y a elabora e atardi aki riba su bida profesional na Washington DC.

E bishita di e studiantenan di Universidad di Aruba na Embahada di Reino ta forma parti di un programa mas extenso na Washington DC. E studiantenan cu ta den nan di dos y di tres aña na Organization, Governance and Management na Universidad di Aruba tabata tin un programa hopi pisa na Washington DC.



Den un calor intenso, e studiantenan a move den cada skina di Washington DC pa bishita institucionnan manera Worldbank, Organization of American States (na unda tin tambe un profesional Arubiano trahando), Inter-American Development Bank, American Enterprise Institute, Center for American Progress, Capitol Hill, US Supreme Court y Center for Strategic and International Studies p'asina compronde e institucionnan democratico, e mundo diplomatico y organisacionnan internacional.

Door di diferente bishita y presentacion e studiantenan a conoce den practica kico ta gobernansa y con e ta afecta e studiante hasta te na Aruba. Ademas cada presentacion a pone atencion riba oportunidadnan di stage y trabou na Washington DC. Banda di e bishitanan na diferente institucion, tambe a inclui e componente di educacion y cultura p'asina haya un bista completo di e bunita ciudad di Washington DC.

A realisa e bishita di e studiante di OGM door di un preparacion extenso di parti di Nurianne Arias-Helder y Thais Franken di Universidad di Aruba. Desde februari 2024 a reuni semanalmente cu Minister Plenipotenciario y Maureen Bunyan p'asina brinda e studiantenan un bishita exitoso. Sra. Zulema Dabian-Erasmus ta desea e studiantenan hopi exito cu nan estudio y ta look forward p'e siguiente bishita.

AWEMainta.NL

WWW.AWEMAINTA.COM ▪ 588-0022 ▪ NOTICIA@AWEMAINTA.COM

ZATERDAG, 29 JUNI 2024

NEDERLANDSE BEVOLKING IN 2050:

GROEI VAN BUITENLANDSE GEBOORTE EN DIVERSIFICATIE

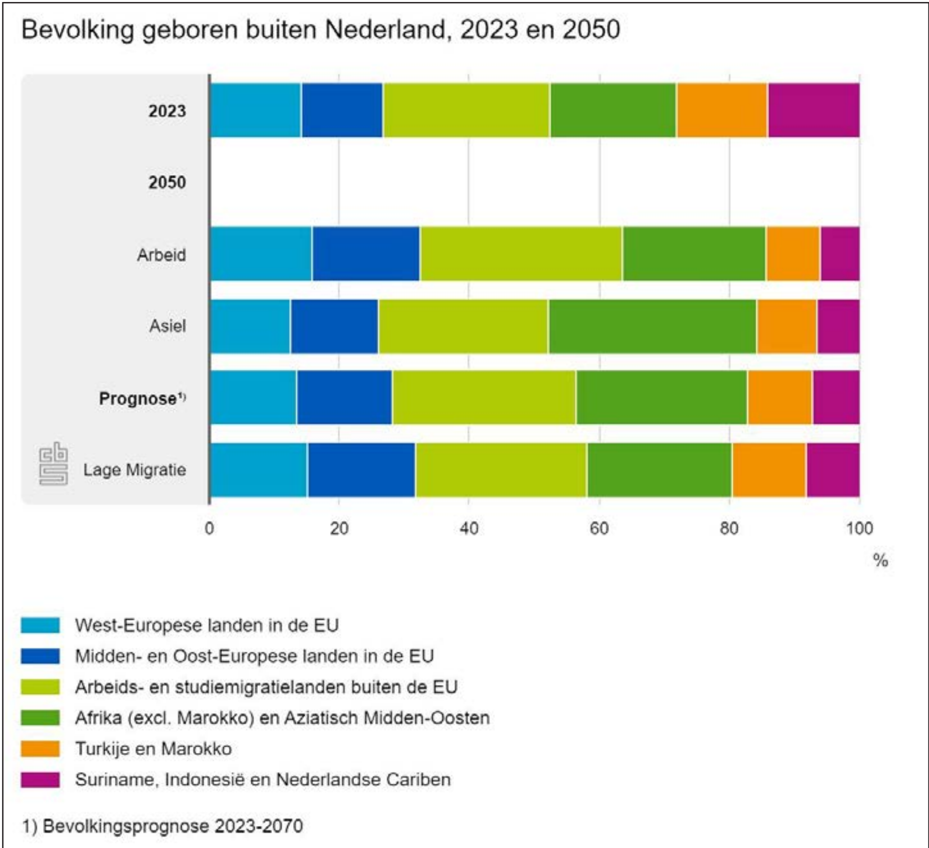
HET aantal inwoners van Nederland dat buiten het land is geboren, zal naar verwachting toenemen tegen 2050. Volgens het onderzoek 'Verkenning Bevolking 2050 editie 2024', uitgevoerd door het CBS in opdracht van het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid (SZW), kan dit aantal bij hoge migratie bijna verdubbelen van 2,8 miljoen in 2023 naar 5,5 miljoen. Zelfs bij lagere migratie zal het aantal inwoners geboren buiten Nederland stijgen, maar de samenstelling zal veranderen.

Begin 2023 had Nederland 17,8 miljoen inwoners, waarvan 2,8 miljoen (16 procent) in het buitenland waren geboren. Dit aantal kan toenemen tot 3,4 miljoen bij een laag migratiesaldo en tot 5,5 miljoen bij een hoog migratiesaldo in 2050. Het aandeel van de bevolking geboren buiten Nederland kan daarmee groeien van 19 procent (lage migratie) tot 26 procent (hoge migratie).
In 2023 waren er 15,0 miljoen inwoners geboren in Nederland. Dit aantal kan dalen naar 13,9 miljoen (krimp) of toenemen naar 16,4 miljoen (groei). In alle scenario's neemt de in Nederland geboren bevolking met buitenlandse herkomst toe, terwijl de autochtone Nederlandse bevolking afneemt. In 2023 had 73 procent van de bevolking een Nederlandse herkomst. In 2050 kan dit aandeel dalen naar 66 procent (lage migratie) tot 58 procent (hoge migratie).

Historisch gezien kwamen veel migranten uit Turkije, Marokko, Suriname, Indonesië en de Nederlandse Cariben. Door de uitbreiding van de Europese Unie, een internationalere arbeidsmarkt en toegenomen asielmigratie zijn er nu meer migranten uit diverse landen. In 2023 kwam 28 procent van de migranten uit klassieke migratielanden. Dit aandeel kan in 2050 dalen naar 14 procent (hoge migratie) tot 19 procent (lage migratie). Migranten uit asiel- en arbeidsmigratielanden buiten de EU zullen verhoudingsgewijs toenemen.

De groep inwoners tussen 20 jaar en de AOW-leeftijd zal ook een veranderde samenstelling hebben. In 2023 waren er 10,1 miljoen mensen in deze leeftijdsgroep. Dit aantal blijft stabiel in de scenario's krimp en lage migratie, en stijgt licht tot 10,3 miljoen in het groeiscenario. Het aantal personen in deze groep geboren buiten Nederland zal toenemen met 0,3 miljoen (lage migratie) tot 2,1 miljoen (hoge migratie). Migranten uit arbeids- en studiemigratielanden buiten de EU zullen de grootste groep vormen.





Daarnaast zal het aantal in Nederland geboren mensen met een buitenlandse herkomst toenemen met 0,5 miljoen (krimp) tot 0,7 miljoen (groei). Het aantal autochtone Nederlanders in deze leeftijdsgroep zal in alle scenario's afnemen.

Nationaal Programma Heerlen-Noord:

Een Langdurige Aanpak voor een Betere Toekomst

HEERLEN-NOORD is door het Rijk aangewezen als een van de 20 stedelijke vernieuwingsgebieden binnen het Nationaal Programma Leefbaarheid en Veiligheid (NPLV). Dit heeft geresulteerd in het Nationaal Programma Heerlen-Noord (NPHLN), waarbij bewoners, bedrijven, overheden, en maatschappelijke organisaties 25 jaar samenwerken aan een betere toekomst voor de regio. Het CBS heeft in opdracht van het NPHLN een dashboard ontwikkeld om de voortgang op diverse gebieden te monitoren. Ron Meyer, programma-directeur van NPHLN, en CBS-onderzoeker Tim Muller geven toelichting.



Verbeteren van de Toekomst

Heerlen, een van de armste steden van Nederland, kampt met geconcentreerde armoede in Heerlen-Noord. Dit gebied, bestaande uit 14 wijken met 55.000 inwoners, is na de mijnsluitingen in de jaren zeventig achteruitgegaan. Volgens Meyer is het doel van NPHLN het verbeteren van de levenskansen voor de volgende generatie, waarbij een integrale aanpak op het gebied van wonen, werken, leren, veiligheid, en gezondheid essentieel is.

Integrale Aanpak

Meyer benadrukt de samenhang tussen de vijf thema's en noemt voorbeelden zoals energiearmoede door slecht geïsoleerde woningen, wat gezondheidsproblemen veroorzaakt, en taalachterstanden bij kinderen door onvoldoende peuteropvang. Om dit te verbeteren, richt het programma zich op gezinnen met jonge kinderen, die advies en nuttige babyspullen ontvangen.

Samenwerking en Monitoring

NPHLN werkt samen met diverse instanties zoals de gemeente, politie, zorgverzekeraars, en peuteropvang-centra. Het CBS-dashboard, gelanceerd op 29 mei, helpt bij het monitoren van de situatie in Heerlen-Noord aan de hand van diverse indicatoren. Meyer benadrukt het belang van data om fundamentele veranderingen door te voeren en noemt het dashboard een cruciaal instrument om inzicht te krijgen in de problemen en voortgang.

Concentratie van Armoede

Uit het CBS-dashboard blijkt dat Heerlen-Noord slechter scoort op gebieden zoals gezondheid, wonen, en veiligheid vergeleken met het landelijk gemiddelde. Bewoners van Heerlen-Noord leven 6 tot 7 jaar korter en ervaren 15–20 jaar minder goede gezondheid. Meyer wijst op de maatschappelijke druk door de instroom van arme mensen uit rijkere steden, wat de armoedeproblematiek verergert.

Belangrijke Opgaven

CBS-onderzoeker Tim Muller, betrokken bij de samenwerking tussen CBS en gemeente Heerlen, wijst op de belangrijke opgaven om de inwoners van Heerlen-Noord te ondersteunen. Het dashboard maakt de omvang van de problematieken inzichtelijk en plaatst de cijfers in perspectief ten opzichte van het landelijk gemiddelde, wat helpt om streefwaardes te bereiken.

Goede Initiatieven

Het dashboard Heerlen-Noord wordt in fases ontwikkeld. Fase 1 is afgerond en fase 2, die op 27 juni gepubliceerd wordt, bevat extra indicatoren. Muller prijst initiatieven zoals de Rijke Schooldag, waarbij scholieren 5 extra uren per week onderwijs krijgen gericht op taal, rekenen, voeding, en beweging. De betrokkenheid van de inwoners bij deze projecten wordt eveneens gewaardeerd.

Opschaling en Toekomst

Heerlen-Noord is een van de 20 focusgebieden in Nederland. Het CBS streeft ernaar om ook deze gebieden met een monitoringsprogramma te ondersteunen, wat kostenbesparing en relevant vergelijkingsmateriaal biedt. Het CBS wil de toegankelijkheid en het gebruik van data vergroten, wat ook beleidsmonitoring ten goede komt. Meyer benadrukt het belang van het delen van informatie en ervaringen met andere gemeenten om samenhangende oplossingen voor verschillende problematieken te vinden.

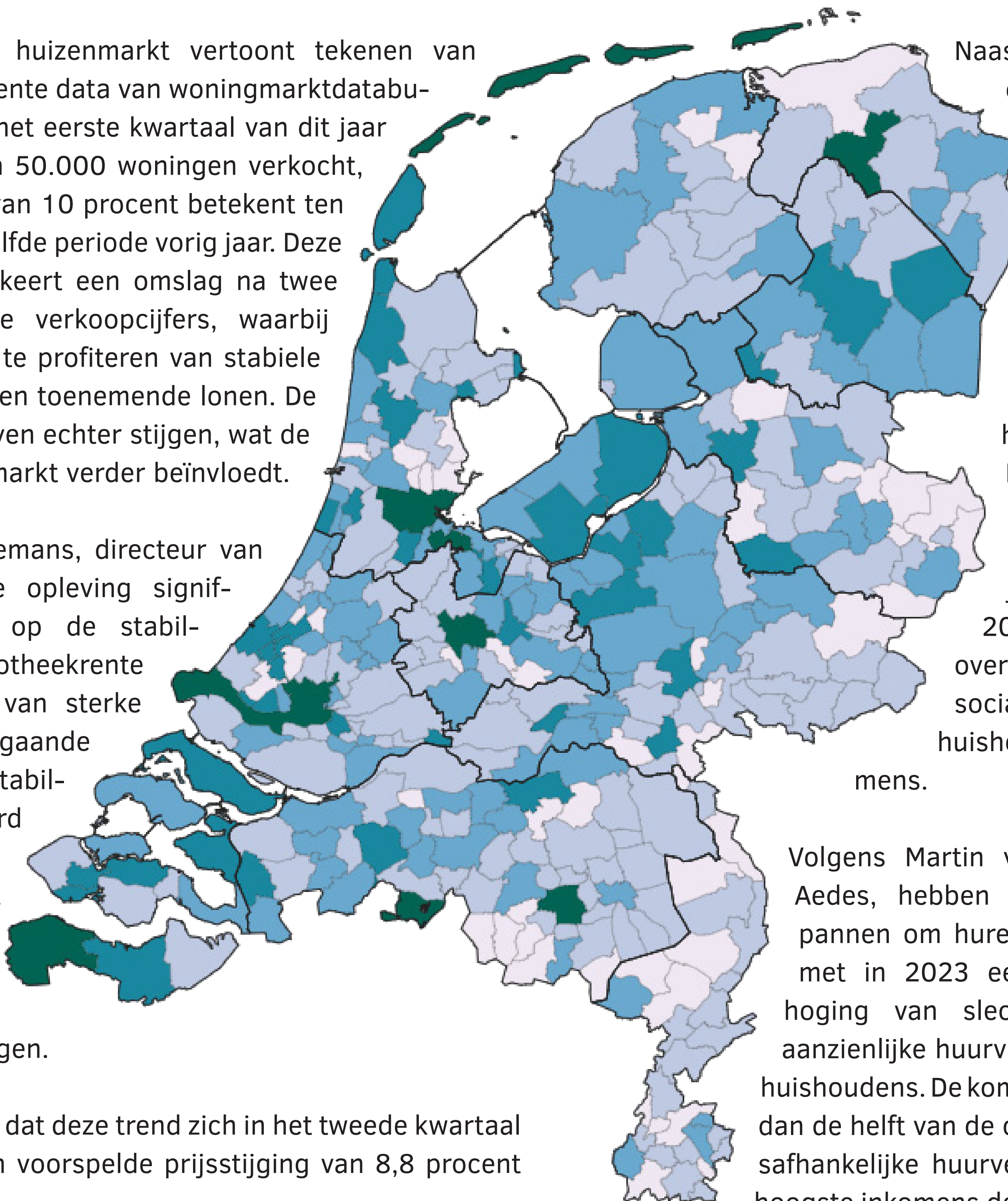
De aanpak van het Nationaal Programma Heerlen-Noord laat zien hoe een integrale benadering, ondersteund door gedetailleerde data, kan bijdragen aan het verbeteren van de leefbaarheid en toekomstkansen van kwetsbare stedelijke gebieden. Het CBS-dashboard speelt hierin een essentiële rol door inzicht te geven in de voortgang en uitdagingen, wat bijdraagt aan een gerichtere en effectievere aanpak.

Toename in Verkopen en Prijsstijgingen

Kentering op de Nederlandse huizenmarkt

DE Nederlandse huizenmarkt vertoont tekenen van herstel, aldus recente data van woningmarktdatabureau Calcasa. In het eerste kwartaal van dit jaar werden meer dan 50.000 woningen verkocht, wat een stijging van 10 procent betekent ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar. Deze ontwikkeling markeert een omslag na twee jaar van dalende verkoopcijfers, waarbij de markt nu lijkt te profiteren van stabiele hypotheekrentes en toenemende lonen. De huizenprijzen blijven echter stijgen, wat de dynamiek op de markt verder beïnvloedt.

Volgens Tijs Pellemans, directeur van Calcasa, is deze opleving significant. Hij wijst op de stabiliteit van de hypotheekrente na een periode van sterke stijgingen in voorgaande jaren. Deze stabiliteit, gecombineerd met de stijgende lonen, maakt dat huizenkopers de hogere maandlasten beter kunnen dragen.



Naast de koopsector stijgen ook de prijzen van sociale huurwoningen. Per 1 juli zullen de huren van woningen van woningcorporaties gemiddeld met 5,1 procent stijgen, iets onder de wettelijk toegestane huurverhoging van 5,3 procent. Deze verhoging ligt echter nog steeds boven de gemiddelde loonstijging van 5,8 procent in 2023, wat vragen oproept over de betaalbaarheid van sociale huurwoningen voor huishoudens met lagere inkomens.

Volgens Martin van Rijn, voorzitter van Aedes, hebben corporaties zich ingespannen om huren betaalbaar te houden, met in 2023 een gemiddelde huurverhoging van slechts 0,1 procent door aanzienlijke huurverlagingen voor 600.000 huishoudens. De komende jaren past iets meer dan de helft van de corporaties een inkomensafhankelijke huurverhoging toe, waarbij de hoogste inkomens de grootste stijgingen zien.

De verwachting is dat deze trend zich in het tweede kwartaal voortzet, met een voorspelde prijsstijging van 8,8 procent op jaarbasis.

De stijging in woningverkopen blijft vooralsnog beperkt tot de korte termijn. Op langere termijn is er nog steeds een daling te zien als gekeken wordt naar de periode van april vorig jaar tot en met maart dit jaar, zij het minder sterk dan in voorgaande jaren. Vooral woningen in het lagere prijssegment tot 150.000 euro zijn sterk in waarde gestegen, met een stijging van 8,4 procent in het eerste kwartaal, terwijl duurdere woningen boven een half miljoen euro een meer bescheiden stijging van 2,4 procent laten zien.

Het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) en het Kadaster melden een algemene prijsstijging van 8,6 procent op jaarbasis voor alle verkochte woningen, terwijl Calcasa een toename van 5,5 procent in de eerste drie maanden van dit jaar noteerde. Deze cijfers illustreren de bredere tendens van stijgende huizenprijzen die de markt blijven kenmerken.

De toekomst van de Nederlandse huizenmarkt blijft echter onzeker, met variabelen zoals internationale economische ontwikkelingen en veranderingen in het rentebeleid die van invloed kunnen zijn op zowel vraag als aanbod. Makelaarsvereniging NVM zal binnenkort meer inzicht bieden in de ontwikkelingen van het tweede kwartaal, wat verdere indicaties zal geven over de richting van de huizenmarkt in Nederland.

De huidige trends op de huizenmarkt tonen aan dat terwijl de verkoop van woningen stijgt, de uitdagingen van betaalbaarheid en marktdynamiek blijven bestaan. Het blijft essentieel voor zowel kopers als verkopers om zich bewust te zijn van deze dynamiek en de bijbehorende economische factoren die van invloed zijn op de huizenprijzen en de beschikbaarheid van woningen.

Nieuwe Kleurstof Maakt Prostaatkanker Zichtbaar tijdens Operaties

EEN innovatieve techniek stelt chirurgen in staat prostaatkankercellen beter te identificeren en gerichter te verwijderen tijdens operaties. Deze techniek maakt gebruik van een speciale fluorescerende kleurstof die de kankercellen laat oplichten, waardoor operaties effectiever en preciezer worden uitgevoerd.

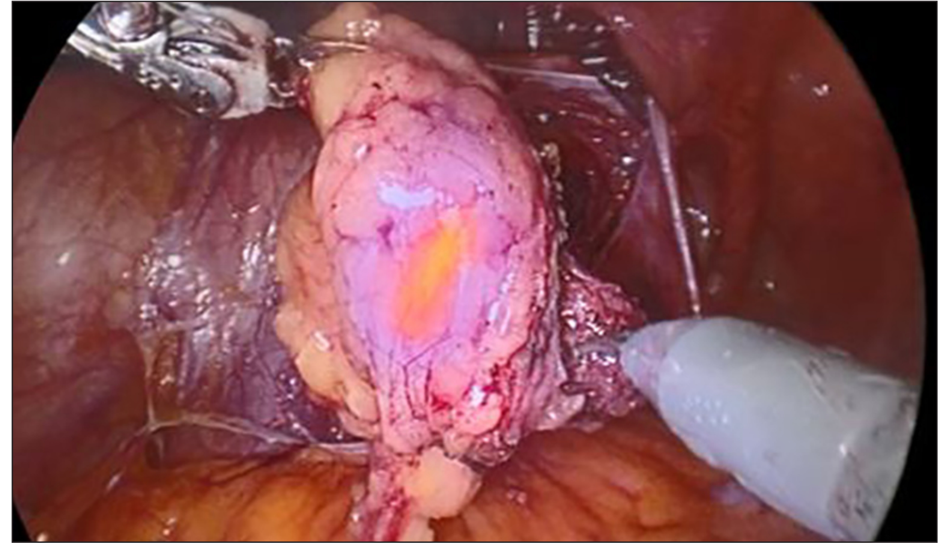
Achtergrond en Behoefte
Prostaatkanker is de meest voorkomende vorm van kanker onder mannen in Nederland. Jaarlijks krijgen gemiddeld 13.000 mannen in Nederland de diagnose prostaatkanker, volgens het Integraal Kankercentrum Nederland. Wanneer de ziekte nog niet is uitgezaaid, kan deze worden behandeld met een radicale prostatectomie, waarbij de prostaat en eventueel omliggende lymfeklieren chirurgisch worden verwijderd.

Voorafgaand aan de operatie maken artsen gebruik van beeldvormingstechnieken zoals MRI en PET-CT om de locaties van de kankercellen te bepalen. Echter, deze technieken kunnen niet worden toegepast tijdens de operatie zelf. Dit betekent dat chirurgen tijdens de operatie met het blote oog op zoek moeten gaan naar de kankercellen, wat een uitdaging kan zijn, vooral bij zeer kleine cellen van 3 millimeter of kleiner.

Ontwikkeling van de Kleurstof
Om dit probleem op te lossen, hebben uroloog Freddie Hamdy van de Universiteit van Oxford en zijn collega's een speciale fluorescerende kleurstof ontwikkeld. Deze kleurstof is ontworpen om zich specifiek te binden aan prostaatkankercellen. Het onderzoek, gepubliceerd in het European Journal of Nuclear Medicine and Molecular Imaging, beschrijft de werking van deze nieuwe stof.

De kleurstof bestaat uit een fluorescerend molecuul gekoppeld aan een molecuul dat prostaatkankercellen herkent. Na injectie in de patiënt bindt de kleurstof zich aan de kankercellen. Wanneer de chirurg tijdens de operatie een speciale lamp gebruikt, geven de gebonden cellen licht, waardoor ze zichtbaar worden.

Testen en Resultaten
De nieuwe techniek werd eerst getest op muizen, waarbij de resultaten veelbelovend waren. Vervolgens werd de kleurstof getest bij 23 mannen met prostaatkanker. De resultaten toonden aan dat de kleurstof de chirurgen in staat stelde



kankercellen te identificeren die met het blote oog niet zichtbaar waren. Daarnaast onthulde de kleurstof dat bij sommige patiënten de kanker zich al buiten de prostaat had verspreid. Belangrijk is dat de kleurstof geen bijwerkingen veroorzaakte bij de patiënten.

Impact en Toekomst
Hamdy benadrukt de significantie van deze ontwikkeling: *"We geven de chirurg een tweede paar ogen om te zien waar de kankercellen zich bevinden en of ze zijn uitgezaaid. Dit is de eerste keer dat we zulke fijne details van prostaatkanker in real-time kunnen zien tijdens een operatie."*
Hoewel het gebruik van fluorescerende kleurstoffen in de oncologie niet nieuw is, is de toepassing voor prostaatkanker een belangrijke stap vooruit. Radioloog Jelle Barentsz van het Radboudumc, die niet betrokken was bij het onderzoek, benadrukt dat de techniek een waardevolle aanvulling is op de bestaande methoden. *"Het is geen revolutionaire techniek, maar het is een belangrijke prestatie dat chirurgen nu ook prostaatkanker kunnen herkennen tijdens een operatie."*

Barentsz verwacht dat de nieuwe techniek een standaard hulpmiddel zal worden voor chirurgen. *"We zullen vaker zien dat de chirurg geholpen wordt door allerlei stofjes die oplichten."*
De ontwikkeling van deze fluorescerende kleurstof biedt een veelbelovende nieuwe methode om prostaatkanker tijdens operaties beter zichtbaar te maken en effectiever te behandelen.

Deze vooruitgang heeft het potentieel om de uitkomsten voor patiënten met prostaatkanker aanzienlijk te verbeteren, door chirurgen de mogelijkheid te geven met grotere precisie te opereren en zo de kans op resterende kankercellen te minimaliseren.

Veganisme:

Een Levensstijlkeuze voor een Duurzame Toekomst



VEGANISME, ooit beschouwd als een niche-dieetvoorkeur, is geëvolueerd tot een uitgebreide levensstijlkeuze die door mensen wereldwijd wordt omarmd. Naast de ethische bezorgdheid over dierenwelzijn omvat veganisme een bredere inzet voor milieuduurzaamheid en persoonlijk welzijn.

In de kern houdt veganisme in dat men afziet van de consumptie van dierlijke producten, waaronder niet alleen vlees, maar ook zuivel, eieren en honing. Deze dieetkeuze strekt zich uit voorbij het bord en beïnvloedt verschillende aspecten van het dagelijks leven. Een van de belangrijkste motivaties voor het aannemen van een veganistische levensstijl is de ethische behandeling van dieren. Voorstanders beweren dat het fokken van dieren voor voedselproductie vaak onmenselijke praktijken met zich meebrengt, en door dierlijke producten te vermijden, stemmen individuen hun waarden af op een medelevende benadering van alle levende wezens.

Milieuduurzaamheid is een andere pijler van veganisme. De vlees- en zuivelindustrieën zijn belangrijke bijdragen aan ontbossing, broeikasgasemissies en watervervuiling. Het aannemen van een veganistische levensstijl wordt gezien als een directe actie om de eigen ecologische voetafdruk te verkleinen. Een plantaardig dieet vereist minder land, water en energie vergeleken met traditionele dierlijke landbouw, wat het een milieuvriendelijkere keuze maakt.

Naast ethische en milieubewuste overwegingen wordt het aannemen van een veganistische levensstijl geassocieerd met verschillende gezondheidsvoordelen. Plantaardige diëten zijn doorgaans rijk aan fruit, groenten, volle granen en noten, die essentiële voedingsstoffen bieden en het risico op chronische ziekten zoals hartziekten en diabetes verlagen. Veel studies suggereren dat een goed gepland veganistisch dieet aan alle voedingsbehoeften kan voldoen en een evenwichtige en voedzame benadering van voeding biedt.

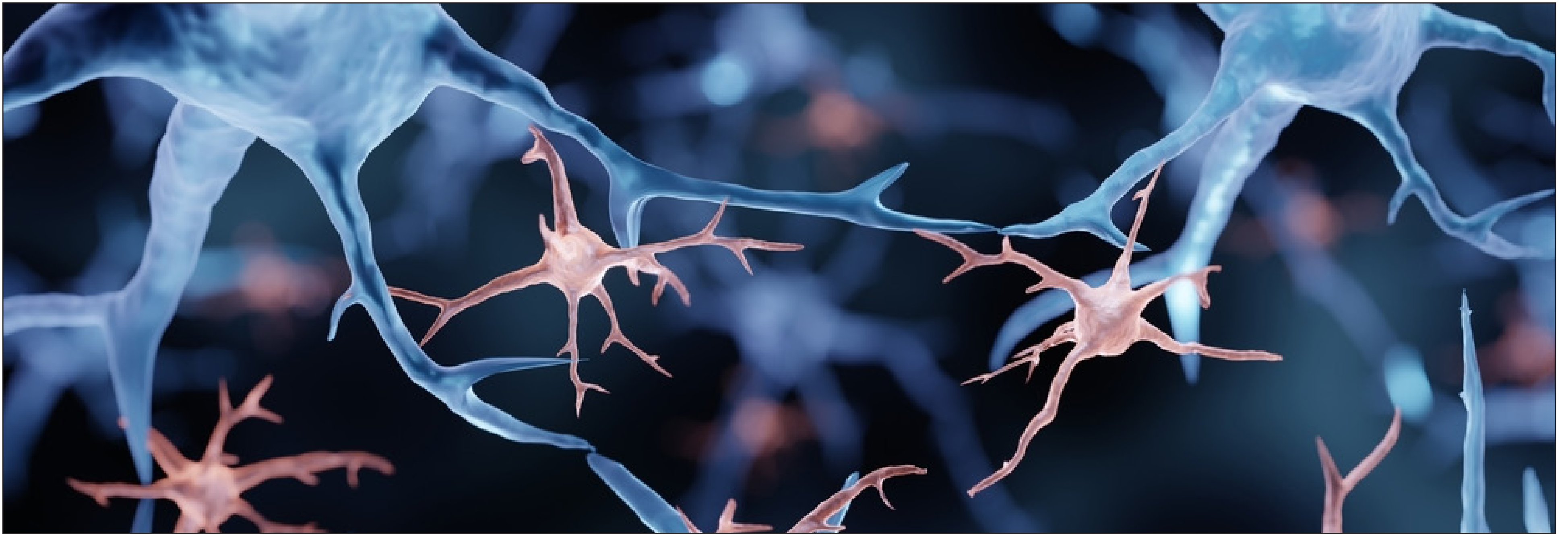
De opkomst van veganisme heeft ook een markt voor plantaardige alternatieven gestimuleerd, van vleesvervangers tot zuivelvrije producten. Dit biedt veganisten niet alleen een gevarieerde en bevredigende keuze aan voedingsmiddelen, maar moedigt ook innovatie in de voedselindustrie aan, waardoor duurzame en diervriendelijke opties voor alle consumenten worden bevorderd.

Sociale mediaplatforms hebben een cruciale rol gespeeld in het populariseren en normaliseren van veganisme. Influencers, beroemdheden en gewone mensen delen hun plantaardige reis, recepten en tips, waardoor een ondersteunende gemeenschap ontstaat die bewustzijn en educatie bevordert. Dit gevoel van gemeenschap helpt degenen die overstappen naar een veganistische levensstijl om uitdagingen te navigeren en successen te vieren.

Kortom, veganisme is geëvolueerd van een dieetkeuze naar een holistische levensstijl met ethische, milieubewuste en gezondheidsdimensies. Naarmate het bewustzijn van de onderlinge samenhang tussen persoonlijke keuzes en mondiale impact groeit, staat veganisme als een overtuigende optie voor degenen die een duurzame en medelevende manier van leven zoeken. Of men nu gemotiveerd is door bezorgdheid voor dieren, het milieu of persoonlijke gezondheid, individuen die veganisme omarmen dragen bij aan een collectieve inspanning voor een harmonieuze en duurzame toekomst.

Een diepgaande analyse

Pijnverwerking bij mannen en vrouwen



PIJN is een universele ervaring, maar de manier waarop mannen en vrouwen pijn verwerken vertoont opmerkelijke verschillen, zoals recent onderzoek aantoont. Deze bevindingen werpen nieuw licht op hoe we pijn begrijpen en behandelen, en onderstrepen het belang van een geslachtsspecifieke benadering in de geneeskunde.

Biologische en neurologische achtergrond
Pijn is een reactie op (dreigende) schade aan het lichaam, waarbij zenuwen signalen naar de hersenen sturen die resulteren in de ervaring van pijn. Essentieel hierbij zijn immuuncellen, zoals microglia en cytokines, die een rol spelen bij het detecteren en doorgeven van pijnlijke stimuli. Opvallend is dat bij mannen en vrouwen verschillende immuuncellen verantwoordelijk zijn voor het doorgeven van pijnsignalen, wat verklaart waarom pijn anders kan worden ervaren en verwerkt.

Impact van geslachtshormonen
Geslachtshormonen spelen eveneens een cruciale rol in de pijnverwerking. Studies tonen aan dat de verandering van mannelijke naar vrouwelijke hormonen bij transgender personen kan leiden tot een verhoogde gevoeligheid voor pijnlijke aandoeningen, zoals hoofdpijn en gewrichtspijn. Dit wijst erop dat hormonale verschillen niet alleen de fysiologie, maar ook de perceptie van pijn kunnen beïnvloeden.

Onderzoek en klinische implicaties
Recente onderzoeken hebben aangetoond dat het uitschakelen van microglia bij mannen effectief kan zijn bij de behandeling van zenuwpijn, terwijl dit bij vrouwen geen verlichting bracht. Deze bevindingen benadrukken het belang van genderbewuste benaderingen in de pijnbestrijding. Het begrijpen van de biologische verschillen kan leiden tot gepersonaliseerde behandelingsmethoden die efficiënter zijn voor zowel mannen als vrouwen.

Subjectiviteit van pijn
Hoewel onderzoek aantoont dat mannen en vrouwen pijn anders ervaren, blijft de subjectiviteit van pijn een cruciaal aspect. Individuele variaties spelen een grote rol, waarbij psychologische, sociale en culturele factoren de perceptie van pijn kunnen beïnvloeden. Dit benadrukt het belang van een holistische benadering bij het beoordelen en behandelen van pijnklachten.

Toekomstige richtingen
De evolutie van pijnonderzoek richt zich steeds meer op het begrijpen van de complexe interacties tussen biologische, neurologische en hormonale factoren bij mannen en vrouwen. Toekomstige studies zullen zich moeten richten op het ontwikkelen van meer verfijnde diagnostische en therapeutische strategieën die rekening houden met deze geslachtsspecifieke verschillen.

De verschillen in pijnverwerking tussen mannen en vrouwen zijn diepgaand en complex, beïnvloed door biologische, neurologische en hormonale variabelen. Een nauwkeuriger begrip van deze verschillen kan leiden tot verbeterde behandelingen en zorgpraktijken die beter zijn afgestemd op individuele behoeften. Door deze kennis te integreren in de klinische praktijk kunnen we streven naar meer effectieve en inclusieve gezondheidszorg voor iedereen.

Dit artikel biedt een gedetailleerde blik op de huidige stand van het onderzoek naar pijnverwerking bij mannen en vrouwen, en benadrukt het belang van een genderbewuste aanpak in de medische wetenschap.

Wanneer Alles Hebben Niet Genoeg Is

IN een wereld gedomineerd door materialisme is het nastreven van “alles hebben” een centrale ambitie geworden. Veel mensen wijden hun leven aan het verzamelen van bezittingen, het najagen van hogere inkomens en het streven naar maatschappelijk succes. Toch begint bij sommigen een realisatie door te dringen—een diepe waarheid dat het hebben van alles niet de diepe zin van betekenis en vervulling garandeert die velen zoeken.



De onophoudelijke jacht op materiële overvloed resulteert vaak in een paradoxale leegte. Mensen raken verstrikt in een cyclus van steeds meer verwerven, om vervolgens te ontdekken dat de vreugde die het brengt vluchtig is en een aanhoudend gevoel van verlangen achterlaat. Hoewel materiële bezittingen op korte termijn voldoening kunnen geven, schieten ze vaak tekort in het leveren van een blijvend gevoel van tevredenheid.

Aan de basis van echte tevredenheid ligt een streven dat verder gaat dan de wereld van materiële bezittingen. Ware vervulling is geworteld in een gevoel van doelgerichtheid, authentieke connecties en persoonlijke groei. Om te begrijpen waarom alles hebben misschien niet genoeg is, moeten we enkele belangrijke aspecten onderzoeken.

Het concept van de “hedonistische loopband” benadrukt dat individuen zich aanpassen aan hun omstandigheden, waarbij hun verlangens voortdurend verschuiven naarmate ze meer verwerven. Wat ooit een luxe was, wordt al snel een noodzaak, wat de eindeloze zoektocht naar het volgende bezit aanwakkert.

Een leven vol betekenis en doelgerichtheid is een fundamentele bron van ware vervulling. Deze betekenis kan worden ontleend aan het koesteren van betekenisvolle relaties, het nastreven van persoonlijke groei of het bijdragen aan een groter doel dan jezelf.

Emotioneel welzijn, met kwaliteiten zoals dankbaarheid, mededogen en veerkracht, speelt een belangrijke rol in de algehele tevredenheid met het leven. Deze emotionele eigenschappen zijn niet uitsluitend afhankelijk van materiële rijkdom. Het opbouwen en onderhouden van authentieke relaties biedt een diep gevoel van verbondenheid en emotionele steun die materiële bezittingen niet kunnen repliceren.

Het nastreven van meer kan leiden tot een cyclus van escalatie, waarbij de wens naar extra bezittingen nooit echt verzadigd is. Sommigen hebben ingezien dat tevredenheid verder gaat dan materiële verwervingen en zijn begonnen aan een reis om hun waarden en prioriteiten te heroverwegen, zoekend naar een meer gebalanceerde benadering. Dit omvat het cultiveren van dankbaarheid, het definiëren van persoonlijke waarden, het vereenvoudigen van het leven door het opruimen en loslaten van overbodige bezittingen, en het prioriteren van ervaringen, emotioneel welzijn en daden van vriendelijkheid en dienstbaarheid.

De zoektocht naar een betekenisvol, vervullend leven herinnert ons eraan dat ware tevredenheid vaak te vinden is in de rijkdom van ervaringen, de warmte van authentieke connecties en het ontdekken van een doel.
In een wereld die vaak succes gelijkstelt aan materiële rijkdom, is het een treffende herinnering dat alles hebben niet noodzakelijk betekent dat je alles hebt.

Onderzoek naar Verlenging van VMBO naar Vijf Jaar voor Verbetering Lees- en Rekenvaardigheid

HET Nederlandse ministerie van Onderwijs onderzoekt momenteel de mogelijkheid om het VMBO uit te breiden van vier naar vijf jaar. Deze stap zou gericht zijn op het verbeteren van de lees- en rekenvaardigheid van VMBO-leerlingen, die volgens recente rapporten significant zijn afgenomen. Het initiatief komt voort uit toenemende zorgen over de basisvaardigheden van jongeren op het VMBO, waarbij de dalende prestaties op het gebied van lezen en rekenen een centrale rol spelen.



Demissionair minister Mariëlle Paul benadrukt de noodzaak om het VMBO-onderwijs te versterken, zodat alle leerlingen gelijke kansen krijgen om te excelleren. In vergelijking met het VWO, waar leerlingen zes jaar hebben om zich deze vaardigheden eigen te maken, krijgen VMBO-leerlingen momenteel slechts vier jaar onderwijs. Dit verschil in duur roept vragen op over de rechtvaardigheid en gelijke onderwijskansen voor alle leerlingen in Nederland.

Volgens D66-Kamerlid Ilana Rooderkerk, die pleit voor het verder onderzoeken van de verlenging van het VMBO, is het duidelijk dat het niveau van lees- en rekenvaardigheid, evenals burgerschap, het sterkst daalt onder VMBO-leerlingen. Rooderkerk stelt dat een uitbreiding naar vijf jaar de leerlingen de broodnodige tijd zou geven om deze essentiële vaardigheden te ontwikkelen en te versterken.

Minister Paul heeft de mogelijke voor- en nadelen van een extra jaar VMBO al eerder geïdentificeerd. Ze erkent echter ook de uitdagingen die gepaard gaan met deze voorgestelde verandering. Het lerarentekort en financiële overwegingen worden genoemd als cruciale obstakels. Een extra jaar VMBO zou naar schatting tussen de 850 en 900 miljoen euro kosten, wat een significante investering vanuit de overheid vereist.

Het ministerie staat positief tegenover het verkennen van deze optie, hoewel minister Paul opmerkt dat niet alle leerlingen automatisch baat zullen hebben bij een verlengd VMBO-traject. Ze benadrukt dat een gedegen uitwerking van het plan noodzakelijk is om de haalbaarheid en effectiviteit ervan te waarborgen.

In het kader van toekomstige beleidsvorming en implementatie benadrukt Kamerlid Rooderkerk dat een dergelijke wijziging in het onderwijssysteem tijd zal vergen. Het proces kan naar schatting vijf tot tien jaar in beslag nemen om volledig te implementeren en alle betrokkenen voor te bereiden op de veranderingen.

Het voorstel tot verlenging van het VMBO komt niet voort uit specifieke afspraken in het recente coalitieakkoord tussen PVV, VVD, NSC en BBB. De coalitiepartners hebben echter wel plannen om te bezuinigen op onderwijsuitgaven, wat de financiering van een extra jaar VMBO bemoeilijkt.

Hoewel de exacte uitvoering en financiering nog moeten worden vastgesteld, gelooft Kamerlid Rooderkerk dat de potentiële voordelen van een verlengd VMBO-traject de moeite waard zijn.
Ze benadrukt dat een zorgvuldige planning en betrokkenheid van alle belanghebbenden essentieel zullen zijn om eventuele problemen te overwinnen en de voorgestelde hervormingen succesvol te implementeren.

Kortom, het voorgestelde onderzoek naar de verlenging van het VMBO van vier naar vijf jaar markeert een belangrijke stap in de voortdurende inspanningen om het onderwijs in Nederland te verbeteren en gelijke kansen te bieden aan alle leerlingen, ongeacht hun achtergrond of schoolniveau.

AM Recap Week 26

Afscheid van CEO Joost Meijs:

Een Nieuwe Fase voor AUA Airport



JOOST Meijs, CEO van Aruba Airport Authority N.V. (AAA) sinds augustus 2019, heeft zijn afscheid aangekondigd. Tijdens twee evenementen in de nieuwe terminal van de luchthaven werd Meijs geëerd door medewerkers en belanghebbenden. Onder zijn leiding startte het belangrijke Gateway 2030-project, met een investering van meer dan $140 miljoen in de eerste fase, waaronder een nieuw bagagesysteem en check-in faciliteiten voor Amerikaanse vluchten. De tweede fase, gericht op “hold rooms” en “gate areas,” begint in de tweede helft van 2024. Meijs benadrukte de uitstekende samenwerking en prestaties van het AAA-team en bedankte de regering van Aruba, de Raad van Toezicht en Royal Schiphol Group voor hun vertrouwen en steun. AUA Airport blijft streven naar duurzaamheid, veiligheid en toekomstige groei, met plannen om een toonaangevende luchthaven in de regio te worden. De zoektocht naar een nieuwe CEO is in volle gang.

Resultaten van STEPS 2023 Onderzoek naar Alcoholgebruik in Aruba

IN 2023 hebben het Departement van Volksgezondheid, in samenwerking met de WHO/PAHO en het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS), het nationale onderzoek STEPS 2023 uitgevoerd. Dit onderzoek had als doel waardevolle informatie te verzamelen over de gezondheid van de Arubaanse bevolking en inzicht te krijgen in risicofactoren voor chronische ziekten.

Uit de resultaten blijkt dat 21% van de bevolking in Aruba overmatig alcohol consumeert. Mannen drinken gemiddeld 5,5 drankjes per gelegenheid, terwijl vrouwen gemiddeld 3,3 drankjes per gelegenheid nuttigen. Overmatig alcoholgebruik kan leiden tot overgewicht, mentale gezondheidsproblemen, kanker en schade aan organen zoals het hart, de lever en de maag.

Met deze inzichten kunnen gezondheidsorganisaties nieuw beleid ontwikkelen gericht op het verbeteren van de volksgezondheid en het aanpakken van risicofactoren. Het is tijd om stappen te ondernemen en onze leefgewoonten te veranderen voor een gezondere toekomst.

Première van ‘My Story’ brengt jongeren samen tegen discriminatie

OP vrijdag 28 juni 2024 vindt de première plaats van de korte film ‘My Story’ in de IMAX Auditorium bij The Movies @ Gloria, Aruba, om 15:00 uur. Dit project, geïnitieerd door 131 Aruba in samenwerking met de Pan American Development Foundation, stimuleert empathie tussen lokale jongeren en migranten. Het programma omvatte workshops over kinderrechten, gelijkheid en kunst, waarbij acht lokale jongeren en acht migranten uit Colombia, Haïti en Venezuela betrokken waren. De korte film, gecreëerd door deze jongeren, illustreert hun gedeelde ervaringen en verlangen naar een thuis, zowel op Aruba als in hun land van herkomst. Naast de film zal er een tentoonstelling zijn van de kunstwerken die de jongeren hebben gemaakt. De première is toegankelijk voor 15 extra gasten, naast genodigden. Voor meer informatie, bezoek 131.aw of neem contact op via 131aruba@gmail.com.

Verantwoord Vieren van Dera Gay:

Bewustwording en Milieubescherming

DE Directie Natuur en Milieu (DNM) benadrukt het belang van verantwoordelijkheid tijdens de viering van Dera Gay op Aruba. Deze traditionele viering, geworteld in landbouw en oogst, vereist respect voor de natuur en het milieu.



DNM waarschuwt tegen ongecontroleerd verbranden van restmaterialen, vanwege de schadelijke effecten op flora, fauna en luchtkwaliteit. Het is verboden om vuur te stoken op openbare wegen en in beschermde natuurlijke gebieden zoals Spaans Lagoen en Nationaal Park Arikok.

De praktijk van het verbranden van niet-organische materialen kan leiden tot luchtvervuiling en schade aan de gezondheid van mens, dier en plant. DNM roept op tot bewustwording en een verantwoorde benadering van Dera Gay, ter bescherming van het milieu en de volksgezondheid.

>>

Suppletoire Begroting 2024

Verbetering Koopkracht en Indexering

ARUBA'S suppletoire Begroting 2024 omvat belangrijke wijzigingen gericht op het verbeteren van de koopkracht van verschillende gemeenschapsgroepen. Minister Maduro van Financiën rapporteert dat extra inkomsten, voortkomend uit verbeterde belastinginning en economische groei, zullen worden gebruikt voor dit doel. Een akkoord met vakbonden heeft geleid tot indexering van ambtenarensalarissen, waarvan een fase gepland staat voor juli 2024, gefinancierd door de eerste suppletoire Begroting voor 2024. Daarnaast zal deze begroting ook bijdragen aan een verhoging van de reparatietoeslag voor werknemers die minder dan 2500 florin verdienen en gepensioneerden van de SVB. Subsidies voor stichtingen zullen worden aangepast om de salarissen van hun werknemers te verhogen, onder strikte voorwaarden dat deze fondsen uitsluitend voor salarissen worden gebruikt. De suppletoire begroting is op donderdag goedgekeurd door het parlement.

A.T.A. Ontwikkelt Strategie voor Toeristische Groei in Noord-Amerika



DE ARUBA Tourism Authority (A.T.A.) heeft recentelijk intensieve besprekingen gevoerd met Noord-Amerikaanse agentschappen zoals Deep Focus en Zeno om de toekomstige strategieën voor 2024, 2025 en daarna te bepalen. De focus ligt op het bereiken van een balans tussen economische groei, kwalitatieve bezoekerservaringen, en het behoud van natuur en levenskwaliteit op Aruba, bekend als "Aruba dushi pa biba".

De Noord-Amerikaanse markt wordt als cruciaal beschouwd, met een verwachte groei van 13% in 2024. A.T.A. richt zich op het aantrekken van "High Value - Low Impact" bezoekers die de normen en waarden van het eiland respecteren.

De strategie omvat ook updates voor lokale sentimenten, de Aruba Promise / Mi compromiso en uitdagingen zoals luxe toerisme en overtoerisme, terwijl partnerschappen met de Aruba Conservation Foundation verder worden versterkt.

Toenemende zorgen over veiligheid en normen op Arubaanse scholen

RECENTE incidenten van geweld en pesten op Arubaanse scholen hebben ernstige bezorgdheid gewekt over de veiligheid en normen binnen het onderwijssysteem. Een verontrustend voorval waarbij een ouder een student aanviel op een basisschool benadrukt de urgentie van preventieve maatregelen. Ondanks campagnes en bewustwordingsinspanningen blijft pesten een hardnekkig probleem op alle onderwijsniveaus. Gebrek aan transparantie van schooldirecties bij het rapporteren van dergelijke incidenten verergert de bezorgdheid onder ouders en gemeenschappen. Het is van cruciaal belang dat scholen proactief optreden en een veilige omgeving bieden waarin kinderen kunnen gedijen en leren met respect voor elkaar. De roep om adequaat toezicht en maatregelen van onderwijsinstanties wordt steeds luider, om ervoor te zorgen dat het welzijn van studenten niet in gevaar komt door dergelijke voorvallen.

Suriname en Aruba versterken economische samenwerking



SURINAME en Aruba hebben recentelijk hun economische banden versterkt door middel van een ontmoeting tussen Premier Evelyn Wever-Croes van Aruba en Minister van Buitenlandse Zaken Albert Ramdin van Suriname. Deze bijeenkomst benadrukte de strategische alliantie tussen beide landen, met een focus op het bevorderen van handel en investeringen. Suriname, bekend om zijn export van landbouwproducten en recente olievondsten, biedt Aruba kansen voor economische diversificatie en lagere kosten van levensonderhoud door gunstige importvoorwaarden. Momenteel voert Aruba een handelsmissie aan onder leiding van Minister Geoffrey Wever naar Suriname, om mogelijkheden voor samenwerking verder te verkennen. De leiders van beide landen zijn vastbesloten om de samenwerking te verdiepen en zo de voordelen voor hun respectievelijke bevolkingen te vergroten.

>>

Diepgaande Lezingenserie Over Slavernij op Aruba

DE Universiteit van Aruba organiseert op 26 juni 2024 de laatste editie van de lezingenserie “Slavernij: Verleden en Heden op Aruba”. Het evenement, gehouden in het Auditorium, richt zich op de erfenis van slavernij en de impact ervan op de wetgeving, politiek en maatschappij van het eiland. Sprekers, waaronder experts van lokale en regionale universiteiten, zullen de historische onrechtvaardigheden bespreken die de huidige sociale structuren hebben gevormd, evenals mogelijkheden voor collectieve reparatie en toekomstige stappen naar gelijkheid. Het interactieve karakter van de sessie moedigt deelnemers aan om deel te nemen aan belangrijke discussies over de rol van Nederland en de implicaties van officiële verontschuldigingen. Het evenement benadrukt respect voor verschillende perspectieven en creëert een veilige ruimte voor open dialoog en gemeenschappelijke reflectie.

Delta Air Lines breidt winterdienst naar Aruba uit voor 2024-2025



DELTA Air Lines heeft aangekondigd haar winterdienst voor 2024-2025 uit te breiden met meer rechtstreekse vluchten van Minneapolis naar Aruba, beginnend op 20 december 2024. Dit markeert de terugkeer van de route na een laatste operatie in 2018.

Het schema omvat twee vluchten per week, aangevuld door Sun Country met drie extra vluchten, wat resulteert in vijf vluchten per week tussen MSP en AUA in januari en februari. Vanaf andere hubs zoals New York en Atlanta worden ook dagelijkse vluchten toegevoegd. Deze uitbreiding verhoogt de capaciteit met 8% in zitplaatsen en 6% in vluchten ten opzichte van vorig seizoen, wat het vertrouwen van Delta Air Lines in Aruba als een cruciale bestemming in hun netwerk benadrukt.

Verdrag Vernieuwd tussen Defensie en Wardacosta voor Caribische Samenwerking

OP 24 juni hernieuwden Viceadmiraal Tas van de Zeemacht in het Caribisch Gebied (C-ZSK) en Commandant Hansen van de Caribische Regio van de Kustwacht het verdrag tussen het Ministerie van Defensie en Wardacosta. Het verdrag, elke drie jaar geactualiseerd, formaliseert wederzijdse ondersteuning en samenwerking voor defensieoperaties in de regio. Het legt vast hoe Defensie personeel en middelen inzet voor specifieke Kustwachtfuncties, zoals patrouilleschepen en helikopters, terwijl Wardacosta steun biedt aan marineoperaties. Het hoofdkantoor van Wardacosta bevindt zich op de Marinebasis Parera op Curaçao, naast het hoofdkwartier van C-ZSK. Deze vernieuwing versterkt de operationele efficiëntie en samenwerking, met name in de strijd tegen drugssmokkel op zee, en verbetert de veiligheid in de Caribische wateren.

Fiscale Lasten in Aruba Vergeleken met Regionale en Internationale Normen

MINISTER Maduro van Financiën heeft tijdens de behandeling van het eerste Aanvullende Begrotingsvoorstel voor 2024 gereageerd op kritiek over de fiscale lasten in Aruba. Zij benadrukte dat Aruba’s fiscale lasten in 2024 zijn vastgesteld op 20,4%, vergelijkbaar met niveaus vóór de pandemie. Dit cijfer ligt lager dan het regionale gemiddelde van 21,5% voor Latijns-Amerika en het Caribisch gebied, zoals gerapporteerd door de OECD. In vergelijking met Europese landen zoals Nederland, waar het gemiddelde fiscale lastenpercentage 34,6% bedraagt, blijkt Aruba aanzienlijk lager belast te zijn. Minister Maduro onderstreepte het belang van geïnformeerde kritiek, waarbij zij aangaf dat objectieve informatie essentieel is voor een nauwkeurige publieke voorlichting en beleidsvorming in Aruba.

Succesvolle Voltooiing van Sociaal Vormingstraject op Aruba

OP 26 juni vond in de Marinierskazerne Savaneta een ceremonie plaats waarbij Premier Evelyn Wever-Croes certificaten uitreikte aan deelnemers van het Sociaal Vormingstraject (SVT). Dit initiatief markeerde het afronden van het eerste deel van hun intensieve training. De premier prees de vastberadenheid en toewijding van de jongeren, die zich hebben laten zien in disciplines zoals communicatie en teamwork.

>>



De cursisten, gevormd door discipline en persoonlijke ontwikkeling, zijn nu klaar om op een waardige manier dienstbaar te zijn aan Aruba. De premier bedankte de Marinierskazerne voor hun steun aan dit programma en benadrukte het belang van familie en mentoren in het succes van de jongeren.

Gratis Filmmaken Workshop bij Playa Film Festival in Aruba

DE CINEARUBA Foundation organiseert een gratis filmmaken workshop tijdens het Playa Film Festival op 19 en 20 juli bij Cas di Brenchie in Aruba. Op zaterdag 20 juli van 18:00 tot 19:00 uur kunnen deelnemers een 1-minuut film maken in één enkel shot, bekend als een 'Long Take' of 'Plano Secuencia'. De workshop richt zich op praktische ervaring in plaats van theoretische kennis, geleid door instructeur Adriano Nanof. Deelnemers werken in groepen waarin ze acteren en filmen met mobiele telefoons of verstrekte camera's. Geen voorafgaande ervaring nodig, en de workshop is bedoeld om nieuwe filmtechnieken te leren die toepasbaar zijn in sociale media. Aanmelden via playafilmfestival.com is verplicht vanwege beperkte ruimte. Het evenement wordt ondersteund door lokale sponsors en is bedoeld voor een breed publiek vanaf 13 jaar.

Innovatieve Upgrade bij Internationale Luchthaven Koningin Beatrix



DE Internationale Luchthaven Koningin Beatrix lanceert fase 1A van het Gateway 2030-project, gericht op het transformeren van de passagierservaring en operationele efficiëntie. De upgrade omvat een nieuwe US check-in hal, een geavanceerd bagagebehandelingssysteem dat 2000 koffers per uur verwerkt, en eco-vriendelijke ruimtes voor verbeterde comfort en snelheid voor passagiers. Het project integreert state-of-the-art technologieën en duurzame ontwerpen, met een focus op het verminderen van wachttijden en het verbeteren van de algehele reiservaring. Het nieuwe gebouw voldoet aan LEED Gold-certificering, waarmee het de duurzaamste faciliteit op Aruba wordt. De luchthaven streeft naar een vlotte implementatie tegen begin 2025, wat een mijlpaal markeert in hun inzet voor innovatie en klanttevredenheid.

Financiële Zorgen bij Arubus:

Risico voor Openbare Financiën

DE Algemene Rekenkamer van Aruba heeft gewaarschuwd dat Arubus, het nationale transportbedrijf, "niet onder controle" is, wat een directe bedreiging vormt voor de overheidsfinanciën. Het bedrijf slaagt er niet in om financieel en administratief onafhankelijk te opereren, ondanks overheidsinitiatieven om dit te bevorderen. Ernstige operationele tekortkomingen en politieke invloeden hebben geleid tot inefficiëntie en mogelijke fraude bij de aankoop van bussen. Arubus heeft aanzienlijke belastingschulden opgebouwd en kon slechts 25% van zijn inkomsten zelf genereren, afhankelijk van jaarlijkse overheidsfinanciering die nu ongeregeld is. Minister Ursell Arends van Transport erkent de problemen en benadrukt de noodzaak van verbeterd corporate governance om de operationele stabiliteit te waarborgen en de aanbevelingen van het auditrapport te implementeren.

Minister Xiomara Maduro Presenteert Programma over 'Verborgen Slavernij' op Aruba

OP 1 juli organiseert Minister Xiomara Maduro een informatief programma over de geschiedenis van 'verborgen slavernij' op Aruba. Dit valt samen met de herdenking van 161 jaar sinds Nederland de slavernij in de Antillen en Suriname officieel afschafte. Minister Maduro benadrukt dat Aruba een unieke geschiedenis heeft met betrekking tot slavernij, die verschilt van andere Caribische eilanden. Het programma zal worden gepresenteerd door de cultureel antropoloog en historicus Luc Alofs, die dieper ingaat op de niet-legale vormen van slavernij die op Aruba hebben plaatsgevonden. De Minister onderstreept het belang van het begrijpen van deze geschiedenis voor een beter inzicht in het heden en voorbereiding op de toekomst. Het programma wordt uitgezonden op Telearuba Canal 13 om 17.30 uur, op Canal 23 om 19.00 uur en op Diario TV om 20.30 uur.

Trending in Nederland

Nederlands elftal reflecteert na teleurstellende EK-wedstrijd



NA de pijnlijke 2-3-nederlaag tegen Oostenrijk op het EK, heeft het Nederlands elftal harde woorden laten vallen. Aanvoerder Virgil van Dijk erkent dat zelfreflectie nodig is en benadrukt dat er een gebrek was aan communicatie en overtuiging tijdens de wedstrijd. Bondscoach Ronald Koeman uitte kritiek op het verdedigen en aanvalsspel, terwijl het leiderschap van Van Dijk ter discussie werd gesteld. De spelers beloven verbetering en onderstrepen dat er snel verandering moet komen om uitschakeling te voorkomen. Van paniek is volgens Van Dijk geen sprake, maar hij noemt de nederlaag een belangrijke les voor het team.

Verstappen verovert eerste startplaats voor Sprintrace in Oostenrijk



MAX Verstappen heeft de polepositie veroverd voor de sprintrace op zaterdag in Oostenrijk, nipt voor Lando Norris in de McLaren. De Red Bull-coureur zette een tijd neer van 1:04.686 op de Red Bull Ring, slechts 0.093 seconden sneller dan zijn naaste concurrent in het kampioenschap. Oscar Piastri werd derde in de tweede McLaren, op drie tienden van Verstappen. George Russell start als vierde met zijn Mercedes, gevolgd door Carlos Sainz in de Ferrari. Lewis Hamilton kwalificeerde zich als zesde, voor Verstappens teamgenoot Sergio Pérez.

Ondanks inspanningen om de track limits te handhaven, kregen zes coureurs hun tijden geannuleerd vanwege het overschrijden van de baangrenzen, maar dit had geen invloed op de uiteindelijke uitslag. De sprintrace begint zaterdag om 12:00 uur, gevolgd door de kwalificatie voor de hoofdrace om 16:00 uur. Teams hebben de mogelijkheid om aanpassingen aan hun auto's door te voeren tussen de sessies.

Wilders benaderde CDA-staatssecretaris Van Rij voor premierschap



GEERT Wilders heeft tijdens de formatie twee keer contact opgenomen met demissionair staatssecretaris Marnix van Rij van het CDA. Eerst vroeg hij hem informateur te worden, later bood hij hem zelfs het premierschap aan. Van Rij noemde de benadering "zeer eervol", maar zag uiteindelijk af van beide functies. Hij voelde zich ongemakkelijk bij het idee om als informateur te werken voor een coalitie waar het CDA geen deel van uitmaakte. CDA-leider Henri Bontenbal had eerder al aangegeven geen kabinet met de PVV te steunen. Uiteindelijk werd Dick Schoof voorgedragen als premierkandidaat, nadat Ronald Plasterk zich had teruggetrokken.

Nederland neemt maatregelen tegen afnemende drinkwaterbeschikbaarheid

NEDERLAND staat voor de uitdaging van afnemende beschikbaarheid van schoon drinkwater, wat leidt tot nieuwe maatregelen zoals het 'waterslot'. Met een gemiddeld verbruik van 134 liter per persoon per dag, streeft het Nationaal Plan van Aanpak naar een verlaging naar 100 liter.

>>



Burgers worden aangespoord tot gedragsverandering, zoals korter douchen en het hergebruiken van water voor toiletspoeling. Daarnaast wordt overwogen om hogere tarieven te hanteren voor verhoogd waterverbruik. De problematiek wordt verergerd door klimaatverandering, wat leidt tot droogte en verzilting, en bedreigt de watervergunningen voor nieuwe woningen.

Rechtszaak tegen huurverhogingen in vrije sector



HONDERDEN huurders gaan juridisch de strijd aan tegen geplande huurverhogingen per 1 juli, vanwege kritiek op de gebruikte methode. Rechters hebben eerder bezwaren geuit tegen de inflatiecorrectie met extra opslag, die als willekeurig en in strijd met consumentenbescherming wordt beschouwd.

Een groep huurders, onder meer van CBRE IM en NN, eist via de rechter opschorting van de verhoging. De zaak, die vrijdag in Rotterdam dient, kan grote financiële en structurele gevolgen hebben voor de vastgoedsector, waarvan sommigen vrezen voor een miljardenstrop en stagnatie in nieuwbouw.

De uitspraak kan afhangen van advies van de Hoge Raad over de rechtmatigheid van het verhogingsbeleid.

Kickbokser Jamal Ben Saddik veroordeeld voor witwassen en oplichting



KICKBOKSER Jamal Ben Saddik is door de rechtbank van Antwerpen veroordeeld tot een gevangenisstraf van veertig maanden wegens witwassen en oplichting. Hij kreeg ook een boete van 40.000 euro opgelegd. Samen met medebeklaagde Emad N. en zijn broer Said stond hij terecht in een witwasonderzoek dat voortkwam uit een Nederlandse zaak. Ben Saddik wordt ervan beschuldigd zo'n 130.000 euro te hebben witgewassen via een netwerk opgezet door Karim S. Hij gaat in hoger beroep tegen de uitspraak, waardoor hij momenteel op vrije voeten blijft. Door deze juridische kwestie is Ben Saddik ook geschorst door GLORY en verschijnt hij voorlopig niet in de ring.

Financiële Uitdagingen na Michael Jackson's Overlijden



BIJ zijn overlijden in juni 2009 liet Michael Jackson een schuld achter van $500 miljoen (ongeveer €467 miljoen) bij 65 schuldeisers. Zijn executeurs, John Braca en John McClain, stonden voor de taak om zijn nalatenschap te beheren, wat bemoeilijkt werd door hoge rentetarieven op sommige schulden en aanzienlijke kosten van zijn concerttour 'This Is It'.

>>

Hoewel Jackson's erfgenamen recentelijk een juridische overwinning behaalden tegen een belastingaanspraak van $700 miljoen door de Amerikaanse belastingdienst, blijft de verdeling van het vermogen onzeker door lopende juridische geschillen. Deze financiële nasleep werpt een schaduw op het erfgoed van de 'King of Pop'.

President Biden staat vastberaden na kritiek op debatprestaties



PRESIDENT Joe Biden blijft vastberaden na een omstreden debat met Donald Trump, waarbij hij erkent dat zijn debatoptreden mogelijk niet aan eerdere standaarden voldoet, maar zijn competentie benadrukt. Tijdens een bijeenkomst in North Carolina gaf Biden toe aan uitdagingen in articulatie en mobiliteit, maar benadrukte zijn ervaring en toewijding. Ondanks zorgen over zijn leeftijd en recente debatprestaties hebben belangrijke figuren zoals Barack Obama hun steun bevestigd. Obama benadrukte Biden's levenslange inzet voor gewone Amerikanen versus Trump's eigenbelang. Het debat, bekeken door ongeveer 48 miljoen kijkers, bracht vragen naar voren over Biden's vermogen om een tweede termijn veilig te stellen, waarbij zijn beleid wordt vergeleken met dat van Trump. Biden's vastberadenheid in het licht van kritiek geeft aan dat zijn campagne gericht blijft op substantiële kwesties voorafgaand aan de verkiezingen van november.

RIVM lanceert platform voor langdurige coronaklachten

HET RIVM introduceert postcovidonderzoek.nl, een platform waar ruim een half miljoen mensen met langdurige coronaverschijnselen hun klachten kunnen registreren. Dit initiatief moet inzicht verschaffen in de aandoeningen en biedt patiënten de mogelijkheid om hun symptomen en medicatiegebruik bij te houden. Elke drie maanden ontvangen



deelnemers een vragenlijst om de ontwikkeling van hun gezondheid te volgen. Het platform is een welkome stap voor patiëntenorganisaties die pleiten voor betere behandelingsopties en onderzoek. De Tweede Kamer heeft eerder 27 miljoen euro vrijgemaakt voor speciale postcovidpoli's, maar concrete acties blijven vooralsnog uit door politieke en financiële uitdagingen.

Vertrouweling van Pieter Omtzigt legt functie neer om benoeming PVV-ministers



RONALD Voorn, vertrouweling van NSC-leider Pieter Omtzigt, heeft zijn functie neergelegd vanwege de benoeming van PVV-kandidaat-bewindspersonen. Voorn uitte bezwaren tegen onder meer Reinette Klever en Marjolein Faber vanwege hun omstreden standpunten over migratie en 'omvolking'. Hij noemde hun gedrag strijdig met zijn democratische principes.

Voorn, tevens oprichter van een wetenschappelijk bureau binnen zijn partij, gaf aan dat dit een moeilijk besluit was. NSC-leider Omtzigt respecteerde zijn keuze en bedankte hem voor de samenwerking en ideeënontwikkeling.

Voorn had eerder ook kritiek geuit op PVV-leider Geert Wilders naar aanleiding van diens opmerkingen over een herdenking van het slavernijverleden.

>>

Jos Verstappen trekt zich terug van Legends Parade op Red Bull Ring



JOS Verstappen heeft zich teruggetrokken van de Legends Parade op de Red Bull Ring, waar hij zou rijden in een RB8 uit 2012. Hij beschuldigt Red Bull-teambaas Christian Horner ervan zijn deelname te hebben tegengewerkt, hoewel Horner dit ontkent en benadrukt dat het een initiatief van het circuit is. Verstappen uitte zijn teleurstelling over de situatie in de Oostenrijkse paddock. Deze ontwikkeling werpt vragen op over de relatie tussen Verstappen en Horner, terwijl de band met Verstappens zoon, Max Verstappen, binnen Red Bull Racing cruciaal blijft. De Legends Parade zal doorgaan met andere prominente coureurs, maar Verstappen zal niet aanwezig zijn zoals oorspronkelijk gepland.

PostNL Vrijgesproken van Boetes in Belgische Rechtszaak

POSTNL heeft een gerechtelijke uitspraak in Antwerpen in haar voordeel gekregen, waarbij het bedrijf is vrijgesproken



van boetes ter waarde van 24,4 miljoen euro. De zaak draaide om vermeende misstanden bij onderaannemers in België, waarbij PostNL werd beschuldigd van onjuiste behandeling van personeel, inclusief ontoereikende betalingen. De rechtbank oordeelde echter dat PostNL niet direct verantwoordelijk was voor het personeelsbeleid van de onderaannemers, die als officiële werkgevers werden beschouwd.

De boetes werden uiteindelijk opgelegd aan de onderaannemers wegens het niet melden van personeelsmutaties en het ontbreken van vereiste werkvergunningen. Deze uitspraak volgt op een vergelijkbaar geval met transportbedrijf GLS, waarbij ook vrijspraak voor het bedrijf werd uitgesproken met boetes voor de onderaannemers.

Eneco Reguleert Zonnepanelen Op Afstand Voor Netstabiliteit



ENECO gaat zonnepanelen van bedrijven met meer dan honderd panelen op afstand aansturen om pieken in het stroomnet te beheersen. Zakelijke klanten ontvangen een stuurkast waarmee Eneco de panelen kan dimmen of uitschakelen bij hoge netbelasting. Wat eerst optioneel was, is nu verplicht voor deze bedrijven, al blijft afmelden mogelijk. Eneco compenseert volledig voor niet-gebruikte zonnestroom en biedt een extra vergoeding voor teruggeleverde energie. Deze maatregel sluit aan bij initiatieven om energieverbruik te optimaliseren en netonbalanskosten te verrekenen via zonnepaneelklanten.

Sports Nederland

Ondanks Korte Onderbreking

Verstappen Snelt naar de Top tijdens Vrije Training in Oostenrijk

MAX Verstappen heeft de snelste tijd neergezet tijdens de vrije training op de Red Bull Ring, voorafgaand aan de Grand Prix van Oostenrijk. Ondanks een kortstondig motorprobleem wist de wereldkampioen de sessie te domineren.

In de laatste minuten van de training zette Verstappen op de zachtste band een indrukwekkende tijd neer van 1.05,685, bijna drie tienden sneller dan Oscar Piastri van McLaren. De Ferrari-coureurs Charles Leclerc en Carlos Sainz volgden op de derde en vierde plaats. Lewis Hamilton klokte de vijfde tijd, maar deed dit op de hardste band, zonder een snelle ronde op de zachte banden te rijden. Zijn teamgenoot George Russell volgde een vergelijkbare strategie. Lando Norris, Piastri's teamgenoot, kwam niet verder dan de dertiende tijd na een uitstapje door het grind, zonder een tijd op het zachtste rubber neer te zetten.

Verstappen zorgde eerder voor een rode vlag toen hij stilviel vanwege motorproblemen. Gelukkig bleek het slechts een

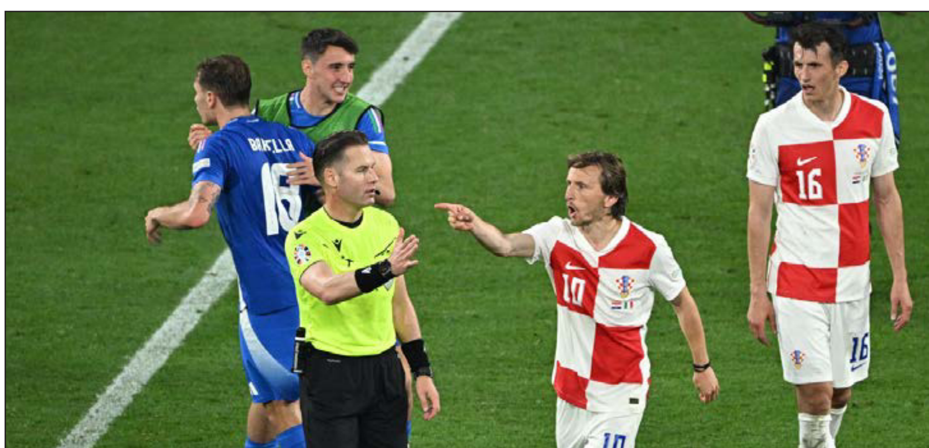


sensorprobleem te zijn, aldus teambaas Christian Horner. Verstappen stond kort stil op het rechte stuk, keerde snel terug naar de garage en verloor nauwelijks tijd.

Tijdens deze training probeerden alle teams vooral hun banden te sparen, zoals gebruikelijk is tijdens een sprintweekeinde. Later op de dag wacht de kwalificatie voor de sprintrace van zaterdag.

Teleurstelling voor Danny Makkelie:

Nederlandse Scheidsrechter Verlaat EK Vroegtijdig



ARBITER Danny Makkelie heeft onverwachts vroegtijdig zijn vertrek van het EK in Duitsland moeten accepteren. De 41-jarige scheidsrechter uit Dordrecht heeft na de groepsfase te horen gekregen dat hij niet meer in actie zal komen tijdens het toernooi.

Makkelie, algemeen beschouwd als de beste scheidsrechter van Nederland, leidde dit EK de groepswedstrijden Duitsland-Hongarije en Italië-Kroatië. Hoewel de UEFA aanvankelijk tevreden leek over zijn prestaties, kwamen er na beide wedstrijden kritische geluiden. De Hongaren waren ontstemd over een niet-geannuleerde treffer van Ilkay Gündogan, terwijl Kroatië vragen had bij de acht minuten blessuretijd die werden toegevoegd aan hun wedstrijd. De Kroaten werden uitgeschakeld door een late goal van de Italiaanse invaller Mattia Zaccagni tijdens die blessuretijd.

Het is echter belangrijk op te merken dat de scheidsrechter zelf niet verantwoordelijk is voor de hoeveelheid extra tijd; deze beslissing wordt gezamenlijk genomen door de VAR en de vierde official.

Makkelie was de enige Nederlandse scheidsrechter die geselecteerd was voor dit EK, wat zijn vroege vertrek extra opvallend maakt. De concurrentie onder de arbiters is dit toernooi bijzonder zwaar, en de UEFA heeft laten weten erg tevreden te zijn over het algehele niveau van de arbitrage.

Hoewel het een domper is voor Makkelie, blijft zijn reputatie als top-scheidsrechter onverminderd sterk. Hij zal zich nu kunnen concentreren op zijn toekomstige wedstrijden en voorbereidingen.

Roemenië Waarschuwt Oranje

“Neem Ons Niet te Licht Op”



IN de aanloop naar het spannende achtste finale-duel met Nederland, heeft het Roemeense elftal vrijdag voor het eerst getraind in München. Oud-Ajacied Razvan Marin ontbrak tijdens deze sessie vanwege lichte spierklachten. “Als ze ons als gemakkelijke prooi zien, zullen we ze verrassen,” verklaarde verdediger Bogdan Racovițan met vertrouwen.

Roemenië bereidt zich voor in het stadion van de Wurzburger Kickers, terwijl ze de overwinning tegen Nederland tegemoet zien. Na verrassend groepswinnaar te zijn geworden in poule C, dankzij een 1-1 gelijkspel tegen Slowakije, is het team vastberaden om hun succes voort te zetten. Razvan Marin, die de gelijkmaker scoorde vanaf de penaltystip, miste de training vanwege lichte klachten.

Voordat de ochtendsessie begon, sprak Racovițan, die speelt voor het Poolse Raków en geboren is in Dijon, over zijn verwachtingen. Acht jaar geleden was hij nog een toeschouwer van het Roemeense nationale team in Frankrijk. Nu, als speler, verrast hij vriend en vijand door met zijn vaderland de knock-outfase van het EK te bereiken – een prestatie die Roemenië voor het eerst sinds de gouden generatie van het WK 1994 is gelukt.

“We zijn hier niet als toeristen gekomen,” benadrukte Racovițan. “Ik ken de jongens. Ik ben hier nu een jaar en heb gezien hoe hard we hebben gewerkt en hoe goed we ons hebben voorbereid. We wisten dat we klaar waren om hier te vechten. We hadden een duidelijk doel.” Hij noemde Oranje een ‘moeilijke tegenstander’, net als Oekraïne, België en Slowakije. “Maar wij vertrouwen op onszelf.”

Zijn teamgenoot George Puscas had eerder al een soortgelijke boodschap voor Nederland: “Nederland moet bang zijn, want we zullen klaar zijn om ze te verslaan.” Racovițan herhaalde dit sentiment en adviseerde zijn tegenstanders vooral om Roemenië niet te onderschatten. “Als zij denken dat wij een simpele prooi zijn, is dat beter voor ons.”

Racovițan uitte zijn twijfel over het optimisme vanuit Nederland over het knock-out schema. “Ik denk niet dat ze ons onderschatten. Ze hebben onze wedstrijden natuurlijk ook gezien. Als ze ons te licht opvatten, zullen wij ze verrassen. Als zij echt zo denken, weten ze niet wat hen te wachten staat.”

Na de training kregen Racovițan en zijn teamgenoten de middag vrij van bondscoach Eddie Iordanescu, zoon van de legendarische coach Anghel Iordanescu. Dit gaf hen de gelegenheid om wat tijd door te brengen met overgevlogen familieleden en op te laden voor de grote wedstrijd tegen Nederland.

De Roemenen zijn vastberaden om te bewijzen dat hun plaats in de knock-outfase geen toeval is en dat ze niet lichtvaardig moeten worden opgevat. Dinsdag belooft een spannende wedstrijd te worden, waarbij beide teams alles op alles zullen zetten om door te gaan naar de volgende ronde.

RECETA DI DIA

Oven baked Honey and mustard glazed Porkchops



Ingrediente
4 pida porkchop (aproximadamente 1 duim diki)
Salo y peper na gusto
2 cuchara di azeta di oleifi
¼ cup di honing
2 cuchara di Dijon mustard
2 djente di conoflok corta chikito
1 telep di tomijn seco (1 un rama di tomijn fresco)
½ telep di paprica (opcional)
¼ cup di bouillon di galiña (opcional)

Instruccion
1. Prepara e forno: Precalenta e forno na 200°C (400°F).

2. Preparacion di e porkchops: Sasona e porkchops cu salo e peper ambos banda.

3. Hasa e porkchops: Den un panchi grandi apto pa forno, keinta e azeta di oleifi riba candela mediano-halto. Añadi e porkchops y hasa nan durante 2-3 minuut cada banda, te ora cu nan ta bruin. Despues saca nan for di e panchi y pone nan den un tayo.

4. Preparacion di e glaze: Den e mesun panchi, reduci e candela na mediano y añadi e conoflok corta chikito. Cushin'e pa mas of menos 30 seconde te ora e saca su aroma. Añadi e honing, e Dijon mustard, e tomijn y e paprica si bo ta uzand'e. Si bo ta prefera un saus mas likido, bo por añadi e bouillon di galiña. Mascla bon y cushina pa mas of menos 2 minuut, te ora cu e saus bira un tiki diki.

5. Glaze e porkchops: Bolbe pone e porkchops den e panchi, bañando nan cu e glaze. Sigura pa nan ta bon cubri ambos banda.

6. Horna: Pasa e panchi pa e forno precalenta y horna durante 15 pa 20 minuut of te ora cu e porkchops alcansa un temperatura interno di 63°C (145°F). Si bo no tin un panchi apto pa forno, bo por pasa e porkchops y e saus pa un pirex prome cu bo hinca nan den forno.

7. Reposo: Una bes horna, saca e porkchops for di den forno y laga nan reposa durante 5 miuut prome cu sirbi nan. Esaki ta permiti e juicenan redistribui y e carni ta mas 'juicy'.

8. Sirbi: Sirbi e porkchops cu bo acompañantenan faborito manera batata machica, berdura na vapor of un salada fresco.

Disfruta di bo dushi glazed porkchops.

Fortaleza pa Famia

No tin poder mas grandi, cu poder di Dios riba e mundo aki

SEMPER e tabata asina, pero awor nos ta mir'e mas cla cu nunca, cu no tin ningun clase di poder aki na mundo cu por surpasa poder di Dios.
Mundo a anuncia cambio climatico, pero mundo no por haci nada contra dje, acaso tin un hende cu por domina e solo cu ta birando cada dia mas cayente,
Nos tur ta wordo adverti pa cuida nos mes for di dje pasobra no tin nada cu nos por haci contra dje.

Ma e dia di Señor lo bini manera un ladron, den cual e cielo lo pasa bay cu un boroto inmenso, y e elementonan lo wordo destrui cu un calor intenso, y e tera y su obranan lo wordo kima completamente (2 Pedro 3:10). Ken por para contra esaki?

Tin hopi hende cu poder aki na mundo, poder politico, poder financiero, poder militar, poder dictatorial, poder pa laga mata e hende pober, tur esey nos conoce, pero ningun di nan por supera e poder di misericordia y bondad di Dios.

Pasobra desde creacion di mundo, su atributonan invisibel, Su poder eterno, y naturalesa divino, a wordo mira claramente, siendo comprendi, door di loke a wordo traha, asina cu nan lo no tin excuus (Romanonan 1:20).

Hopi cu ta profesa di ta sabi, ta birando bobo, pasobra nan no kier respeta e poder di Dios, si nos wak bon e mundo ta birando den un circulo haciendo tur sorto di cos, pasobra hende ta purba domina mundo, pasobra nan no kier reconoce cu poder ta di Dios.

Y cada biaha cu hende no kier reconoce Dios, hende lo sigui trompica, te na momento cu nan reconoce cu Cristo Hesus ta Rey di Reynan y Señor di Señornan.

Ta para skirbi den Romanonan 1:28 bisando: Y mescos cu nan no a haya ta necesario pa reconoce Dios, Dios a entrega nan na un mente perverso, pa haci cosnan cu no ta cumbini. Esey ta simplemente demostra na nos e grandesa di Dios su poder contra desobediencia di hende.

Den Galationan 5:19-21 Dios ta bolbe hala nos atencion hopi fuerte, den cual e ta avisa di antemano kende ta esnan cu lo no hereda e reino di Dios. Pasobra e hende no por kere cu Dios lo acepta pica den cielo, pica no por



drenta pasobra carni y sanger no por drenta, e standard di Dios ta Santidad y Dios no ta acepta nada otro cu no ta Santidad.

P'esey ta para skirbi den Hebreonan 12:14: Aspira pa tin pas cu tur hende, y santificacion, sin cual ningun hende lo mira Dios.

Riba e mundo aki tin hende ta pretende cu nan tin poder pero ta para skirbi: Ta E a traha tera cu Su poder, E a establece mundo cu Su sabiduria. Y cu Su conocemento E a span e cielo. Ora cu E laga Su bos resona, tin un tumulto di awanan den e cielo, y E ta haci nubianan lanta for di fin di tera. E ta traha strena pa awasero, y ta trece biento for di su depositonan (Jeremias 10:12-13).

• P'esey no ta existi un hende cu un posicion asina halto na mundo cu no tin cu respeta y obedece Dios.

• Ora Miriam y Aaron a murmura contra Moises, Dios a pone lepra riba Miriam (Numbernan 12:1-10).

• Pero ora Moises y Aaron a desobedece Dios, (Numbernan 20:9-12) Dios a bisa Moises y Aaron cu nan lo no drenta e tera priminti, pasobra nan no a haci locual Dios a manda nan haci.

No tin ningun poder mas grandi cu poder di Dios riba e mundo aki.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Minister Ursell Arends:

Gobierno ta aloca 2.4 miyon florin adicional pa Adulto Mayor den e Presupuesto Supletorio

MINISTER Ursell Arends ta orguyoso pa informa comunidad cu un suma di 4,9 miyon florin adicional a ser aloca pa asuntonan di Adulto Mayor. Na 2021 (prome cu COVID-19), e suma total di subsidio pa Adulto Mayor a wordo fiha na 23.2 miyon florin. Durante e periodo di COVID-19 a haci un recorte di 12,6% den e subsidio pa Adulto Mayor. Cu e presupuesto supletorio a coregi esaki cu un suma di 2.5 miyon florin. Gobierno a aloca 2.4 miyon extra pa dagverblijf y inloophuizen pa Adulto Mayor. Pues pronto e proyecto di PASADIA lo inicia primintiendo di trece cambionan grandi den e bienestar di nos Adulto Mayor.

E vision di Minister Arends ta p'e Adulto Mayor keda biba mas largo posibel na cas. E proyecto di PASADIA ta dirigi specificamente ariba e grupo di Adulto Mayor vulnerabel cu ta biba na cas ainda. E meta di e proyecto ta pa envolvi diferente profesional cu ta traha den e sector di cuido pa nos Adultonan Mayor. Ta importante pa reforsa e cuido na cas pa finalmente trece un alivio den e problema di scarsedad di cama den casnan di cuido.

E ta di suma importancia pa establece suficiente PASADIA den tur districto na Aruba. Den luna di juli e prome 2 PASADIA ta habri pa asina trece un alivio p'e situacion di cuido p'e Adultonan Mayor cu ta bibando na cas. PASADIA no ta solamente dirigi ariba e Adulto Mayor pero tambe ta un ayudo p'e cuido informal (mantelzorg). E mantelzorger tin un rol importante p'e Adulto Mayor vulnerabel cu ta biba na cas. Pa es motibo Minister Arends pone atencion ariba e alivio di cuido na cas.

Un otro topico importante cu a ser adresa durante e tratamento di presupuesto t'e tema di abuso di nos Adultonan Mayor. Minister Arends a splica cu lo tuma e prome pasonan pa inicia un Meldpunt contra abuso di Adulto mayor. Esaki lo wordo maneha pa Departamento pa Asuntonan pa Adulto Mayor (Directie Ouderenzaken).

Alabes lo cuminsa cu e preparacion di e legislacion pa un Meldput pa Adulto Mayor. P'esaki lo uza e modelo di meldpunt pa mucha. Pa inicia e proceso aki Minister Arends ta bay institui un Grupo di trabou cu ta consisti di profesional for di e sector di cuido pa Adulto Mayor y husticia cu tin como tarea pa guia henter e trayecto aki. Na Departamento pa Asuntonan pa Adulto Mayor tin un Helpdesk pa duna guia n'e Adulto Mayor.

Ministerio di Asuntonan di Adulto Mayor ta satisfecho cu e pasonan cu ta wordo concretisa pa asina mehora e cuido y bienestar di nos grandinan.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Elga Rolanda Croes

*10-12-1943 - †27-06-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil.
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason; nos ta anuncia fayecimento di:

Marian L. Andrews

*03-12-1933 †27-06- 2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu inmenso dolor na nos curazon
Pero conforme cu Dios su boluntad
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Michael Roland Dijkhoff

Cariñosamente yama "Maikel"
*31-07-1963 †22-06-2024

Na nomber di su
Mayornan:
† Alberto "Bebe" Dijkhoff y sra. Mena Dijkhoff-Laclé

Rumannan:
Albertica Dijkhoff y famia
Richard y Jennifer Dijkhoff Tromp y famia
Stanley Dijkhoff
Dennis Dijkhoff

Subrinonan stima:
Chris Dijkhoff y Vivian Dirksz y famia, Joshua Dijkhoff, Shakira Dijkhoff y Darvin Franken, Lytsy Enser, Ibsen Enser, Shawn Tromp

Tanta y omonan:
Fichi Laclé y † Violeta Laclé- Lampe y famia
Otilio Laclé y † Juana Laclé- Werleman y famia
Rafael Laclé y † Maria Laclé- Ridderstap y famia
Elviro y Monica Laclé-Torres y famia
Frida y † Chinto Werleman- Laclé y famia
Jolanda Laclé y famia
Ludwina y Maikel Drumm-Laclé y famia
† Glenda y Frenk Cornelie-Laclé y famia
Miranda y Hubert Kock-Laclé y famia
† Maria y † Wichi Koolman-Laclé y famia
Simona y † Abigael Torres-Dijkhoff y famia
† Lika y † Fechi Bareño-Dijkhoff y famia
Beatriz Dijkhoff y famia
† Chani y Clea Dijkhoff- v/d Biezen y famia
† Filomena Dijkhoff y famia
Sofia Dijkhoff y famia
Reynaldo (Adi) y Rita Dijkhoff- Werleman y famia
Rofina (Ina) y Jan v/d Kommer-Dijkhoff y famia
Pablo y Vilma Dijkhoff-Croes y famia
Edna Dijkhoff

Primo y primanan, y demas famianan na Aruba, Hulanda, Schotland, Curacao y Merca.

Amigonan stima:
Ruth Fingal, Roycelynn y Joshua Croes-Fingal, Frans y Livia Velasquez y famia, Jorge "Ollie" y Helen Dirksen y famia, Hector Gonzalez y famia, Amigonan di campamento "Tranquilo Camping Crew"
Yolanda Verbeeke

Ta invita tur famia, amigo y bisiñanan pa compaña nos na e acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diabierna 5 di Juli 2024** di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera. Nos difuntu stima lo reposa na su cas na Piedra Plat 83-C di 11'or y mey di mainta pa 1'or di atardi.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun familiar of amigo.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




"Mi Tata a jamami y mi a bai mi cas bek. Aunke mi ta laga atras esnan cu mi ta stima, mi amor pa cada un di boso lo keda bibo den cada latido di boso curazon"

Cu dolor nos ta anuncia cu a fayece repentinamente nos tata, suegro, ruman, welo, omo:

Sr. Roberto Lorenzo Arends

*07-09-1958 - †25-05-2024

Tata:†Sr. Bruno (Tico) y Sra. Hanny Arends

Mama: †Sra. Flor Maria Larrache

Yiunan:
Ryan Arends y Adriana Maz
Brandon Arends
Cassyenne Arends

Su nieta stima:
Beatrix Arends

Rumannan:
Sra. Mireya Arends y famia
Sra. Susan, Danny Albinder- Arends y famia
Sra. Astrid, Rene Hagers –Arends y famia
Sr. Otto, Lenny Koridon y famia
Sra. Agnes Koridon

Tanta: Sra.vda.Maritza Harms y famia

Omo:
Sr. Ebby Arends y famia
Sr.Charly Ibarra y famia

Mama di su yiunan:
Sra. Lila de Cuba, Sra. Magaly Brito

Sobrino- y sobrinanan, primo-y primanan

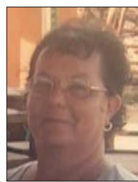
Famianan:
Arends, Maz, Larrache, Albinder, Hagers, Koridon, Viada, Harms, Ibarra, Maduro, Gonzalez, Lampe, Mugnani, Chin

Oportunidad pa condolencia ta tuma lugar: **Dialuna 1 juli 2024** for di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home.

Despues pa Santana na Sabana Basora

Nos lo busca e Mirada di nos Bon dios pa asina nos por ricibi e Consuelo pa e cu partida di esun cu tanto "a stima nos y nos a stima".

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.




Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil.
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason; pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Virginia Criskla Maria Angela

mihor conoci como: "Vilma"
*27-10-1954 †18-6- 2024

Na nomber di su:

Mayornan:
† Carlito y † Maria Angela- Kock

Rumannan:
Lino Angela
Velia Angela
Sra. vda Marie Angela-Bislip
Sra. vda Catharina Angela- Maduro
† Carlos Angela
† Augustina Angela
†Alberto Angela
†Thomas Angela
† Ciro Angela
† Jeannie Trimon- Angela

Sobrinonan:
Danilo Angela
Marcel y Liliana Angela
Giannino Trimon
Janila Kock; Xeanderick Trimon; Xiandra Kock
Dayron Trimon
Cosma Kock y famiAmiganan di cas:
Roosje Growell
Dalys Coello

Primo y Primanan, Amigo y Amiganan, Bisinjanan; ex coleganan di Staten di Aruba

Demas Famia:
Angela, Kock, Trimon, Bislip, Maduro, Rasmijn, Thode, Wester y demas famia ta wordo invita pa condolencia y acto di entiero **Diasabra 29 di juni 2024** for di 2 pm pa 4 pm na Royal Funeral Home y despues lo Sali bai pa santana Catolico na Sta. Cruz.




Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando
Cu inmenso tristesa grandi na nos curason, nos ta anuncia e fayecimento di:

Harold I. Roos

Mihor conoci como "Ivan"
*08-10-1960 - †19-06-2024

Na nomber di su:
Mama: Altagracia "Chita" Bulos

Tata: †Jan Eusebio Roos

Rumannan: Bernard y Natasha Roos-Taytelbaum
Albert Omar Roos
Altagracia Roos y Roque Maduro
Suzie y Alvan Oduber-Ching
Danielo y Lucero Ching-Sanchez

Sobrino y sobrinanan:
Farrah, Vannessa, Chris Roos y famia
Rachell, Germain, Faith Peterson y famia
Gerald, Kenrick Oduber y famia
Deidree, Leidy, Angelique Ching y famia

Tanta: Viola Frangie-Bulos
Marlin Bulos-Marrug

Primo y primanan, amigo y amiganan

Padrasto: Po Hing Ching y famia

Prima manera ruman: Yamila Bulos

Amigonan di cas:
Lies Acosta y famia
Enith Maduro y famia
Ruben y Elvira der Meer y famia
Mannon y Josette de Vries y famia

Demas famianan: Roos, Bulos, Habibe, Taytelbaum, Oduber, Ching, Maduro, Quandt, Vingal, Brokke, Sanchez, Acosta

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diasabra 29 di juni 2024** di 9'or pa 11'or di mainta.

Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Nos ta anuncia fayecimento di:

Rosiane Lubin

Mihor conoci como: "Nain"
*20-04-1945 - †15-06-2024

Na nomber di su:
Yuinan:
Samuel Pierre
Natasha Pierre

Nieto:
Solaida Pierre, Aaron Mondesir, Samantha Pierre, Antoine Jenatho, Antoine Geralson

Rumannan:
Gracieuse Pierre
Jacqueline Pierre
Oles Pierre
Laguerre Pierre
Raphael Pierre
Justin Pierre
Clairmicia Pierre
Kenol Pierre
Jucie Vital

Sobrino(a)nan:
Ricardo Paul, Felix Gedin, Chrislene Pierre, Beatrice Pierre, Marie-Michelle Pierre, Parolo Pierre, Yvens Pierre, Alex Pierre, Mandine Pierre, Shella Pierre, Loudia Pierre, Kevens Jhon, Kenia Roseberli, Peter Jenny, Shella Dacila, Celia Douglas, Secame Accou

Prima: Lovana, Anna, Denise, Flerina, Monique, Loveny, Sophie, Silmene, Pouchon, Cocote

Amiga y amigo: Viona, Jocelyne, Mimose

Famia: Evelyne Pierre Dumfries, Swinda Pierre Dumfries, Pico Dumfries, Joseph Dumfries, Famia Dumfries, Ulrick, Sr Anne, Saintil y Antoine, Mimose, Lafleur, Lismene, Alexander, Famia Bibi Arends, Famia Otmar Oduber, Famia Billy Jourdain,

Bisiñanan, amigo y amiganan, concirnan y coleganan di Trabow y demas famia na Haiti, Merca, Canada, Francia, Brazil, Chile y Holanda

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, **Diabierna 28 di juni 2024** di 7:00 pa 9:00 pm

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **Diasabra 29 di juni 2024** na Aurora Funeral di 2:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.






Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:

Maria A. Angela-Ras

mihor conoci como: "Mamai, oma, la"
*29-09-2024 †26-06-2024

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **Dialuna 01 di juli 2024** na Pray Funeral Home di 9:00 pa 11:00 di mainta y despues lo sali pa Santana Catolico na Savaneta.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncio fayecimento di:

Alex Garnet John Beddo

*14-04-1963 - †25-06-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.




Gradicimento / Invitacion

Den nomber di su casa, yiunan, rumannan, nieto(a)nan y demas famia di nos defunto stima:

Felix Croes

Mihor conoci como Feli

Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi acto di presencia na su entierro y tambe tur esnan cu a expresa nan condolencia via facebook, whatsapp y/of yamadanan. Boso palabranan tabata di gran consuelo pa nos famia.

Un gradicimento especial na tur persona cu a yuda den cualkier forma, entre otro e personalnan di WGK, Edmund Harms, Aurora Funeral Home y
Dr Kenneth Croes y Dr Becker.

Na mes momento kier a invita un y tur pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar:
Diadomingo 30 Juni na Misa Santa Filomena na Paradera pa 10:00am
Diamars 2 di Juli na Kapel Alto Vista pa 5:30pm
Diahuebs 4 di Juli na Misa Santa Filomena na Paradera pa 7:00pm

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Famia Croes




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Arcadio Martis

mihor conoci como: "Poen"
*10-12-1931 - †24-06-2024

Mama: †Presibiteria Martis

Na nomber di su:
Rumannan:
†Demetria Korsen y famia
†Simona Arends y famia
†Andres Martis y famia
†Girigorio Martis y famia
†Denisia Martis y famia

Sobrino(a)nan mescos cu yiu:
Sandra Martis y famia
Catharina (Fatima) Martis y famia
Rodney Richardson

Primo y primanan, amigo y amiganan di cas, bisiñanan

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

Ta invita pa e acto di condolenia y entiero cu lo tuma lugar **dialuna 1 di juli 2024** na misa Pro Catedral San Francisco de Asis di 2:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana catolico na Playa. Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




GRADICIMENTO Y INVITACION:

Na nomber di famia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan attencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto mama, ruman, wela, tanta, amiga stima

Gerarda Alicia Suarez-Dania

Un danki especial na e staff y personal completo di Stichting Thuiszorg Aruba (STA-Jaburibari) pa e cuido, dedicacion, pasenshi y amor pa nos mama, Dr. Singh, na famia na Curacao, Bonairo y Hulanda, amigo, bisinja y conocirnan. Na Sra. Silvia Thielman, Reverendo Diacono permanente, Patricio Nicolaas di misa Cristo Rey, na Sr Max Hassell pa e compaño musical durante entiero. Tur esnan cu a manda mensage di condolencia via tur e medionan di comunicacion, bishita personal, esnan cu a manda Krans/flor. Masha danki di curazon na tur esnan cu pa un of otro manera a sostene y a juda nos durante e momento dificil aki. Danki tambe na e personal di Aurora Funeral Home cu nan tremendo ajudo, atencion y servicio.

Alavez nos kier a invita Bo(so) na 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na misa Cristo Rey na Brazil:
Diadumingo 30 juni pa 8:00 am
Diasabra 6 july pa 7:00 pm
Diadumingo 7 july pa 8:00 am
Boso presencia ta altamente aprecia.

Nos Oma Ada lo keda semper den nos memoria y curazon.



E **DIFERENCIA** DEN NOTICIA

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in broswer".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!




www.awemainta.com


www.facebook.com/AWEMainta


5880022


noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com